

FS-1028MFP/FS-1128MFP



Введение

Благодарим вас за покупку принтера FS-1028MFP/FS-1128MFP.

Настоящее руководство содержит сведения по эксплуатации и техобслуживанию аппарата, а также описание несложных действий по устранению возникающих неполадок и поддержанию аппарата в исправном состоянии.

Ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации перед началом работы с аппаратом и храните его под рукой в качестве справочника.

Рекомендуется использовать расходные материалы только с нашим торговым знаком. Мы не несем ответственности за любое повреждение, вызванное использованием в этом аппарате расходных материалов третьей стороны.

Настоящее руководство по эксплуатации также включает в себя инструкции по FS-1028MFP/DP.

Комплект руководств



В комплект поставки аппарата входят следующие руководства. Обращайтесь к ним по мере необходимости.

Руководство по эксплуатации (данный документ)

В данном руководстве приведено описание процедур загрузки бумаги, простого копирования, печати и сканирования, а также поиска и устранения неисправностей.




Условные обозначения по технике безопасности в этом руководстве

Специальные предупреждающие символы в разделах настоящего руководства и на компонентах аппарата призваны обратить внимание пользователя на возможную опасность как для него самого, так и для других людей и окружающих объектов, связанную с эксплуатацией данного аппарата, а также помочь обеспечить правильную и безопасную его эксплуатацию. Символы и их описания приведены ниже.



-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Предупреждает о возможности получения тяжелой травмы или даже гибели при недостаточном внимании или несоблюдении соответствующих правил.
-  **ВНИМАНИЕ:** Предупреждает о возможности получения травмы или механического повреждения аппарата при недостаточном внимании или несоблюдении соответствующих правил.

Символы




Символ \triangle показывает, что соответствующий раздел включает в себя предупреждения относительно безопасности. Знаки внутри символа призваны привлечь внимание пользователя.

-  [Общее предупреждение]
-  [Предупреждение о возможности поражения электрическим током]
-  [Предупреждение о возможности ожога]

Символ \ominus указывает, что соответствующий раздел содержит информацию о запрещенных действиях. Внутри символа приводится условное обозначение запрещенного действия.

-  [Предупреждение о запрещенном действии]
-  [Разборка запрещена]

Символ \bullet указывает, что соответствующий раздел содержит информацию о действиях, которые должны быть выполнены. Внутри символа приводится условное обозначение обязательного действия.

-  [Уведомление об обязательном действии]
-  [Выньте вилку питания из сетевой розетки]
-  [Обязательно подключайте аппарат к сетевой розетке с заземлением]

В случае, если предупреждения по технике безопасности в данном руководстве напечатаны неразборчиво или в случае потери самого руководства, обратитесь к представителю сервисной службы и закажите новое руководство (услуга платная).

ПРИМЕЧАНИЕ: Оригинал, имеющий близкое сходство с банковским билетом, может в некоторых необычных случаях копироваться неправильно, так как данный аппарат имеет специальную функцию предотвращения изготовления подделок.

Содержание

Наклейки с предостережениями и предупреждениями	v
Меры предосторожности при установке	vi
Меры предосторожности при эксплуатации	viii
Меры безопасности при работе с лазером	xii
Меры безопасности при отсоединении аппарата от сети питания	xiii
Законодательные ограничения на копирование и сканирование	xiv
Правовая информация и правила техники безопасности	xv
1 Наименования компонентов	
Панель управления	1-2
Аппарат	1-4
2 Подготовка к использованию	
Проверка комплектации	2-2
Определение способа подключения и подготовка кабелей	2-3
Подсоединение кабелей	2-5
Переключение языка дисплея [Язык]	2-7
Установка даты и времени	2-9
Настройка сети (подключение с помощью сетевого кабеля)	2-13
Установка программного обеспечения	2-26
COMMAND CENTER (Настройки для E-mail)	2-27
Передача E-mail	2-28
Загрузка бумаги	2-31
Загрузка оригиналов	2-48
3 Основные операции	
Включение/выключение питания	3-2
Автоматический энергосберегающий режим	3-4
Режим ожидания и автоматический режим ожидания	3-5
Вход в систему / выход из системы	3-6
Клавиши одним нажатием и программные клавиши	3-7
Дисплей сообщений	3-8
Копирование	3-9
Печать — Печать из приложений	3-19
Передача	3-21
Экран подтверждения адресата	3-29
Задание адресата	3-30
Отмена заданий	3-33
Проверка оставшегося тонера и оставшейся бумаги	3-34
Программа (копирование и передача)	3-35
4 Уход и обслуживание	
Очистка	4-2
Картридж с тонером	4-5
5 Устранение неисправностей	
Устранение сбоев	5-2
Действия в ответ на сообщения об ошибках	5-7
Устранение застревания бумаги	5-14

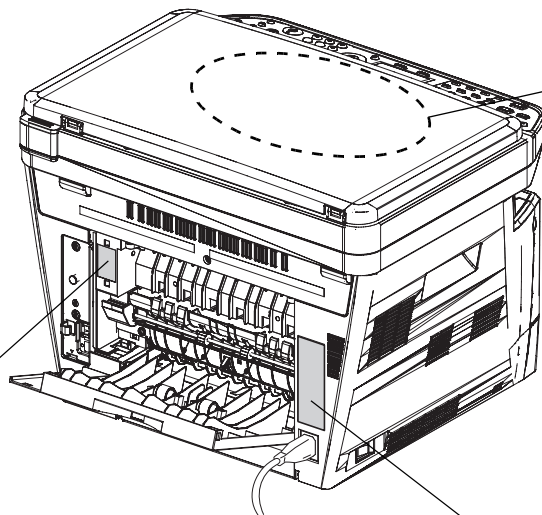
Приложение

Технические характеристики	Приложение-2
Способ ввода символов	Приложение-7

Алфавитный указатель

Наклейки с предостережениями и предупреждениями

В целях безопасности на следующих компонентах аппарата имеются наклейки с предостережениями и предупреждениями. При удалении застрявшей бумаги или замене тонера проявляйте осторожность, чтобы не допустить возгорания или поражения электрическим током.



Лазер внутри аппарата (Предупреждение об излучении лазера)

	DANGER CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION	CLASS 3B RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FASCEAU.
VORSICHT	KLASSE 3B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENZIONE	CLASSE 3B RADIAZIONE LASER INVISIBLE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCO.
PRECAUCION	CLASSE 3B RADIACIONE LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPOSERSE AL RAYO.
VARO!	AVATTAESSA OLET ALTTINA LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERIRÄTÄVYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
警告	该产品为3B类不可见激光产品。打开盖子后会有激光辐射。请避免激光照射。
警告	该产品为3B类不可见激光产品。打开盖子后会有激光辐射。请避免激光照射。
위험	CLASS 3B 레이저광선일 위험 주의하십시오.
警告	この装置は3Bクラス3B不可見レーザー光が放射されます。
警告	この装置は3Bクラス3B不可見レーザー光が放射されます。

CAUTION
HOT SURFACE
ACHTUNG
HEISSE OBERFLÄCHE
ATTENTION
TEMPERATURE ÉLEVÉE
ATTENCIÓN
EXTERIOR CALIENTE
ATTENZIONE
SUPERFICIE CHE SCOTIA
高温注意
고온 주의

Внутри аппарата высокая температура! Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до компонентов в этом отсеке аппарата.

Для США и Канады

FS-1028MFP
AC 120V 60Hz 7.8A
TAMAKI PLANT
704-19 NOJINO, TAMAKI-TOWN
WATARAI-COUNTY, MIE-PREF. JAPAN
MANUFACTURED: C11

Contains FCC ID : E522KP0110
Contains IC : 1059B-2KP0110

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-005.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Complies with FDA radiation performance standards 21 CFR Subchapter J.

• REMOVE POWER CORD BEFORE SERVICE AND FUSE REPLACEMENT.
• POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES, COUPER L'ALIMENTATION AVANT DE REMPLACER LE FUSIBLE.

>ABS<

KYOCERA MITA Corporation
DESIGNED IN JAPAN / ASSEMBLED IN CHINA

Для Европы, Азии и других стран

FS-1128MFP
AC 220-240V 50/60Hz 4.0A
• Apparatet må tilsluttes jordet stikkontakt.
• Apparatet skall anslutas till jordat uttag.
• Laite on liitettyä maadoituskeskustimillä varustettuun pistosasiaan.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT

• REMOVE POWER CORD BEFORE SERVICE.
• VOR WARTUNG BITTE NETZSTECKER ZIEHEN.
• POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES, COUPER L'ALIMENTATION AVANT DE MANIPULER.
• DESHONRARE EL CORDON DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL SERVICIO.
• PRIMA DI ESEGUIRE RIPARAZIONI, STACARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

>ABS<

KYOCERA MITA Corporation
DESIGNED IN JAPAN / ASSEMBLED IN CHINA

ПРИМЕЧАНИЕ: Не удаляйте эти наклейки.

Меры предосторожности при установке

Окружающая среда

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте аппарат на неустойчивой или неровной поверхности. В противном случае аппарат может перевернуться или упасть. Это может привести к травмам или повреждению аппарата.



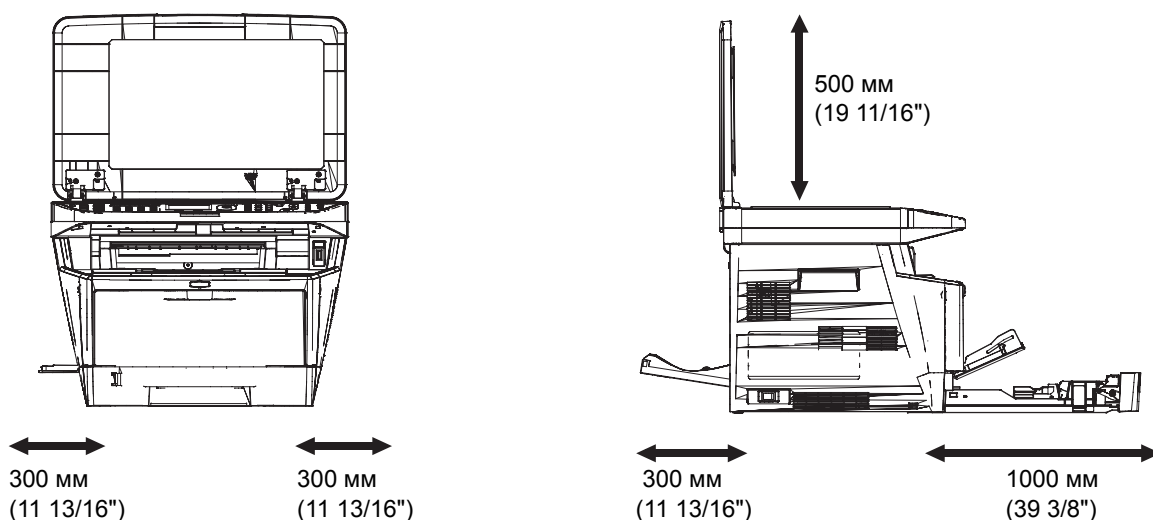
Не устанавливайте аппарат во влажных, пыльных и загрязненных местах. При попадании пыли или грязи на вилку шнура питания протрите ее во избежание возгорания или поражения электрическим током.



С целью противопожарной безопасности не ставьте возле радиаторов, обогревателей или других источников тепла и вблизи легковоспламеняющихся предметов.



Для предотвращения нагрева и с целью обеспечения доступа внутрь аппарата при замене его компонентов и техническом обслуживании, оставляйте достаточно свободного пространства, как это показано на рисунке ниже. Для обеспечения оптимальной вентиляции внутри аппарата оставляйте достаточно свободного пространства, особенно у его задней крышки.



Другие меры предосторожности

Аппарат предназначен для эксплуатации в следующих условиях окружающей среды:

- Температура: от 50 до 90,5 °F (от 10 до 32,5 °C)
- Влажность: От 15 до 80%

Неблагоприятные условия окружающей среды могут негативно сказаться на качестве изображения. При размещении аппарата избегайте его установки в следующих местах.

- Не располагайте его возле окна или в местах, где на него будет попадать прямой солнечный свет.

- Избегайте мест, подверженных вибрации.
- Избегайте мест с резкими перепадами температуры.
- В местах, находящихся под действием прямых потоков горячего или холодного воздуха.
- Избегайте мест с плохой вентиляцией.

Непрочный материал пола при перемещении аппарата после установки может быть поврежден роликами.

При копировании выделяется некоторое количество озона, но оно незначительно и не сказывается отрицательно на здоровье. Тем не менее, при длительном использовании аппарата в помещении с плохой вентиляцией или при изготовлении очень большого количества копий может ощущаться неприятный запах. Для обеспечения оптимальных условий окружающей среды при копировании рекомендуется хорошо проветривать помещение.

Энергоснабжение/заземление аппарата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключайте аппарат только к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению аппарата. Не подключайте несколько устройств к одной розетке. Несоблюдение этих правил может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Надежно вставьте шнур питания в сетевую розетку и гнездо аппарата. Скопление пыли вокруг штырей вилки или прикосновение штырей к металлическим объектам может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Недостаточный электрический контакт может привести к нагреву и возгоранию.



Во избежание возгорания или поражения электрическим током в случае короткого замыкания подключайте аппарат только к заземленной розетке. Если невозможно обеспечить заземление, обратитесь в сервисную организацию.



Другие меры предосторожности

Шнур питания аппарата следует подключать к ближайшей сетевой розетке.

Меры предосторожности при обращении с пластиковыми пакетами

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните используемые с аппаратом пластиковые пакеты в недоступном для детей месте. Пластик может перекрыть дыхательные пути ребенка и привести к удушью.



Меры предосторожности при эксплуатации

Меры предосторожности при эксплуатации аппарата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не ставьте на аппарат или рядом с ним металлические предметы или сосуды с водой (вазы с цветами, цветочные горшки, чашки и т.д.). Попадание воды или предметов внутрь аппарата может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Не открывайте крышки аппарата, так как это может привести к поражению электрическим током. Внутри аппарата высокое напряжение.



Не допускайте повреждения шнура питания, а также попытайтесь починить поврежденный шнур. Не ставьте на шнур тяжелые предметы. Не тяните за шнур и не допускайте его повреждения. Несоблюдение этих правил может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать или разобрать самостоятельно сам аппарат или его компоненты, так как это может привести к травмированию, возгоранию, поражению электрическим током или подвергнуть опасности поражения лазерным лучом. Воздействие лазерного излучения при его выходе опасно для зрения и может привести к слепоте.



В случае чрезмерного нагревания аппарата, появления дыма, неприятного запаха или в любых других нестандартных ситуациях возникает опасность возгорания или поражения электрическим током. Немедленно отключите питание, обязательно выньте вилку шнура питания из розетки, а затем свяжитесь с представителем нашей сервисной службы.



При попадании внутрь аппарата каких-либо предметов (скрепок для бумаги, воды, других жидкостей и т. д.) немедленно выключите его. Затем, во избежание возгорания и поражения электрическим током, выньте вилку шнура питания из сетевой розетки. После этого обратитесь в сервисную организацию.



Не дотрагивайтесь до вилки шнура питания мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током.



Техническое обслуживание аппарата и замена его внутренних компонентов должны выполняться только представителем сервисной службы.



ВНИМАНИЕ

Вынимая вилку шнура питания из розетки, не тяните за шнур. Если сильно тянуть шнур, можно порвать провода внутри него, а это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. (Вынимая шнур из розетки, держите его за вилку).



При перемещении аппарата всегда вынимайте вилку шнура питания из розетки. При повреждении шнура питания может возникнуть опасность возгорания или поражения электрическим током.



Поднимая или перемещая аппарат, держите его только за специально предназначенные для этого компоненты.



Если данный аппарат не будет использоваться длительное время (например, в течение ночи), выключите его с помощью сетевого выключателя питания. Если аппарат не будет использоваться значительно больший период времени (например, во время отпуска), вытяните вилку шнура питания из розетки в качестве меры предосторожности. Если установлен дополнительный комплект факса, имейте в виду, что выключение аппарата с помощью сетевого выключателя питания сделает невозможным прием и передачу факсов.



В целях безопасности перед очисткой аппарата всегда вынимайте вилку шнура питания из розетки.



Скопление пыли внутри аппарата может привести к возгоранию и другим проблемам. Поэтому по вопросам очистки внутренних компонентов аппарата рекомендуем обратиться к представителю сервисной службы. Очистку внутренних компонентов рекомендуется проводить до начала сезона с повышенной влажностью. По вопросам стоимости процедур очистки внутренних компонентов аппарата обращайтесь к представителю сервисной службы.



Другие меры предосторожности

Не ставьте на аппарат тяжелые предметы. Это может его повредить.

Не открывайте переднюю крышку, не выключайте тумблер питания и не вынимайте вилку шнура питания из розетки во время копирования.

При необходимости перемещения или подъема аппарата свяжитесь с представителем сервисной службы.

Не трогайте электрические компоненты аппарата, такие как разъемы и печатные платы. Они могут быть повреждены за счет воздействия статического электричества.

Не выполняйте никаких операций, не изложенных в данном руководстве.

Внимание: Выполнение процедур управления, настройки и эксплуатации аппарата, отличных от изложенных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию излучения.

Не смотрите прямо на световой пучок лампы сканирования, так как это может вызвать ощущение усталости и боль в глазах.

Меры предосторожности при обращении с расходными материалами

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь сжечь контейнер с тонером или бункер для отработанного тонера. Искры от пламени могут стать причиной ожогов.



Храните контейнер с тонером и бункер для отработанного тонера в недоступном для детей месте.



В случае просыпания тонера из контейнера или бункера для отработанного тонера избегайте его вдыхания или проглатывания, а также попадания в глаза и на кожу.



- Если вы вдохнули тонер, выйдите на свежий воздух и тщательно прополощите горло большим количеством воды. При появлении кашля обратитесь к врачу.
- Если вы проглотили тонер, прополощите рот водой и выпейте 1-2 чашки воды, чтобы разбавить содержимое желудка. При необходимости обратитесь к врачу.
- При попадании тонера в глаза тщательно промойте их водой. При продолжительном дискомфорте в глазах обратитесь к врачу.
- При попадании тонера на кожу помойте ее водой с мылом.

Не пытайтесь вскрыть либо сломать контейнер с тонером или бункер для отработанного тонера.



Если во время использования FS-1128MFP переключатель главного питания выключен, прием и передача факсов невозможны. Не выключайте выключатель сетевого напряжения, а нажмите кнопку **Питание** на рабочей панели для входа в режим ожидания.

Другие меры предосторожности

Сдайте использованный контейнер с тонером и контейнер для отработанного тонера по месту приобретения аппарата или в службу поддержки. Переработка или утилизация использованных контейнеров с тонером и контейнеров для отработанного тонера производится в соответствии с установленными нормами.

Храните аппарат, избегая воздействия на него прямых солнечных лучей.

Храните аппарат в месте, где температура остается ниже 40С, избегая резких изменений температуры и влажности.

Если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода, выньте бумагу из кассеты и универсального лотка, поместите ее обратно в оригинальную упаковку и запечатайте.

Меры безопасности при работе с лазером

Лазерное излучение опасно для организма человека. Поэтому лазерное излучение, создаваемое внутри аппарата, герметично закрыто защитным кожухом и наружной крышкой. При правильной эксплуатации аппарата пользователем излучение не проникает за пределы его корпуса.

Настоящий аппарат классифицирован как лазерное изделие класса 1 в соответствии со стандартом IEC 60825.

Внимание: Выполнение процедур, отличных от изложенных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

Эти наклейки прикреплены на блок лазерного сканера внутри аппарата и находятся вне зоны доступа пользователя.



Наклейка, представленная на рисунке, прикреплена на правой стороне аппарата.



Меры безопасности при отсоединении аппарата от сети питания

Внимание: Аппарат полностью обесточивается только при отсоединении вилки шнура питания от розетки электросети! Другие выключатели на аппарате являются только функциональными выключателями и не предназначены для полного отключения аппарата от сети.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СТАНДАРТАМ 2004/108/ЕС, 2006/95/ЕЕС, 93/68/ЕЕС и 1999/5/ЕС

Со всей ответственностью заявляем, что изделие, к которому имеет отношение данная декларация, полностью соответствует следующим стандартам.

EN55024
EN55022 Класс В
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN60950-1
EN60825-1
EN300 330-1
EN300 330-2

Радиочастотный передатчик

Данный аппарат имеет модуль передатчика. Производитель заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям и другим положениям директивы 1999/5/ЕС.

Технология радиочастотного обозначения

В некоторых странах технология радиочастотного обозначения, используемая в данном оборудовании для идентификации контейнера с тонером, может быть объектом авторизации, что, в свою очередь, может привести к ограничению использования оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изделие, имеющее маркировку с перечеркнутым контейнером для отходов, укомплектовано аккумулятором, соответствующим директиве Европарламента и Совета Европы 2006/66/ЕС ("Директива о аккумуляторах") в Европейском Союзе.

Не извлекайте и не утилизируйте аккумуляторы, вставленные в данный аппарат.



Законодательные ограничения на копирование и сканирование

- Может быть запрещено копирование материала, защищенного авторскими правами, без разрешения владельца тех прав.
- Копирование/сканирование следующих изображений запрещено и может быть уголовно наказуемым.
Это может ограничиваться не только данными изображениями. Не копируйте/сканируйте умышленно изображения, которые не предназначены для копирования/сканирования.
Бумажные деньги
Банкноты
Ценные бумаги
Печати
Паспорта
Сертификаты
- Местные законы и предписания могут запрещать или ограничивать копирование и сканирование иного, не упомянутого выше.

Правовая информация и правила техники безопасности

Перед использованием аппарата, пожалуйста, прочтите данную информацию. В этом разделе приводится информация по следующим темам.

- Правовая информация xvi
- В отношении торговых марок xvii
- Функция управления энергосбережением xxi
- Функция автоматического двустороннего копирования xxi
- Переработка бумаги xxi
- Программа Energy Star (ENERGY STAR®) xxi
- Об этом руководстве по эксплуатации xxii

Правовая информация

Копирование или какое-либо иное воспроизводство настоящего руководства полностью или частично без предварительного письменного разрешения корпорации Kyocera Mita Corporation запрещено.

В отношении торговых марок

- PRESCRIBE и ECOSYS являются торговыми марками корпорации Kyocera Corporation.
- KPDL является торговой маркой Kyocera Corporation.
- Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT и Internet Explorer являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Windows Me, Windows XP и Windows Vista являются торговыми марками Microsoft Corporation.
- PCL является торговой маркой Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader и PostScript являются торговыми марками Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet является зарегистрированной торговой маркой Xerox Corporation.
- Novell и NetWare являются зарегистрированными торговыми марками Novell, Inc.
- IBM и IBM PC/AT являются торговыми марками International Business Machines Corporation.
- Power PC является торговой маркой IBM в США и/или других странах.
- AppleTalk является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc.
- Этот аппарат был разработан с использованием встроенной операционной системы реального времени Tornado™ фирмы Wind River Systems, Inc.
- TrueType является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc.
- TypeBankG-B, TypeBankM-M и Typebank-OCR являются торговыми марками TypeBank®.
- Все шрифты европейских языков, инсталлированные в этом аппарате, используются согласно лицензионному соглашению с Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino и Times являются зарегистрированными торговыми марками Linotype-Hell AG.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery и ITC ZapfDingbats являются зарегистрированными торговыми марками International Type-face Corporation.
- В этом аппарате инсталлированы шрифты UFST™ MicroType® фирмы Monotype Imaging Inc.
- В программном обеспечении, используемом в аппарате, имеются модули, разработанные Independent JPEG Group.

Все остальные торговые марки и названия продуктов, упомянутые в настоящем руководстве, являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний. Обозначения ™ и ® в данном руководстве по эксплуатации не используются.

GPL

Прошивка аппарата отчасти использует прикладные коды на основе общедоступной лицензии (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Пожалуйста, получите доступ Подробнее о том, как сделать прикладные коды на основе открытой лицензии доступными, смотрите на "<http://www.kyoceramita.com/gpl>".

Open SSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1** Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2** Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3** All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4** If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

Функция управления энергосбережением

Данный аппарат оснащен **режимом энергосбережения**, в котором энергопотребление снижается по истечении определенного времени с момента последнего использования устройства, а также **режим ожидания**, в котором функции печати и отправки факсов остаются в режиме ожидания, но энергопотребление, тем не менее, снижается до минимума, когда в течение заданного промежутка времени с устройством не выполняется никаких действий.

Дежурный режим

Устройство автоматически переходит в дежурный режим по истечении 2 минут с момента его последнего использования. Длительность простоя до перехода в дежурный режим может быть увеличена. Более подробная информация приведена в разделе *Автоматический энергосберегающий режим на 3-4*.

Режим ожидания

Аппарат автоматически переходит в режим ожидания по истечении 15 минут с момента последнего его использования. Длительность простоя до перехода в режим ожидания может быть увеличена. Более подробная информация приведена в разделе *Режим ожидания и автоматический режим ожидания на 3-5*.

Функция автоматического двустороннего копирования

Для данного аппарата двустороннее копирование является стандартной функцией. Например, двустороннее копирование на один лист двух односторонних оригиналов позволяет сократить расход бумаги. Более подробная информация приведена в разделе *Двустороннее копирование на 3-14*.

Переработка бумаги

Данный аппарат поддерживает использование переработанной бумаги, что уменьшает нагрузку на окружающую среду. Более подробную информацию по рекомендуемым типам бумаги можно получить у представителя сервисной службы или у торгового представителя.

Программа Energy Star (ENERGY STAR®)



Наша компания, будучи участником международной программы Energy Star, утверждает, что данный продукт соответствует стандартам, установленным этой программой.

Об этом руководстве по эксплуатации

В настоящем руководстве содержатся следующие разделы.

Раздел 1 - Наименования компонентов

Содержит описание компонентов аппарата и клавиш панели управления.

Раздел 2 - Подготовка к использованию

В этом разделе приводится описание действий по загрузке бумаги и оригиналов, подключению аппарата, а также информация о необходимых настройках перед первым использованием.

Раздел 3 - Основные операции

Описываются основные процедуры копирования, печати и сканирования.

Раздел 4 - Уход и обслуживание

Приводятся процедуры очистки аппарата и замены тонера.

Раздел 5 - Устранение неисправностей

В этом разделе приводятся указания по устранению неполадок при эксплуатации аппарата, сведения об устранении замятий бумаги и указания об обработке сообщений об ошибках.

Приложение

В этом разделе описывается ввод символов и указаны технические характеристики аппарата. Содержит информацию о типах носителей и размерах бумаги. Также включает глоссарий терминов.

Обозначения, используемые в данном руководстве

В зависимости от характера описания в тексте данного руководства используются следующие условные обозначения.

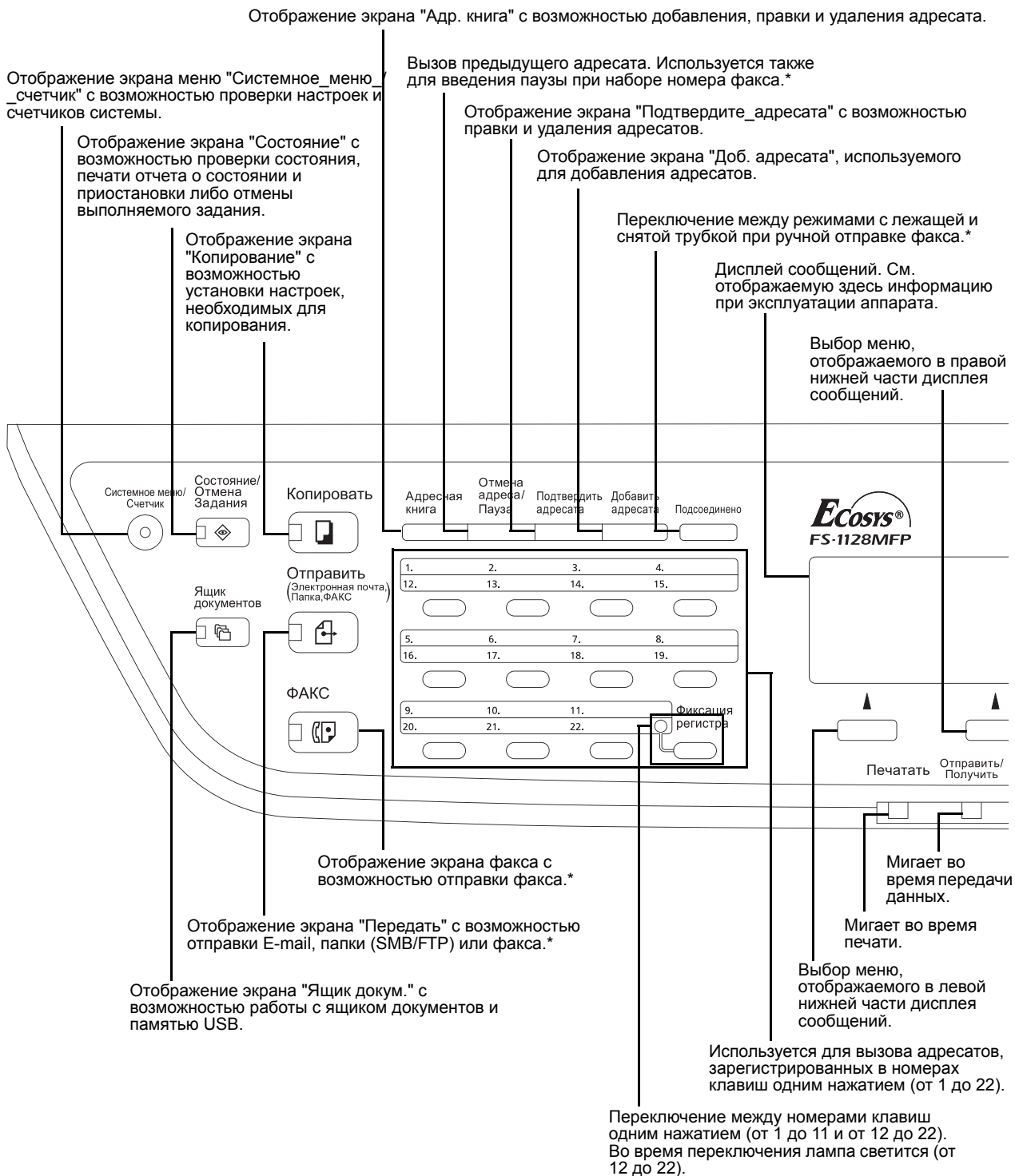
Условное обозначение	Описание	Пример
Жирный шрифт	Клавиша на панели управления или на экране компьютера.	Нажмите клавишу Старт .
[Обычный шрифт]	Клавиши на сенсорной панели.	Нажмите [ОК].
<i>Курсив</i>	Сообщение, отображаемое на сенсорной панели.	Отображается сообщение <i>"Готовность копирования"</i> .
	Используется для выделения ключевого слова, фразы или источника дополнительной информации.	Подробнее см. <i>"Режим ожидания и автоматический переход в режим ожидания"</i> , стр. 3-5.
Примечание	Обозначает вспомогательную информацию или операции для справки.	ПРИМЕЧАНИЕ:
Важно	Указывает на то, что нужно и чего нельзя делать, чтобы избежать проблем.	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:
Внимание	Используется для выделения сведения, позволяющих предотвратить получение травмы или повреждение аппарата.	ВНИМАНИЕ:

1 Наименования компонентов

В этом разделе перечислены компоненты аппарата и клавиши панели управления.

- Панель управления 1-2
- Аппарат 1-4

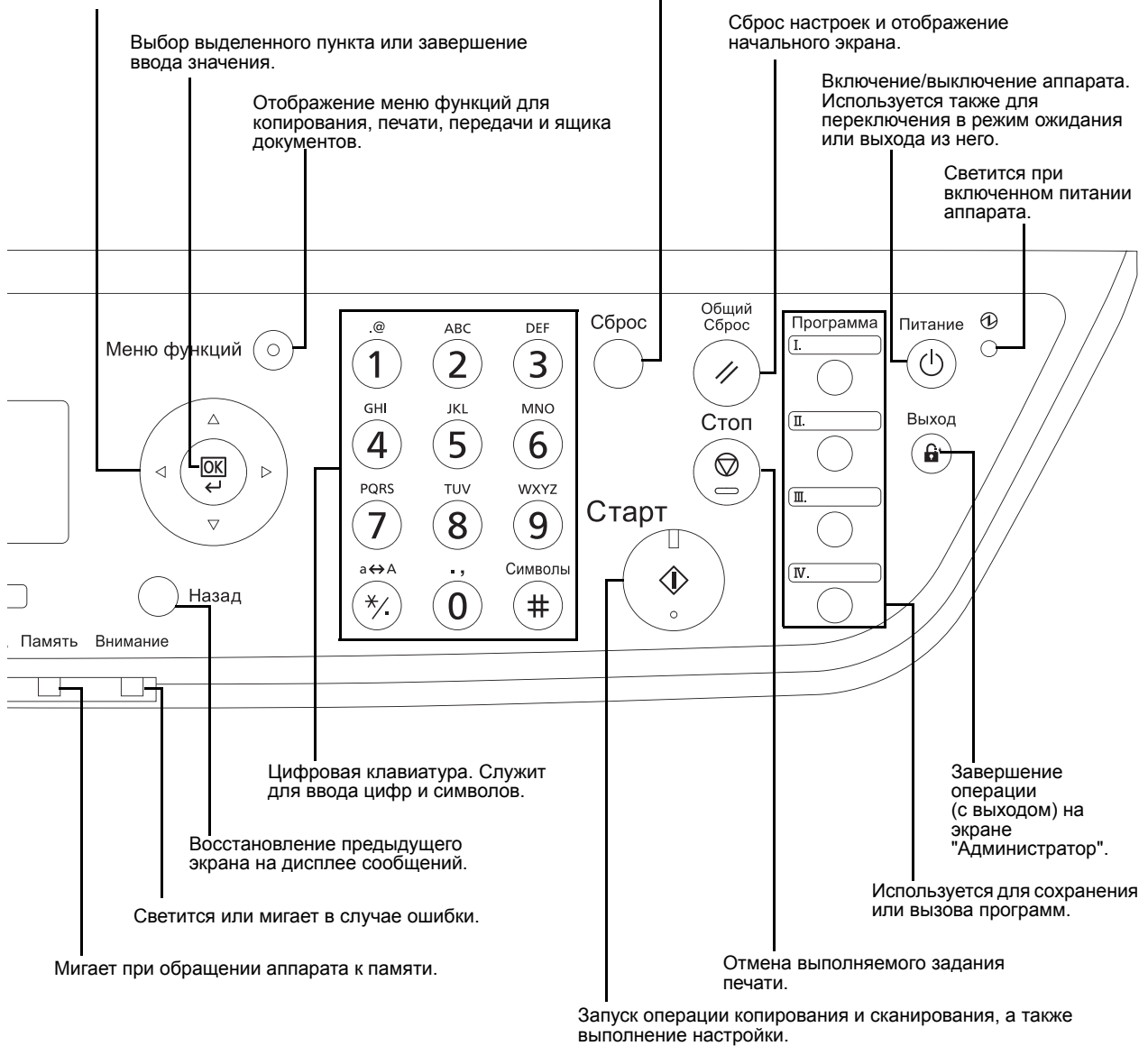
Панель управления



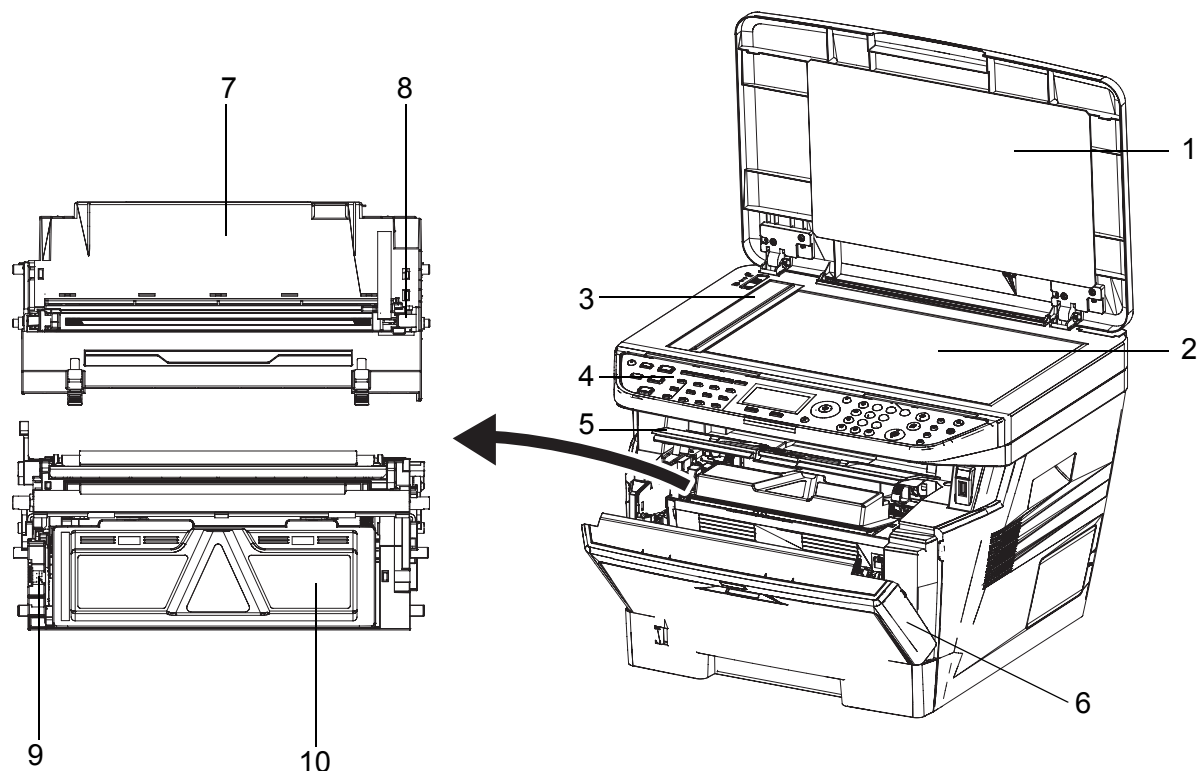
* Функции факса доступны только в модели FS-1128MFP.

Используется для выбора пункта меню, перемещения курсора при введении символов, изменения значения и т. д.

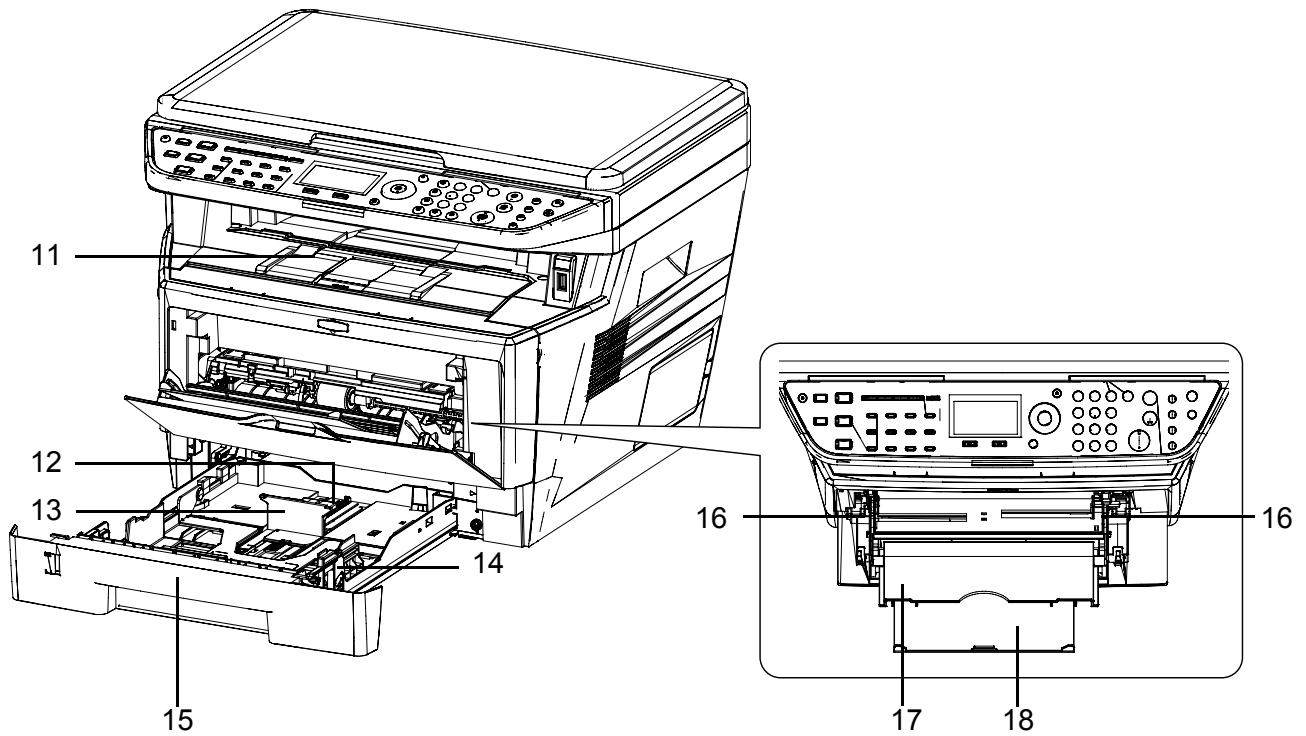
Удаление введенных чисел и символов.



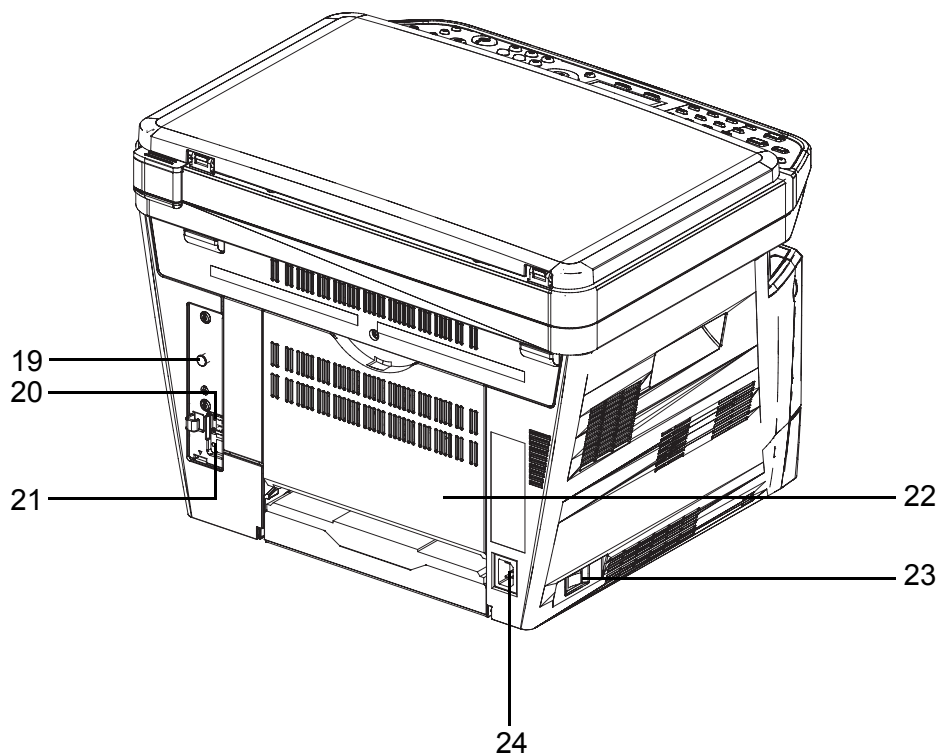
Аппарат



- 1 Оригинальная крышка (только для FS-1028MFP)
- 2 Стекло оригинала
- 3 Пластина индикатора формата оригинала
- 4 Панель управления
- 5 Верхняя крышка
- 6 Передняя крышка
- 7 Узел барабана
- 8 Очиститель главного заряжающего провода
- 9 Фиксирующий рычаг
- 10 Картридж с тонером



- 11** Верхний лоток
- 12** Направляющая длины бумаги
- 13** Стопор бумаги
- 14** Направляющие ширины бумаги
- 15** Кассета
- 16** Направляющие ширины бумаги (универсальный лоток)
- 17** Универсальный лоток
- 18** Удлинитель универсального лотка



- 19** Опорный штифт
- 20** Разъем интерфейса USB
- 21** Разъем сетевого интерфейса
- 22** Задняя крышка
- 23** Сетевой выключатель
- 24** Разъем для шнура питания

2 Подготовка к использованию

В этом разделе приводится информация по подготовке аппарата к эксплуатации, а также описание действий по загрузке бумаги и оригиналов.

- Проверка комплектации 2-2
- Определение способа подключения и подготовка кабелей..... 2-3
- Подсоединение кабелей 2-5
- Переключение языка дисплея [Язык] 2-7
- Установка даты и времени 2-9
- Настройка сети (подключение с помощью сетевого кабеля)... 2-13
- Установка программного обеспечения 2-26
- COMMAND CENTER (Настройки для E-mail)..... 2-27
- Передача E-mail 2-28
- Загрузка бумаги 2-31
- Загрузка оригиналов 2-48

Проверка комплектации

Проверьте комплектность документации и программного обеспечения:

- Материал для печати
- Компакт-диск (Product Library)
- Компакт-диск (TWAIN-совместимое приложение)

Документация, содержащаяся на прилагаемом компакт-диске

На прилагаемом компакт-диске (Product Library) содержатся следующие документы. Обращайтесь к ним по мере необходимости.

Документы

KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide

Printer Driver User Guide

Network FAX Driver Operation Guide

KM-NET for Direct Printing Operation Guide

PRESCRIBE Commands Technical Reference

PRESCRIBE Commands Command Reference

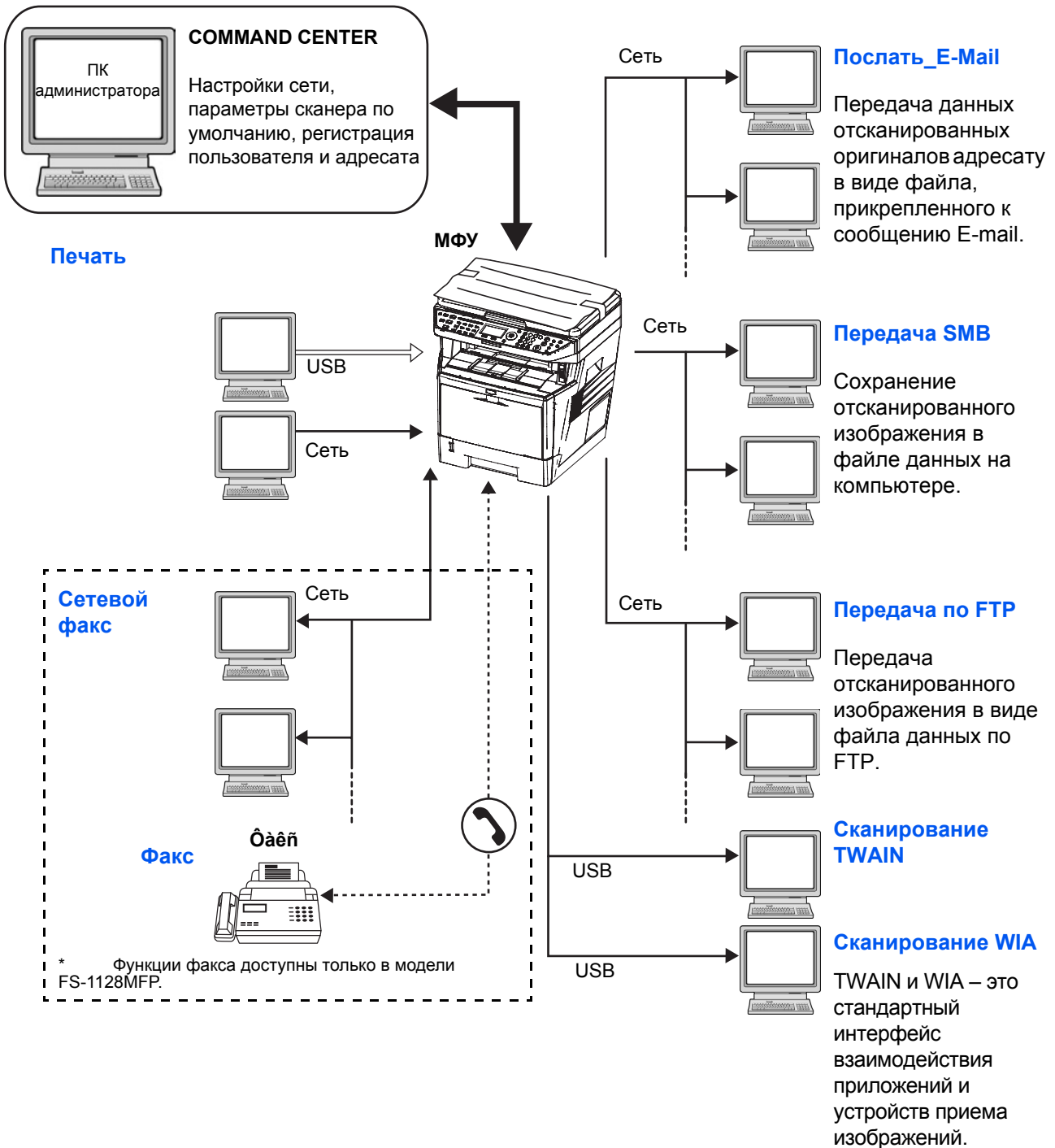
Определение способа подключения и подготовка кабелей

Для подключения оборудования к компьютеру или к сети проверьте способ подключения и подготовьте соответствующие кабели.

Пример подключения

Определите способ подключения аппарата к компьютеру или сети (см. рисунок ниже).

Подключение сканера к компьютерной сети с помощью сетевого кабеля (100BASE-TX или 10BASE-T)



Подготовка необходимых кабелей

Для подключения оборудования к компьютеру предусмотрены следующие интерфейсы. Подготовьте необходимые кабели в соответствии с используемым интерфейсом.

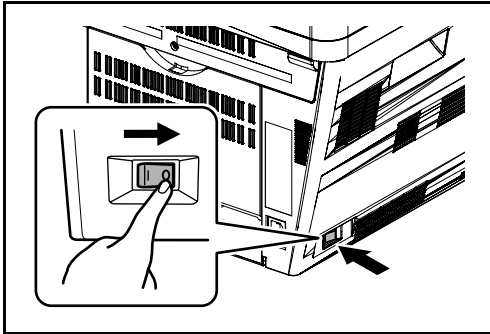
Доступные стандартные интерфейсы

Функция	Интерфейс	Необходимый кабель
Принтер/ сканер/ /сетевой факс*	Сетевой интерфейс	Сетевой (10Base-T или 100Base-TX, экранированный)
Принтер/ сканирование TWAIN/ сканирование WIA	Интерфейс USB	Совместимый с интерфейсом USB 2.0 (высокоскоростной, совместимый с интерфейсом USB, макс. 5,0 м, экранированный)

* Функции сетевого факса и факса доступны только в модели FS-1128MFP. Для получения сведений о сетевом факсе см. *Руководство по эксплуатации факса.*

Подсоединение кабелей

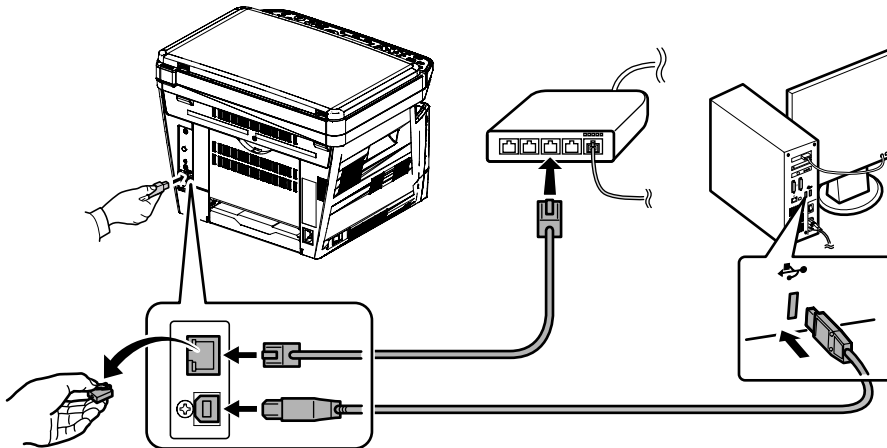
Для подсоединения кабелей к аппарату выполните следующие действия.



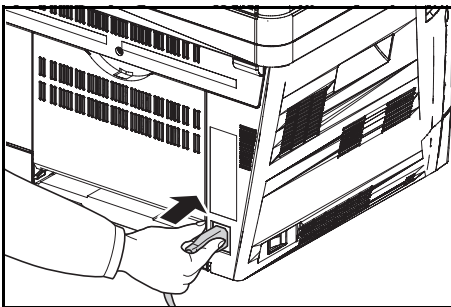
- 1 Отключите питание, переведя сетевой выключатель в положение (O).

2

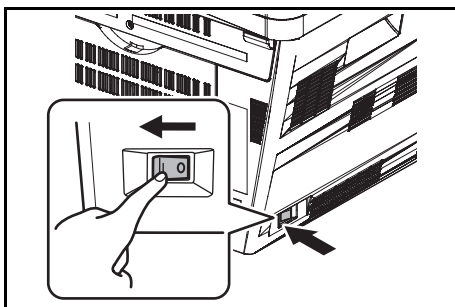
- 2 Подсоедините аппарат к ПК или сетевому устройству. При использовании сетевого интерфейса снимите крышку..



- 3 Подсоедините один конец прилагаемого кабеля питания к аппарату, а другой — к розетке.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Используйте только кабель питания, поставляемый с аппаратом.



4 Переведите сетевой выключатель в положение (I). Начинается прогрев аппарата.

5 При подключении сетевого кабеля выполните конфигурирование сети. Для получения сведений см. *Настройка сети (подключение с помощью сетевого кабеля)* на стр.2-13.

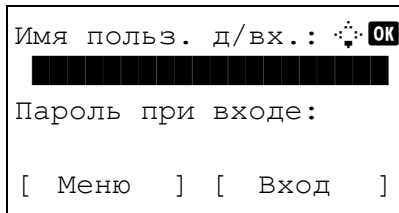
Переключение языка дисплея [Язык]

Выберите язык, на котором будут отображаться надписи на дисплее сообщений.

Используйте описанную ниже процедуру для выбора языка.



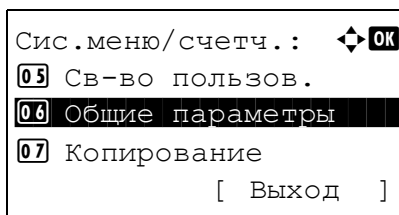
- 1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.



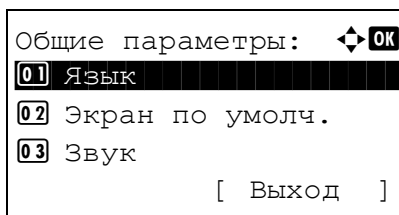
При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

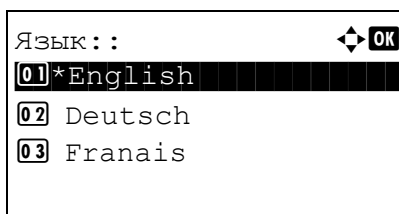
- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.



- 2 В меню "Сис. меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Общие параметры].



- 3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится меню "Общие параметры".



- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Язык].
- 5 Нажмите клавишу **ОК**. Появляется "Язык".

- 6 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного языка и затем нажмите клавишу **OK**.

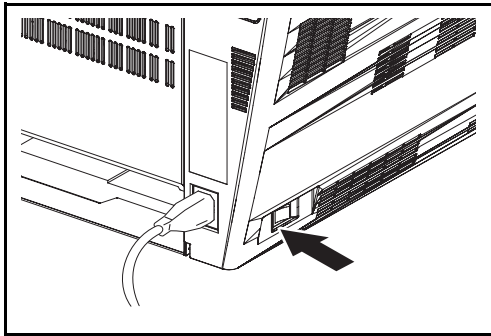
Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Общие параметры".

Установка даты и времени

Для установки местной даты и времени выполните следующие действия.

При передаче сообщения электронной почты с помощью функции передачи установленные здесь дата и время вставляются в заголовок сообщения. Установите дату, время и сдвиг часового пояса относительно гринвичского меридиана для региона, в котором используется аппарат.

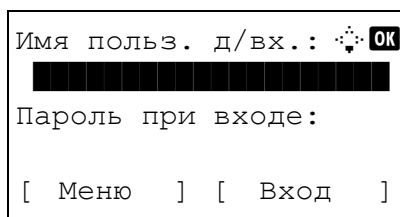
ПРИМЕЧАНИЕ: Сдвиг часового пояса следует определить перед установкой даты и времени.



- 1 Включите аппарат с помощью сетевого выключателя.

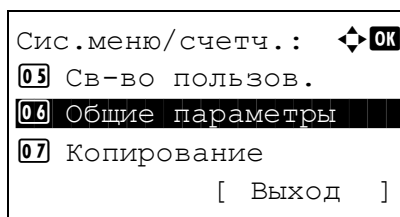


- 2 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.

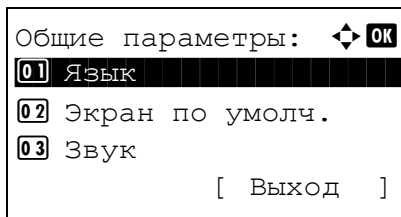


При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

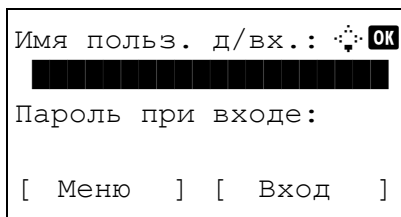
ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.



- 3 В меню "Сис.меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Общие параметры].

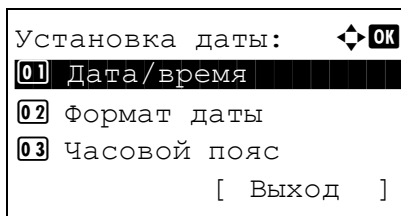


4 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Общие параметры".

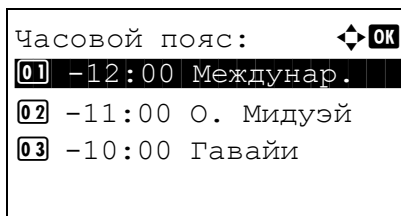


5 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Установка даты].

6 Появится экран входа А. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

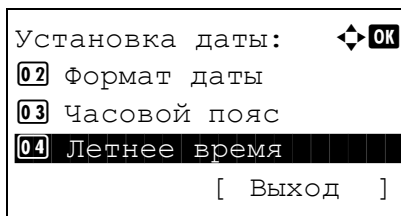


7 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Установка даты".



8 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Часовой пояс].


9 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Часовой пояс".



10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора региона и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка даты".


11 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Летнее время].

Летнее время: 

01*Откл.

02 Вкл.

12 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Летнее время"

Установка даты: 

01 Дата/время

02 Формат даты


03 Часовой пояс

[Выход]

13 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] или [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка даты".

14 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Дата/время].


Дата/время:: 

Год Месяц День

2009 01 **01**

(Часовой пояс:Токио)

15 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Дата/время".

Дата/время:: 

Час Мин. Сек.


11: 45: **50**

(Часовой пояс:Токио)

16 Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для изменения положения курсора, нажмите клавишу Δ или ∇ для введения года, месяца и дня, затем нажмите клавишу **OK**.

17 Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для изменения положения курсора, нажмите клавишу Δ или ∇ для введения часов, минут и секунд и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка даты".

Установка даты: 

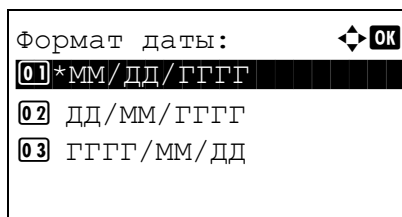
01 Дата/время

02 Формат даты

03 Часовой пояс

[Выход]

18 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Формат даты].



19 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Формат даты".

20 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного формата отображения и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка даты".

Настройка сети (подключение с помощью сетевого кабеля)

Аппарат оборудован сетевым интерфейсом, совместимым с такими сетевыми протоколами как TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), IPX/SPX, NetBEUI, IPSec и AppleTalk. Он позволяет выполнять сетевую печать в Windows, Macintosh, UNIX, NetWare и других платформах.

В данном разделе описаны процедуры *настройки TCP/IP (IPv4)* и *настройки AppleTalk*.

- Настройка TCP/IP (IPv4) ...2-13
- Настройка AppleTalk ...2-23

Настройка TCP/IP (IPv4) (с помощью ввода IP-адресов)

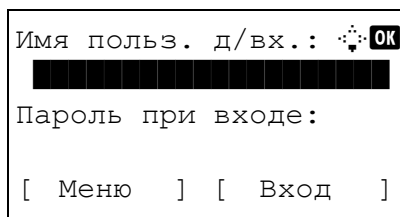
Выберите протокол TCP/IP для подключения к Windows-сети. Настройте IP-адреса, маски подсети и адреса шлюзов. Настройки по умолчанию: "Протокол TCP/IP: *Вкл.*, DHCP: *Вкл.*, Bonjour: *Откл.*".

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед вводом IP-адреса получите разрешение от администратора сети.

Используйте описанную ниже процедуру для выполнения настройки протокола TCP/IP (IPv4).



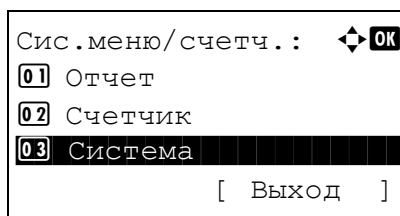
- 1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.



При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.



- 2 В меню "Сис.меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Система] и затем нажмите клавишу **OK**.

Только администратор.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для выполнения настройки необходимо войти, используя идентификатор пользователя с правами администратора. По умолчанию имя пользователя для входа и пароль при входе 2800.

При входе с использованием другого идентификатора пользователя, без прав администратора, отобразится экран *Только администратор.* и снова появится экран ожидания.

Система: ↕ OK
01 íàñððîééèè ñàðè
02 Уст. блок. и/ф.
03 Уровень защиты
[Выход]

3 В меню "Система" нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройки сети].

Настройки сети: ↕ OK
01 Настройка TCP/IP
02 NetWare
03 AppleTalk
[Выход]

4 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройки сети".

Настройка TCP/IP: ↕ OK
01 TCP/IP
02 Настр. IPv4
03 Настр. IPv6
[Выход]

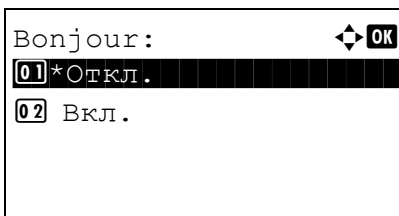
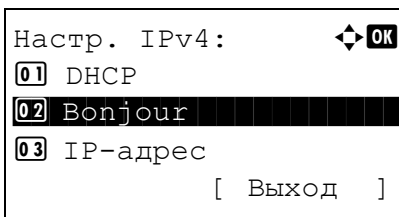
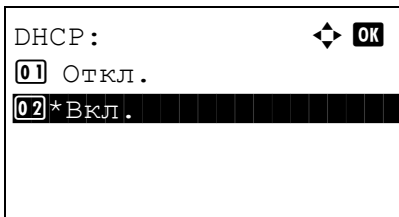
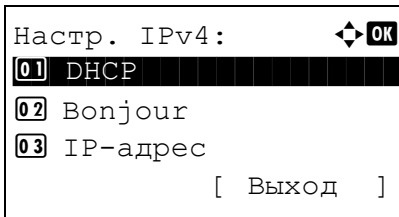
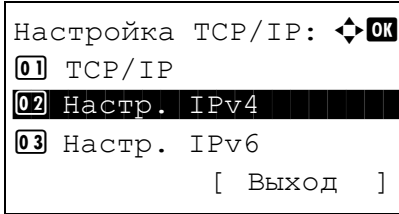
5 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройка TCP/IP].

6 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройка TCP/IP".

TCP/IP: ↕ OK
01 Откл.
02 *Вкл.

7 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [TCP/IP].

8 Нажмите клавишу **OK**. Появится TCP/IP.



9 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настройка TCP/IP".

10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настр. IPv4].

11 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настр. IPv4".

12 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [DHCP].

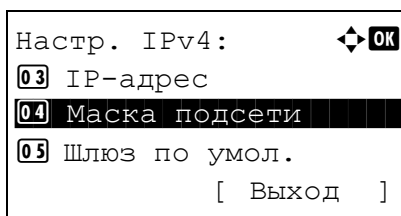
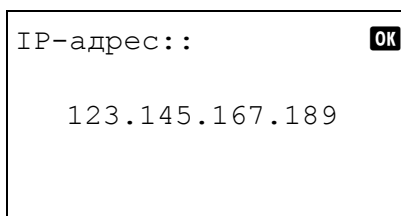
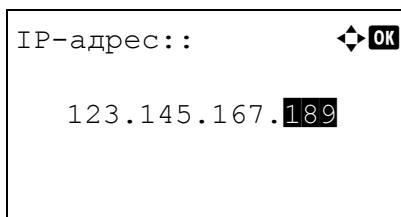
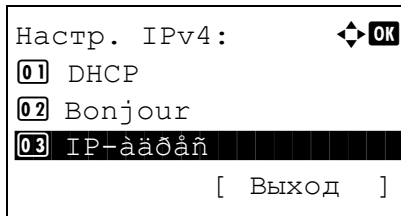
13 Нажмите клавишу **OK**. Появится DHCP.

14 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

15 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Bonjour].

16 Нажмите клавишу **OK**. Появляется Bonjour.



17 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

18 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [IP-адрес].

19 Нажмите клавишу **OK**. Появляется "IP-адрес".

20 Введите IP-адрес с помощью клавиш со стрелками.

Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для перемещения курсора по горизонтали.

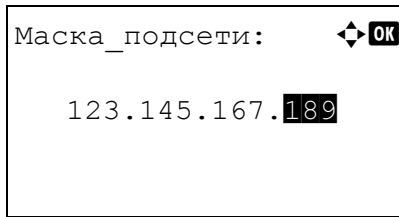
Нажмите клавишу Δ или ∇ или цифровые клавиши для ввода IP-адреса. Для каждого из 3 чисел можно задать значение от 000 до 255.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При настройке DHCP (стр. 2-19) [Вкл.] отображается текущий IP-адрес, его нельзя изменить.

При установке IP-адреса установите настройку DHCP (стр. 2-19) на "Откл.".

21 Нажмите клавишу **OK**. Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

22 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Маска подсети].



- 23** Нажмите клавишу **OK**. Появляется "Маска подсети".

- 24** Введите маску подсети с помощью клавиш со стрелками.

Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для перемещения курсора по горизонтали.

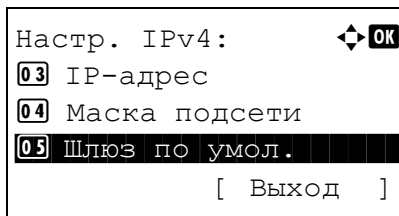
Нажмите клавишу \triangleup или \triangledown или цифровые клавиши для ввода маски подсети. Для каждого из 3 чисел можно задать значение от 000 до 255.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При настройке DHCP (стр. 2-19) [Вкл.] отображается текущая маска подсети, ее нельзя изменить.

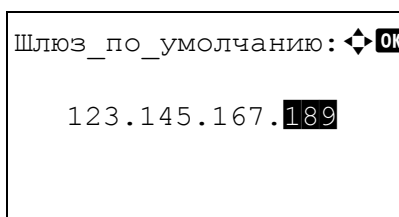
При установке маски подсети установите настройку DHCP (стр. 2-19) на Откл.

- 25** Нажмите клавишу **OK**. Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

- 26** Нажмите клавишу \triangleup или \triangledown для выбора [Шлюз по умол.].



- 27** Нажмите клавишу **OK**. Появится "Шлюз по умолчанию".



- 28** Введите шлюз по умолчанию с помощью клавиш со стрелками.

Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для перемещения курсора по горизонтали.

Нажатием клавиш \triangleup или \triangledown либо цифровых клавиш введите шлюз по умолчанию. Для

каждого из 3 чисел можно задать значение от 000 до 255.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При настройке DHCP (стр. 2-19) [Вкл.] отображается текущий шлюз по умолчанию, его нельзя изменить.

При установке шлюза по умолчанию установите настройку DHCP (стр. 2-19) на "Откл."

29 Нажмите клавишу **ОК**. Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

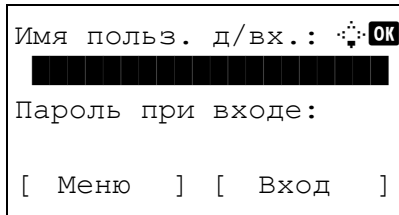
Настройки DHCP

Выберите использование или неиспользование сервера DHCP. Значение по умолчанию: *Вкл.*

Используйте описанную ниже процедуру для выполнения настройки DHCP.



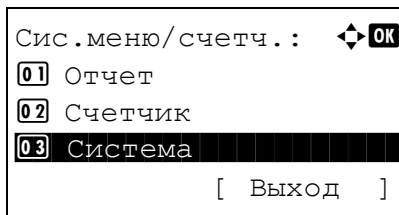
- 1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.



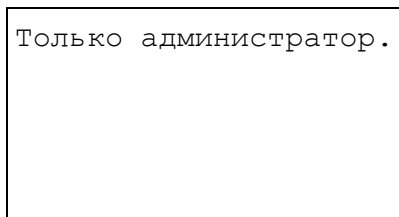
При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.

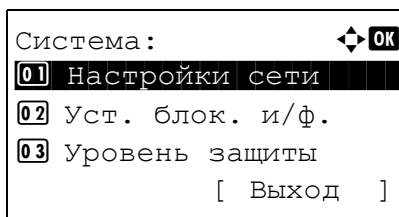


- 2 В меню "Сис.меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Система] и затем нажмите клавишу **OK**.

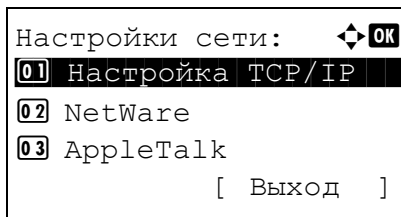


ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для выполнения настройки необходимо войти, используя идентификатор пользователя с правами администратора.

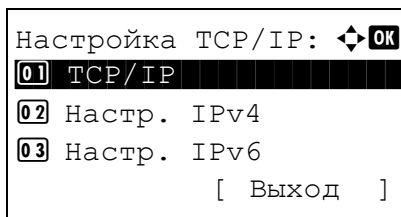
При входе с использованием другого идентификатора пользователя, без прав администратора, отобразится экран *Только администратор.* и снова появится экран ожидания.



- 3 В меню "Система" нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройки сети].

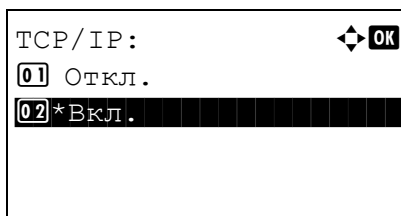


4 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройки сети".



5 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройка TCP/IP].

6 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройка TCP/IP".

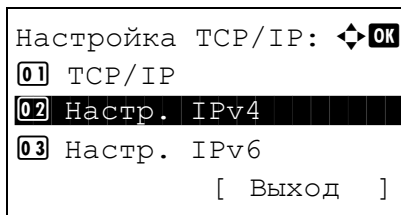


7 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [TCP/IP].

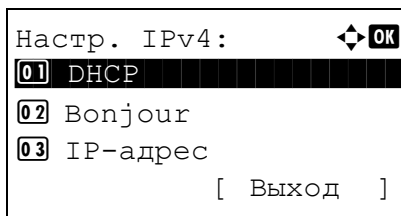
8 Нажмите клавишу **OK**. Появится TCP/IP.

9 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настройка TCP/IP".

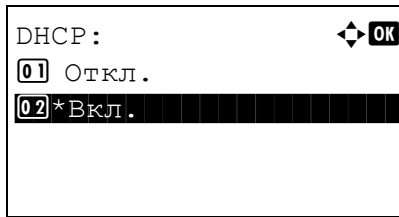


10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настр. IPv4].



11 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настр. IPv4".

12 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [DHCP].



13 Нажмите клавишу **OK**. Появится DHCP.

14 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] или [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

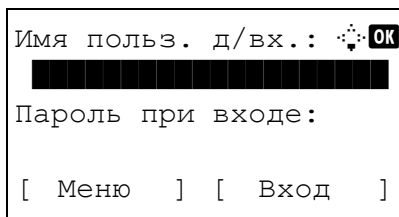
Настройки Bonjour

Выберите использование или неиспользование системы Bonjour. Значение по умолчанию: *Откл.*

Используйте описанную ниже процедуру для выполнения настройки Bonjour.



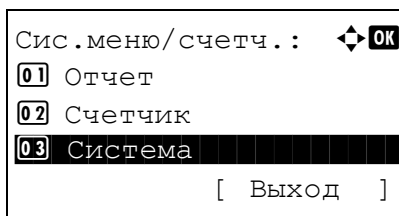
1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.



При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.



2 В меню "Сис. меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Система] и затем нажмите клавишу **OK**.

Только администратор.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для выполнения настройки необходимо войти, используя идентификатор пользователя с правами администратора.

При входе с использованием другого идентификатора пользователя, без прав администратора, отобразится экран *Только администратор.* и снова появится экран ожидания.

Система: ↕ OK
01 Настройки сети
02 Уст. блок. и/ф.
03 Уровень защиты
[Выход]

3 В меню "Система" нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройки сети].

Настройки сети: ↕ OK
01 Настройка TCP/IP
02 NetWare
03 AppleTalk
[Выход]

4 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройки сети".

Настройка TCP/IP: ↕ OK
01 TCP/IP
02 Настр. IPv4
03 Настр. IPv6
[Выход]

5 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройка TCP/IP].

6 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройка TCP/IP".

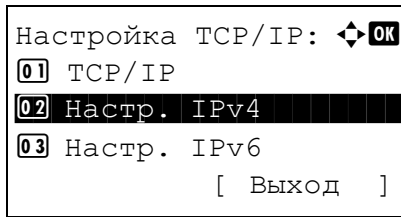
TCP/IP: ↕ OK
01 Откл.
02 *Вкл.

7 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [TCP/IP].

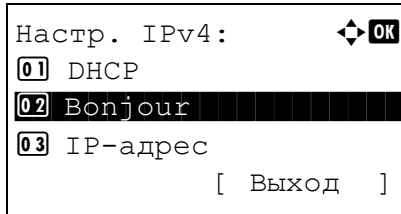
8 Нажмите клавишу **OK**. Появится TCP/IP.

9 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

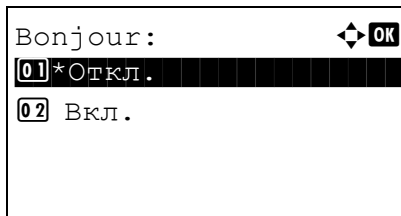
Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настройка TCP/IP".



10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настр. IPv4].



11 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настр. IPv4".



12 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Bonjour].

13 Нажмите клавишу **OK**. Появляется Bonjour.

14 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] или [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Установка IPv4".

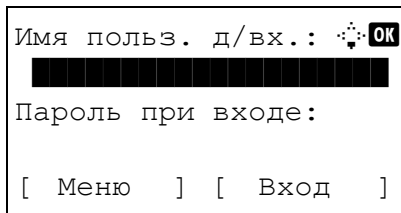
Настройка AppleTalk

Выберите сетевое подключение Apple Talk. Значение по умолчанию: *Вкл.*

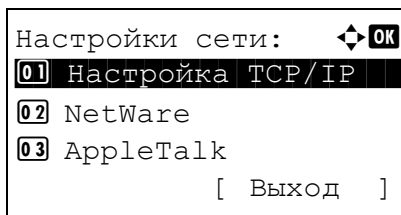
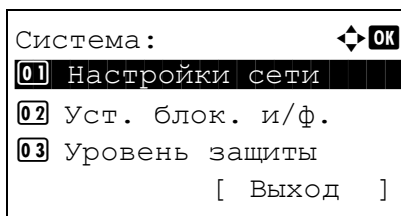
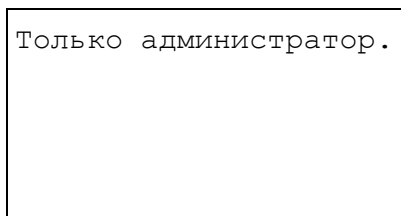
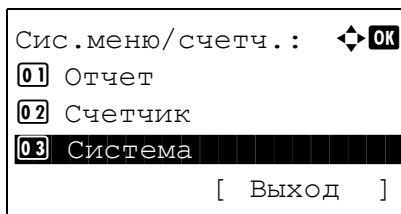
Используйте описанную ниже процедуру для выполнения настройки AppleTalk.



1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.



При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.

2 В меню "Сис. меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Система] и затем нажмите клавишу **OK**.

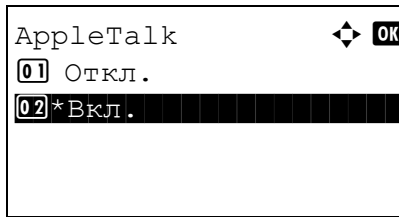
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для выполнения настройки необходимо войти, используя идентификатор пользователя с правами администратора.

При входе с использованием другого идентификатора пользователя, без прав администратора, отобразится экран *Только администратор.* и снова появится экран ожидания.

3 В меню "Система" нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настройки сети].

4 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настройки сети".

5 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [AppleTalk].



6 Нажмите клавишу **OK**. Появится AppleTalk.

7 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Вкл.] или [Откл.] и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.* , и на экране снова появляется меню "Установка даты".

Установка программного обеспечения

Для использования функций принтера аппарата или передачи в режиме TWAIN/факса с компьютера установите соответствующее программное обеспечение с прилагаемого компакт-диска (Product Library).

ПРИМЕЧАНИЕ: Инсталляцию в ОС Windows XP, Windows 2000, Server 2003 и Windows Vista должен выполнить пользователь, наделенный правами администратора.

Когда аппарат находится в режиме ожидания, автоматическое конфигурирование не поддерживается. Перед продолжением необходимо выйти из дежурного режима или режима ожидания. См. *Автоматический энергосберегающий режим на стр.3-4* и *Режим ожидания и автоматический режим ожидания на стр.3-5*.

Функции факса доступны только в модели FS-1128MFP.

COMMAND CENTER (Настройки для E-mail)

COMMAND CENTER — управляющий инструмент для проверки рабочего состояния аппарата и изменения настроек безопасности, сетевой печати, передачи электронных сообщений и дополнительных сетевых настроек.

2

ПРИМЕЧАНИЕ: В данном перечне отсутствует информация о настройках факса. Подробную информацию о сетевом факсе см. в *Руководство по эксплуатации факса*.

Функции факса доступны только в модели FS-1128MFP.

Ниже дано описание процедуры доступа к окну COMMAND CENTER.

- 1 Запустите Web-обозреватель.
- 2 В поле "Адрес" или "Местоположение" введите IP-адрес аппарата.

Например, <http://192.168.48.21/>

На web-странице отображается основная информация об аппарате и COMMAND CENTER, а также их текущее состояние.



- 3 Выберите категорию из навигационной панели в левой части экрана. Значения в каждой категории устанавливаются отдельно.

Если на работу с COMMAND CENTER установлены ограничения, введите правильный пароль для доступа к страницам, отличным от начальной. Параметр по умолчанию: admin00. Пароль можно изменять.

Дополнительную информацию можно найти в документе *KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide*.

Передача E-mail

Определение параметров SMTP, позволяющих отправлять изображения, загруженные в аппарат, в виде файлов, вложенных в электронные письма.

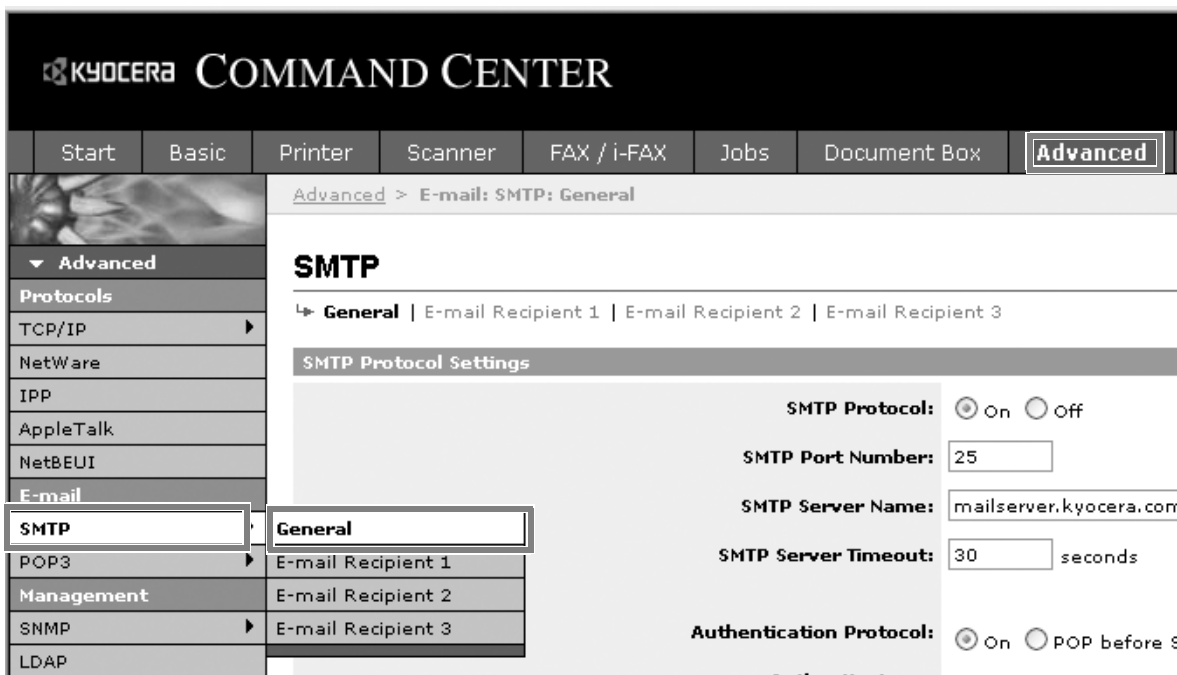
Для использования этой функции необходимо подсоединить аппарат к почтовому серверу по протоколу SMTP.

Перед передачей изображений, загруженных в аппарат, в виде вложений в электронные письма необходимо проверить следующее:

- Данный аппарат подключен по сети к почтовому серверу
Рекомендуется использовать постоянное подключение по локальной сети.
- Настройки SMTP
Зарегистрируйте IP-адрес или имя хоста сервера SMTP, используя COMMAND CENTER.
- Если на размер электронных писем наложено ограничение, очень большие электронные сообщения отправить невозможно.
- Адрес отправителя

Ниже описана процедура задания параметров SMTP.

- 1 Нажмите Расширенная-> SMTP -> Общие настройки.



2 Введите соответствующие значения во все поля.

Настройки, задаваемые на экране настроек SMTP, описаны далее.

Параметр	Описание
Протокол SMTP	Включает или выключает протокол SMTP. Для пользования электронной почтой необходимо включить этот протокол.
Номер порта SMTP	Задайте номер порта SMTP или используйте значение порта SMTP по умолчанию – 25.
Имя сервера SMTP	Введите IP-адрес или имя сервера SMTP. Длина имени и IP-адреса сервера SMTP ограничена 64 символами. При использовании имени необходимо, чтобы был также определен адрес сервера DNS. Адрес сервера DNS может быть введен на вкладке "Общие настройки TCP/IP".
Время ожидания сервера SMTP	Введите время ожидания сервера по умолчанию в секундах.
Протокол аутентификации	Включает или выключает протокол аутентификации SMTP или устанавливает в качестве протокола POP-before-SMTP. Аутентификация SMTP поддерживает Microsoft Exchange 2000.
Аутентифицировать как	Аутентификация может быть задана одной из трех учетных записей POP3 или иной учетной записью по выбору.
Имя польз. д/вх.	Если для аутентификации установлено "Другой", введенное имя регистрации пользователя будет использоваться как аутентификация SMTP. Максимальная длина имени пользователя для входа в систему – 64 символа.
Пароль при входе	Если для аутентификации установлено "Другой", для аутентификации будет использоваться введенный пароль пользователя. Максимальная длина пароля для входа в систему – 64 символа.
Время ожидания для POP-before-SMTP	Введите время ожидания (в секундах), если в качестве протокола аутентификации был выбран POP-before-SMTP.
Проверка	Проверяется возможность успешного соединения SMTP.
Ограничение размера электронного письма	Введите максимальный размер (в килобайтах) исходящего электронного письма. Если значение равно 0, ограничение на размер электронного письма отключено.
Адрес отправителя	Введите адрес электронной почты сотрудника, ответственного за аппарат (администратора этого аппарата), чтобы ответ или отчет о несостоявшейся доставке поступил этому сотруднику, а не машине. Адрес отправителя должен соответствовать аутентификации SMTP. Максимальная длина адреса отправителя – 128 символов.
Подпись	Введите подпись. Подпись — это текст в свободной форме, который будет присоединяться к концу текста электронного письма. Подпись часто используется для дальнейшей идентификации аппарата. Максимальная длина подписи — 512 символов.

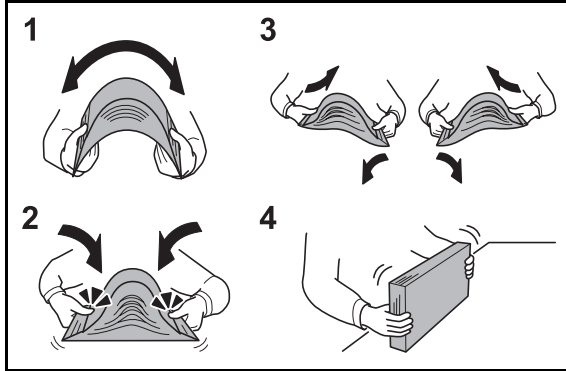
Параметр	Описание
Ограничение на домены	Введите разрешенные и запрещенные доменные имена. Максимальная длина доменного имени — 32 символа. Также могут быть заданы адреса электронной почты.

3 Нажмите кнопку "Отправить".

Загрузка бумаги

В стандартной комплектации бумага загружается в кассету и универсальный лоток. Дополнительно может быть установлен податчик бумаги.

Перед загрузкой бумаги



Вскрыв новую пачку, пролистайте бумагу (см. описание ниже), чтобы отделить листы друг от друга перед загрузкой.

- 1 Изогните всю стопку бумаги, чтобы листы в пачке разошлись в середине.
- 2 Взявшись за края стопки, сдвигайте всю стопку к середине, чтобы исключить слипание листов в стопке.
- 3 С целью разделить листы воздушной струей во избежание их слипания попеременно поднимайте левую и правую руку.
- 4 И, наконец, совместите кромки листов, выровняв края стопки на ровной поверхности, например, на столе.

Если бумага скручена или согнута, перед загрузкой ее следует распрямить. Скрученная или сложенная бумага может стать причиной застревания.

ВНИМАНИЕ: Если вы собираетесь копировать на использованную (для копирования) бумагу, убедитесь, что листы не скреплены скобами или скрепками. Это может привести к повреждению аппарата или стать причиной низкого качества изображения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если распечатки скручены и прошиты не ровно, попробуйте перевернуть стопку бумаги, загруженную в кассету.

Следите за тем, чтобы вскрытая пачка бумаги не подвергалась воздействию высоких температур и влажности — это может привести к неполадкам. После загрузки бумаги в универсальный лоток или кассеты герметично закрывайте оставшуюся в пачке бумагу в фирменной упаковке.

Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, для защиты бумаги от воздействия влаги извлеките ее из кассет и герметично закройте в фирменной упаковке.

Загрузка бумаги в кассеты

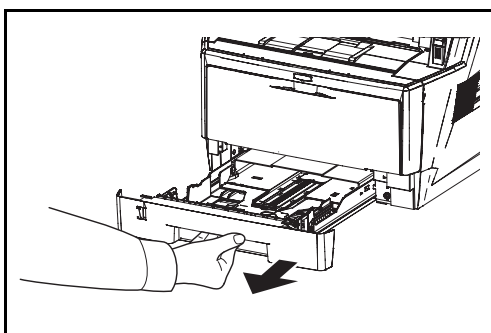
Каждая стандартная кассета может содержать обычную, переработанную из отходов или цветную бумагу.

Стандартная кассета рассчитана на 250 листов обычной бумаги формата A4 или меньшего (80 г/м²).

Поддерживаются следующие размеры бумаги: Legal, Oficio II, Letter, Executive, Statement, A4, B5, A5, A6, Folio и 16K.

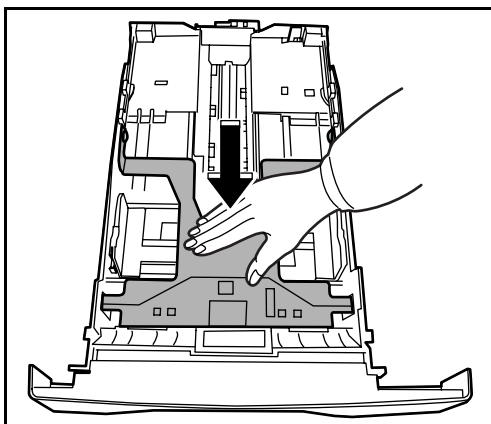
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Не следует использовать бумагу для струйных принтеров или бумагу, имеющую специальное покрытие. (Такая бумага может застрять или вызвать другие неисправности.)
- При использовании типов носителей, отличных от обыкновенной бумаги (таких как переработанная или цветная бумага), всегда задавайте установку типа носителя. (См. *Установка размера бумаги и типа носителя для кассет на стр.2-41*)
Кассеты могут содержать бумагу с плотностью до 120 г/м².
- Не загружайте в кассеты плотную бумагу с плотностью выше 120 г/м².

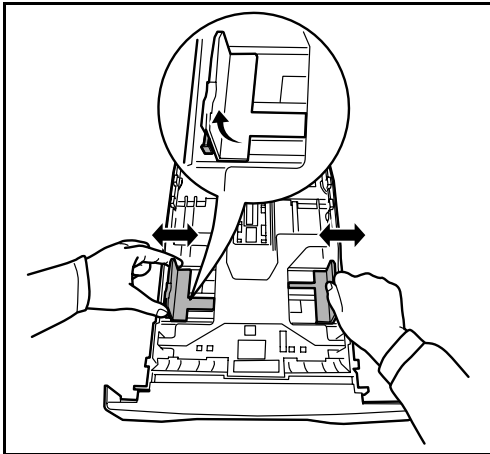


- 1 Полностью вытяните кассету из аппарата.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Вытягивая кассету из аппарата, убедитесь, что она поддерживается и не упадет.

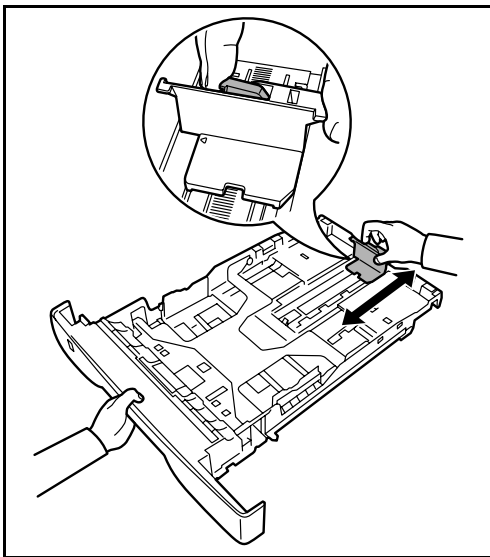


- 2 Нажмите нижнюю пластину вниз, чтобы она замкнулась.

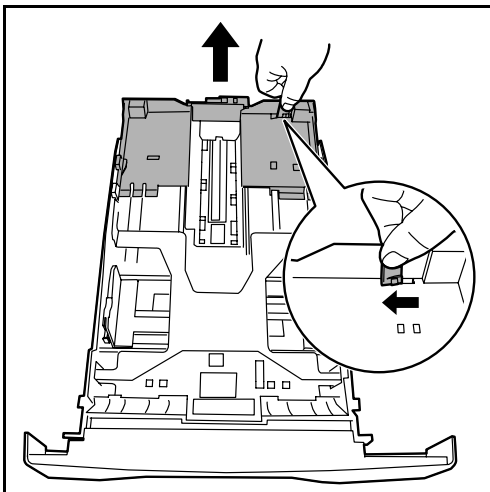


- 3** Отрегулируйте положение направляющих ширины бумаги, на левой и правой сторонах кассеты. Нажмите регулятор ширины бумаги на левой направляющей и сдвиньте направляющие согласно требуемому размеру бумаги.

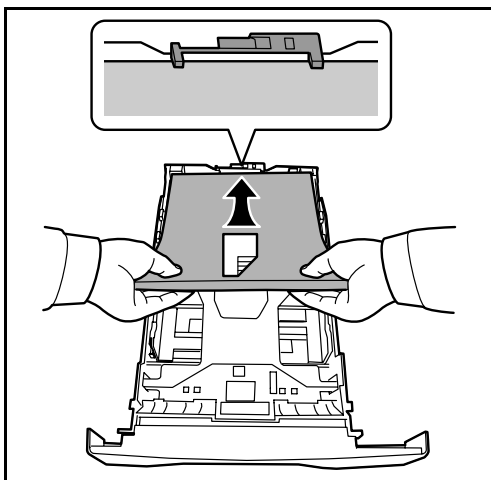
ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры бумаги нанесены на кассете.



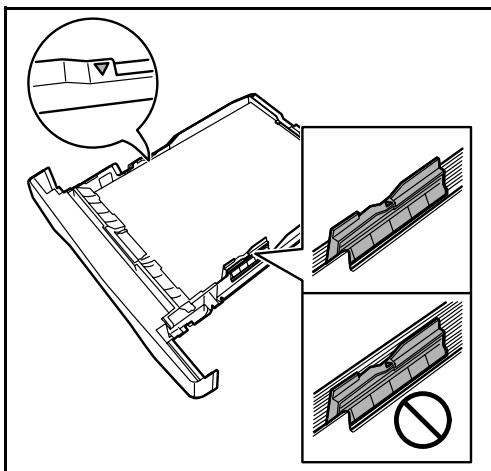
- 4** Отрегулируйте направляющую длины бумаги согласно требуемому размеру бумаги.



Если планируется использовать бумагу длиннее, чем A4, извлеките удлиняющую кассету для бумаги последовательными толчками отпускного рычага и отрегулируйте ее согласно требуемому размеру бумаги.

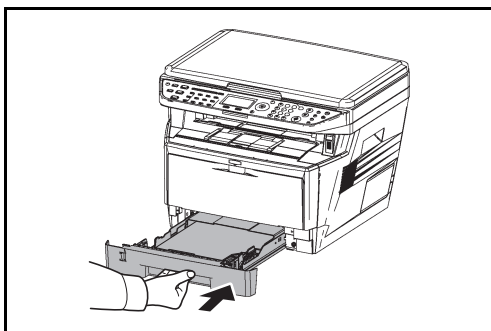


- 5 Загрузите бумагу в кассету. Убедитесь, что сторона, на которой будет происходить печать, размещается лицевой стороной вниз и бумага не помята, не покручена и не повреждена.

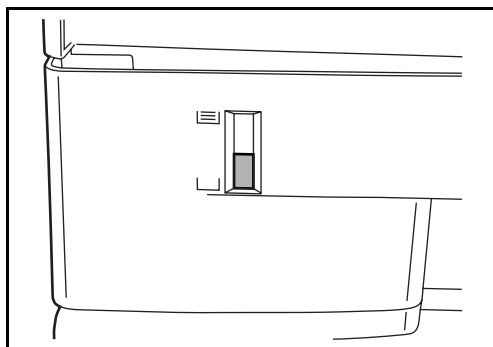


ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не загружайте бумагу выше треугольного знака на направляющей ширины.

- Перед загрузкой бумаги проверьте, чтобы она не была скручена или согнута. Скрученная или сложенная бумага может застрять.
- Убедитесь в том, что высота стопки загруженной бумаги не превышает указанный уровень (см. рисунок ниже).
- Загружайте бумагу стороной, соответствующей запечатанной стороне упаковки, вверх.
- Направляющие длины и ширины бумаги должны быть отрегулированы в соответствии с ее размером. Загрузка бумаги без регулировки направляющих может привести к перекосу листов при подаче, а также к замятию бумаги.
- Убедитесь в том, что направляющие длины и ширины бумаги плотно прижаты к краям стопки бумаги. Если имеется зазор, сдвиньте направляющие по размеру бумаги.



- 6 Вставьте в слот аппарата кассету с бумагой. Вставьте ее до упора, не допуская перекосов.



Для отображения остатка бумаги на левой стороне лицевой части кассеты для бумаги имеется измеритель бумаги. При израсходовании бумаги указатель опустится на уровень (пусто).

2

ПРИМЕЧАНИЕ: Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, для защиты бумаги от воздействия влаги извлеките ее из кассет и герметично закройте в фирменной упаковке.

- 7** Выберите тип бумаги (обычная, переработанная и пр.), загруженной в кассету. (См. *Установка размера бумаги и типа носителя для кассет на стр.2-41.*)

Загрузка бумаги в универсальный лоток

Универсальный лоток может вместить до 50 листов обычной бумаги размера A4 или меньшего (80 г/м²).

Универсальный лоток может вмещать бумагу размером от A4 до A6, а также Hagaki, от Legal до Statement-R и 16K. Обязательно используйте универсальный лоток при печати на любой специальной бумаге.

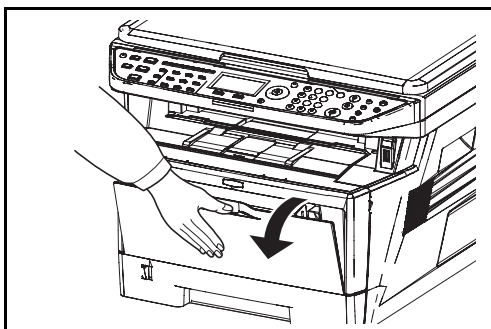
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При использовании типов носителей, отличных от обыкновенной бумаги (таких как переработанная или цветная бумага), всегда задавайте установку типа носителя. (См. *Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка на стр.2-44.*) При использовании бумаги с весом 106 г/м² или большим, установите тип носителя на значение *Плотная*.

Универсальный лоток имеет следующую емкость.

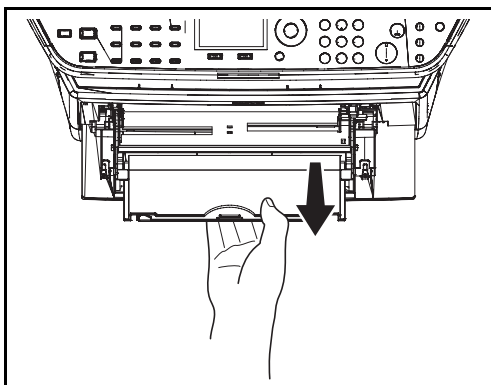
- Обычная бумага размера A4 или меньшего (80 г/м²), переработанная бумага или цветная бумага. 50 листов
- Hagaki: 15 листов
- Прозрачная пленка: 1 лист
- Конверт DL, Конверт C5, Конверт #10 (коммерческий #10), Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 1 лист

ПРИМЕЧАНИЕ: О вводе формата при загрузке бумаги пользовательского формата см. раздел *Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка на стр.2-44.*

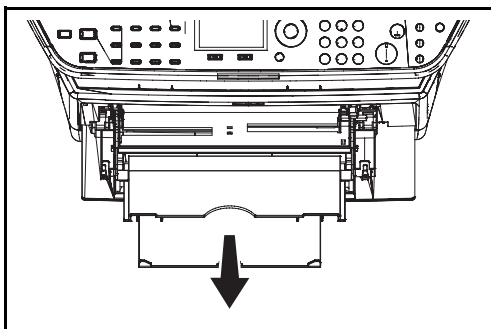
Используя специальную бумагу, такую как прозрачная или плотная бумага, выберите тип носителя, обратившись к разделу *Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка на стр.2-44.*



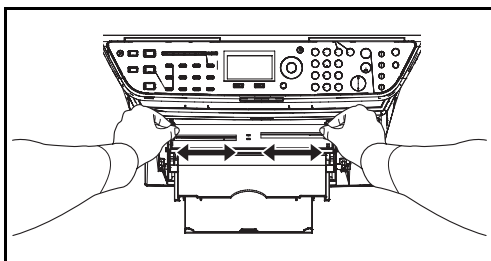
- 1** Потяните универсальный лоток на себя, пока он не остановится.

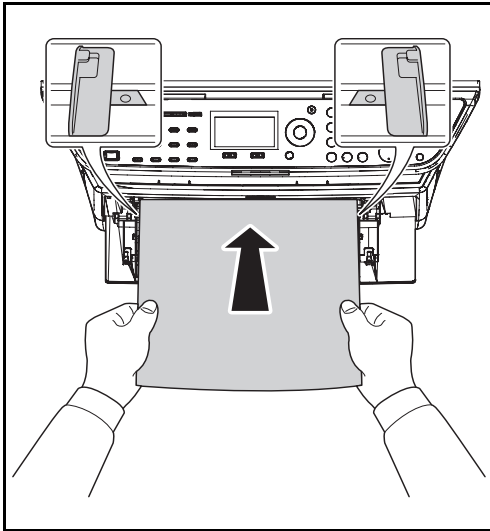


- 2** Вытяните подлоток.



- 3** Отрегулируйте положение направляющих бумаги в универсальном лотке. В универсальном лотке или лотке ручной подачи помечены стандартные размеры бумаги. Для стандартных размеров бумаги передвиньте направляющие бумаги на соответствующую отметку.





- 4 Совместите бумагу с направляющими бумаги и вставьте ее до упора.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Старайтесь, чтобы открываемая сторона пакета была обращена вверх. Скрученная бумага должна быть перед использованием расправлена.

Распрямите верхний край, если он загнут.

При загрузке бумаги в универсальный лоток убедитесь, что в лотке не осталась бумага от предыдущего задания. Если в универсальном лотке осталось небольшое количество бумаги, а вам необходимо добавить больше, вначале удалите из лотка оставшуюся бумагу, а затем добавьте ее к новой, перед тем как поместить назад в лоток.

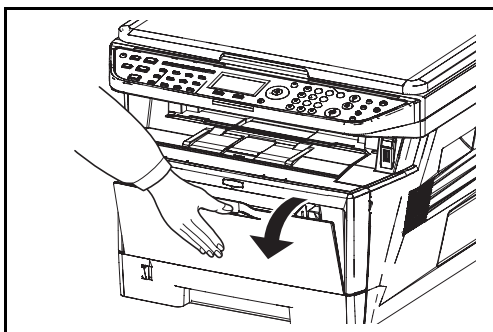
2

Загрузка конвертов

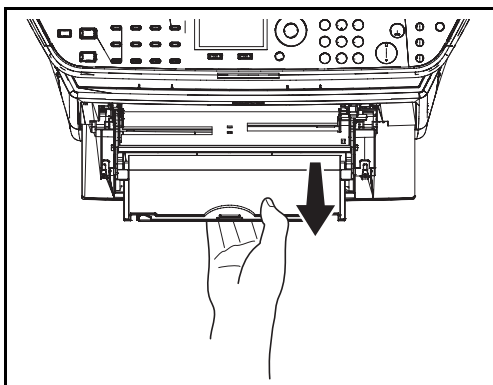
В универсальный лоток можно загрузить 1 конверт.

Приемлемые размеры конвертов следующие.

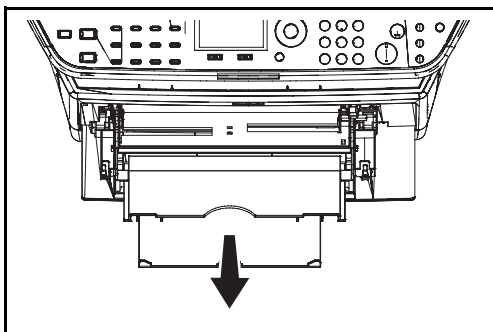
Приемлемый конверт	Размер
Hagaki	148x100 (мм)
Oufuku Hagaki	148x200 (мм)
Youkei 2	162x114 (мм)
Youkei 4	235x105 (мм)
Monarch	3 7/8"x7 1/2"
Конверт #10 (коммерческий #10)	4 1/8"x9 1/2"
Конверт DL	110x220 (мм)
Конверт C5	162x229 (мм)
Executive	7 1/4"x10 1/2"
Конверт #9 (коммерческий #9)	3 7/8"x8 7/8"
Конверт #6 (коммерческий #6 3/4)	3 5/8"x6 1/2"
ISO B5	176x250 (мм)



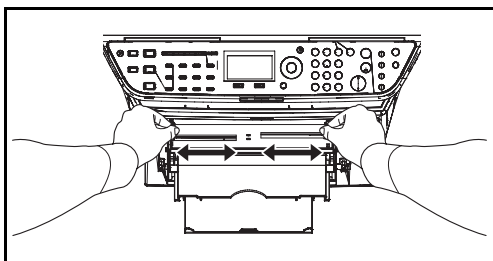
1 Потяните универсальный лоток на себя, пока он не остановится.

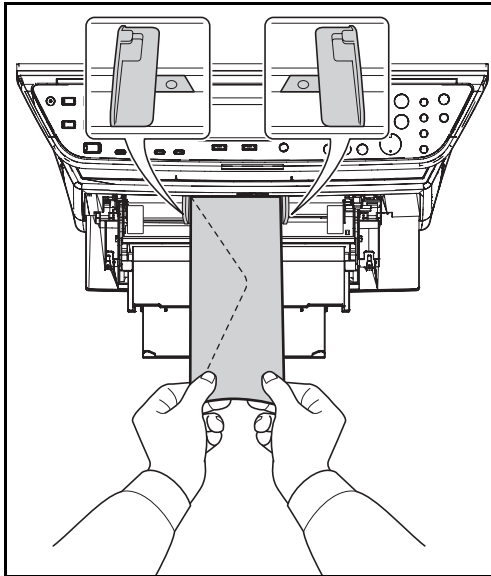


2 Вытяните подлоток.



3 Отрегулируйте положение направляющих бумаги в универсальном лотке. В универсальном лотке или лотке ручной подачи помечены стандартные размеры бумаги. Для стандартных размеров бумаги передвиньте направляющие бумаги на соответствующую отметку.





- 4 Совместите бумагу с направляющими бумаги и вставьте ее до упора.

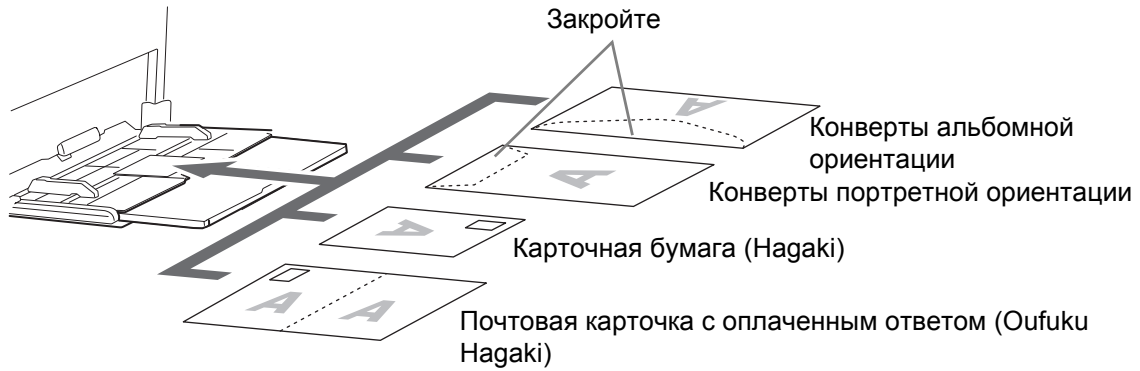
2

- 5 Для конвертов альбомной ориентации необходимо закрыть клапан. Загрузите конверт вдоль направляющих ширины до упора, стороной для печати вверх с повернутым к вам клапаном.

Для конвертов портретной ориентации необходимо закрыть клапан. Загрузите конверт вдоль направляющих ширины до упора стороной для печати вверх, чтобы край с клапаном был повернут к прорези для вставки бумаги.

При загрузке конвертов или карточек в универсальный лоток

Загрузите конверт стороной для печати вверх.



ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте развернутую карточку с оплаченным ответом (Oufuku Hagaki).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Загрузка конверта (ориентация и сторона загрузки) отличается для разных типов конвертов. При неправильной загрузке конверта печать может быть выполнена в неверном направлении или на стороне, не предназначенной для печати.

ПРИМЕЧАНИЕ: О выборе типа конверта, загружаемого в универсальный лоток, смотрите в разделе *Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка на стр.2-44*.

Определение размера бумаги и носителя

Заданной по умолчанию установкой размера бумаги для кассет, универсального лотка и дополнительного податчика бумаги (кассеты 2 и 3) является [Letter], а заданной по умолчанию установкой типа носителя — [Обычная].

Для установки типа бумаги, используемой в кассетах, задайте размер бумаги и тип носителя. (См. *Установка размера бумаги и типа носителя для кассет на стр.2-41.*)

Для установки типа бумаги, используемой в универсальном лотке, задайте размер бумаги и тип носителя. (См. *Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка на стр.2-44.*)

Установка размера бумаги и типа носителя для кассет

Для определения типа бумаги, используемой в кассете или дополнительном податчике бумаги (кассеты 2 и 3), задайте размер бумаги. Если используется не обычная бумага, задайте тип носителя.

Выбираемый элемент	Выбираемый размер/тип
Размер бумаги	Выбор из списка стандартных размеров. Предусмотрен выбор следующих размеров бумаги. В дюймах: Letter, Legal, Statement и Oficio II Метрические: A4, A5, A6, B5, Folio и 16K
Тип носителя	Обычная, черновая, переработанная, с предварительной печатью, высокосортная, цветная, перфорированная, бланк, высококачественная и пользовательская 1—8

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании FS-1128MFP можно печатать принимаемые факсы на приведенные ниже типы носителей.

Обычная, переработанная, высокосортная, цветная, высококачественная и черновая



- 1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.

Имя польз. д/вх.:

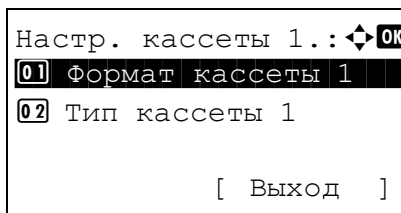
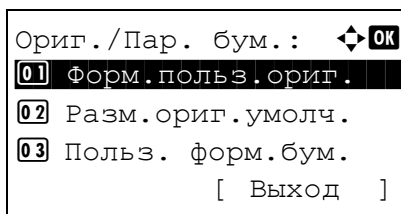
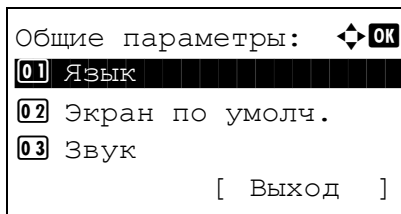
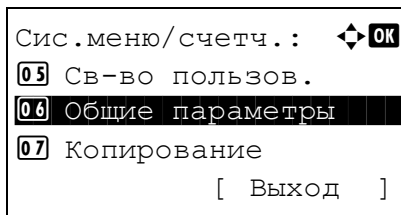
Пароль при входе:

[Меню] [Вход]

При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите



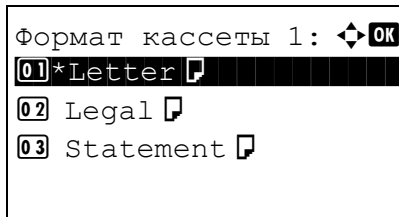
[Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.

- 2 В меню "Сис.меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Общие параметры].
- 3 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Общие параметры".
- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Ориг./ Пар. бум.].
- 5 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Ориг./ Пар. бум.".
- 6 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора из вариантов от [Настр. кассеты 1.] до [Настр. кассеты 3].

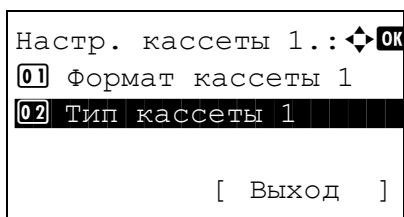
ПРИМЕЧАНИЕ: [Кассета 2] и [Кассета 3] отображаются при установке дополнительных кассет.

Выполните указанные ниже действия при выборе главной кассеты устройства (кассеты 1). Действуйте аналогичным образом при выборе дополнительной кассеты (кассеты 2 или 3).

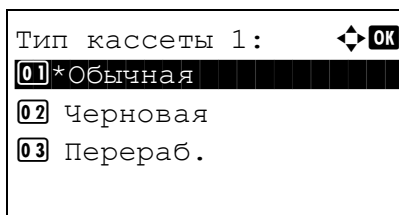
- 7 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настр. кассеты 1".



- 8 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Формат кассеты 1].
- 9 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Формат кассеты 1".



- 10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного размера бумаги и затем нажмите клавишу **OK**.
Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настр. кассеты 1".
- 11 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Тип кассеты 1].



- 12 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Тип кассеты 1".

- 13 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного типа бумаги и затем нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настр. кассеты 1".

Установка типа носителя и размера бумаги для универсального лотка

Для установки типа бумаги, используемой в универсальном лотке, задайте размер бумаги. При использовании не обычной бумаги, задайте тип носителя.

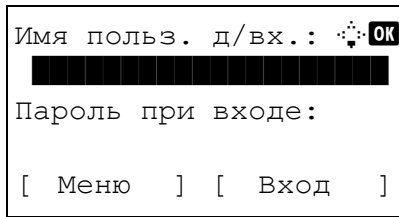
Параметр		Описание
Размер бумаги	Стандартные размеры	Выбор из списка стандартных размеров. Предусмотрен выбор следующих размеров бумаги. В дюймах: Letter, Legal, Statement, Executive и Oficio II Метрические: A4, A5, A6, B5, B6, Folio и 16K
	Другие	Выбор специальных стандартных и пользовательских форматов. Предусмотрен выбор следующих размеров бумаги. ISO B5, Конверт #10 (коммерческий #10), Конверт #9 (коммерческий #9), Конверт #6 (коммерческий #6 3/4), конверт Monarch, конверт DL, конверт C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2
	Ввод формата	Ввод формата, отсутствующего в списках стандартных форматов. Предусмотрен выбор следующих размеров бумаги. Дюймы X (по горизонтали): 5,83—14,02" (с шагом 0,01"), Y (по вертикали): 2,75—8,50" (с шагом 0,01") Метрические X (по горизонтали): 148—356 мм (с шагом 1 мм), Y (по вертикали): 80—216 мм (с шагом 1 мм)
Тип носителя		Предусмотрен выбор следующих типов: Обычная, Пленка, Черновая, Калька, Этикетки, Переработанная, Предварительно отпечатанная, Высокосортная, Карточки, Цветная, Перфорированная, Бланк, Конверт, Плотная, Высококачественная и Пользовательская 1—8

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании FS-1128MFP и универсального лотка для печати полученных факсов доступны нижеприведенные типы носителей.

Обычная, Переработанная, Высокосортная, Цветная, Высококачественная и Черновая



- 1 Нажмите клавишу **Системное меню/Счетчик** на панели управления главного устройства.

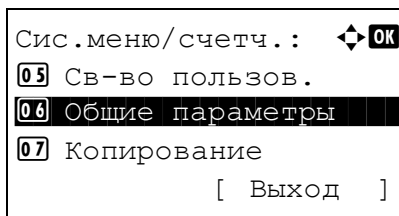


При выполнении управления пользователями без входа в систему появится экран входа. Введите идентификатор пользователя и пароль для входа.

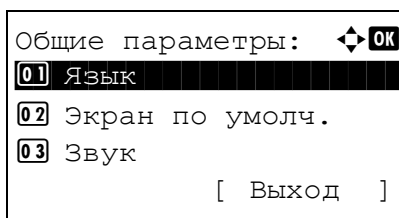
2

ПРИМЕЧАНИЕ:

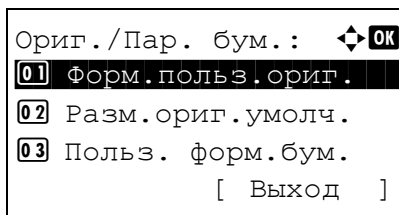
- Обратитесь к разделу *Способ ввода символов на Приложение-7* для получения информации о вводе символов.
- При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.



- 2 В меню "Сис.меню/счетч." нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Общие параметры].



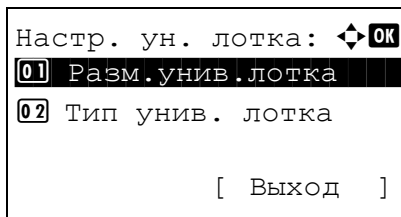
- 3 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Общие параметры".



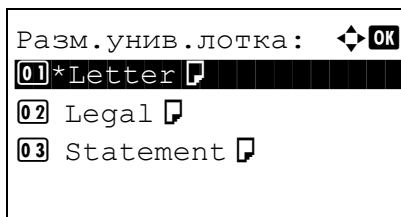
- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Ориг./ Пар. бум.].

- 5 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Ориг./ Пар. бум.".

- 6 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Настр. ун. лотка].

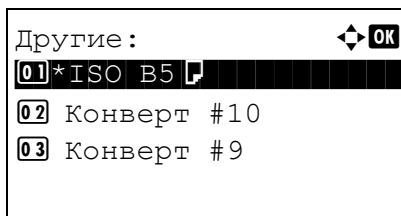


7 Нажмите клавишу **OK**. Появится меню "Настр. ун. лотка".



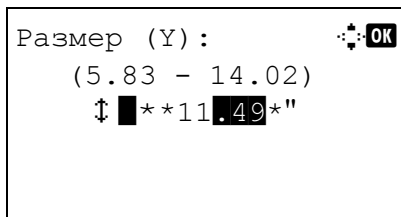
8 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Разм.унив.лотка].

9 Нажмите клавишу **OK**. Появляется "Разм.унив.лотка".



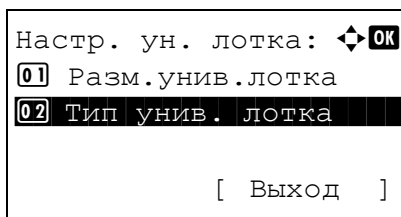
10 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного размера бумаги и затем нажмите клавишу **OK**.

При выборе [Другие] выберите один из других вариантов и затем нажмите клавишу **OK**.

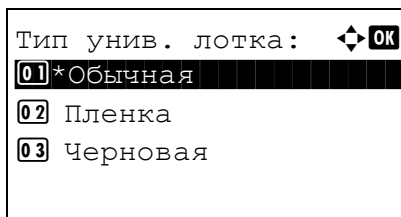


При выборе [Ввод формата] с помощью цифровой клавиатуры введите размер Y (вертикальный) и нажмите клавишу **OK**, затем введите размер X (горизонтальный) и нажмите клавишу **OK**.

Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настр. ун. лотка".



11 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Тип унив. лотка].



12 Нажмите клавишу **OK**. Появляется "Тип унив. лотка".

- 13** Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного типа бумаги и затем нажмите клавишу **OK**.

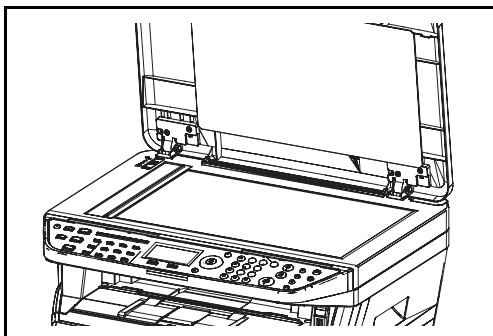
Отображается *Завершено.*, и на экране снова появляется меню "Настр. ун. лотка".

Загрузка оригиналов

Для загрузки оригиналов с целью копирования, передачи или сохранения выполните следующие действия.

Размещение оригиналов на стекле оригинала

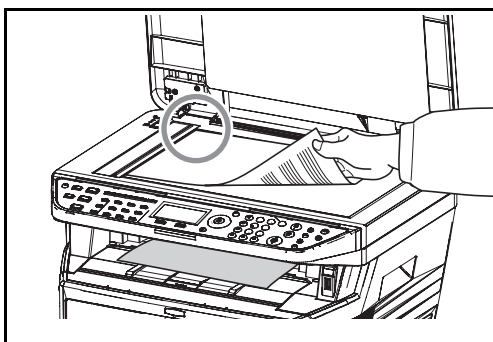
На стекло оригинала можно класть не только обычные листовые оригиналы, но и книги или журналы.



- 1 Откройте крышку оригинала.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если установлен дополнительный автоподатчик оригиналов (DP-110), откройте его. Перед открытием автоподатчика оригиналов убедитесь в отсутствии оригиналов во входном или в выходном лотке оригиналов. При наличии оригиналов в указанных местах они могут выпасть при открытии автоподатчика оригиналов.

Если толщина оригинала 30 мм или больше, оставьте автоподатчик оригиналов открытым.



- 2 Вставьте оригинал. Загружайте оригинал стороной для сканирования вниз, выровняв его по левому верхнему углу линеек размеров оригинала.

- 3 Закройте крышку стекла экспонирования.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При закрытии крышки стекла экспонирования не прилагайте излишних усилий. Из-за чрезмерного нажатия стекло может треснуть.

Не закрывайте автоподатчик документов, если толщина оригинала 30 мм или больше. Разъем автоподатчика документов будет извлечен из аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: По краям и в середине копии раскрытого оригинала могут появиться затемненные области.

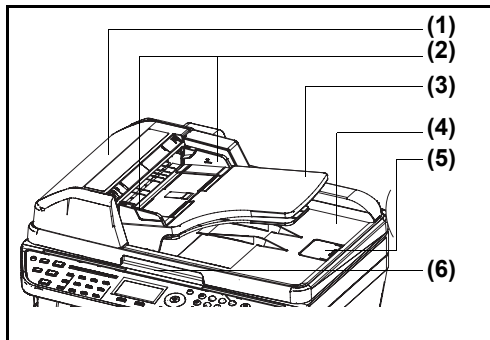


ВНИМАНИЕ: Во избежание травм не оставляйте автоподатчик оригиналов открытым.

Загрузка оригиналов в автоподатчик оригиналов

Автоподатчик оригиналов (опция) автоматически сканирует каждый лист многостраничного оригинала. Сканируются обе стороны двусторонних оригиналов.

Наименования компонентов автоподатчика оригиналов



- (1) Верхняя крышка
- (2) Направляющие ширины оригиналов
- (3) Лоток оригиналов
- (4) Выходной лоток оригиналов
- (5) Ограничитель оригиналов
- (6) Ручка для открывания

Оригиналы, поддерживаемые автоподатчиком оригиналов

Автоподатчик оригиналов поддерживает следующие типы оригиналов.

Вес	От 50 до 120 г/м ² (дуплекс: от 50 до 110 г/м ²)
Размер	От максимального размера A4 до минимального A5 От максимального размера Legal до минимального Statement
Емкость	Обычная бумага, цветная бумага, переработанная бумага, Высококачественная бумага: 50 листов Плотная бумага (110 г/м ²): 36 листов Плотная бумага (120 г/м ²): 33 листа Бумага для художественной печати: 1 лист

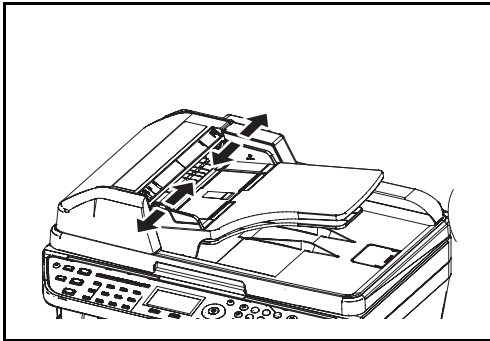
Оригиналы, не поддерживаемые автоподатчиком оригиналов

Не используйте с автоподатчиком оригиналы следующих типов.

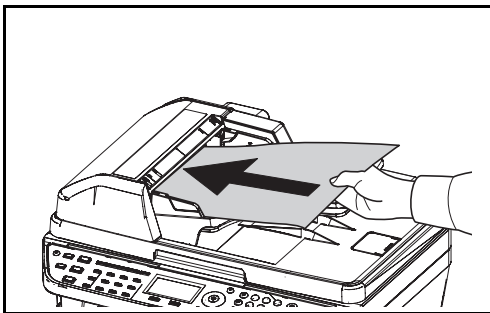
- Мягкие оригиналы, такие как виниловые листы
- Прозрачные пленки, например проекторная пленка
- Копировальная бумага
- Оригиналы с очень скользкими поверхностями
- Оригиналы со следами клея или с клейкой лентой
- Мокрые оригиналы
- Оригиналы с еще не высохшей корректирующей жидкостью
- Оригиналы неправильной формы (не прямоугольной)
- Оригиналы с вырезанными фрагментами
- Мятую бумагу
- Оригиналы со складками (Выпрямляйте складки перед загрузкой. Несоблюдение этого правила может привести к застреванию оригиналов)
- Края оригиналов со скобами скоросшивателя или скрепками (Перед загрузкой удалите все скрепки или скобы скоросшивателя, распрямите замятости, складки или загнутые уголки. Несоблюдение этого правила может привести к застреванию оригиналов)

Загрузка оригиналов

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Перед загрузкой оригиналов убедитесь в отсутствии документов в выходном лотке оригиналов. В противном случае может произойти застревание новых оригиналов.

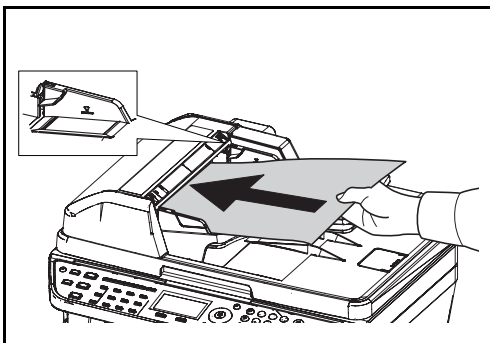


- 1 Отрегулируйте направляющие ширины по размеру оригиналов.



- 2 Поместите оригиналы. Сканируемая сторона (или первая сторона для двусторонних оригиналов) должна быть обращена вверх. Плавно переместите ведущую кромку листа в автоподатчик оригиналов настолько, насколько она войдет.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Убедитесь в том, что направляющие ширины придвинуты вплотную к краям оригиналов. Если имеется зазор, повторно отрегулируйте направляющие ширины оригиналов. Зазор может стать причиной замятия оригиналов.



Убедитесь, что высота стопки загруженных оригиналов не превышает индикатор уровня. Превышение максимального уровня может привести к замятию оригиналов (см. рисунок).

Оригиналы с перфорированными отверстиями или линиями следует загружать таким образом, чтобы сканирование перфорированных участков выполнялось в последнюю очередь (не в первую).

3 Основные операции

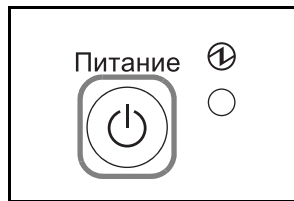
В этой главе рассматриваются следующие операции.

- Включение/выключение питания 3-2
- Автоматический энергосберегающий режим 3-4
- Режим ожидания и автоматический режим ожидания 3-5
- Вход в систему / выход из системы 3-6
- Клавиши одним нажатием и программные клавиши..... 3-7
- Дисплей сообщений..... 3-8
- Копирование 3-9
- Печать — Печать из приложений..... 3-19
- Передача..... 3-21
- Экран подтверждения адресата 3-29
- Задание адресата 3-30
- Отмена заданий 3-33
- Проверка оставшегося тонера и оставшейся бумаги..... 3-34
- Программа (копирование и передача) 3-35

Включение/выключение питания

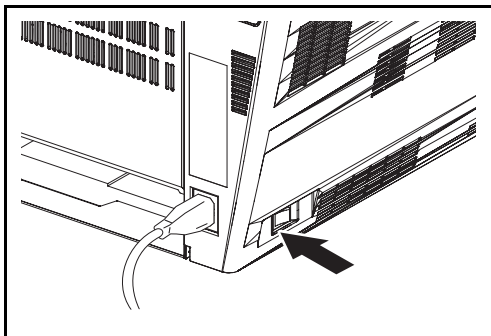
Включение питания

Когда индикатор питания от сети светится...



Нажмите клавишу **Питание**.

Когда индикатор питания от сети не светится...

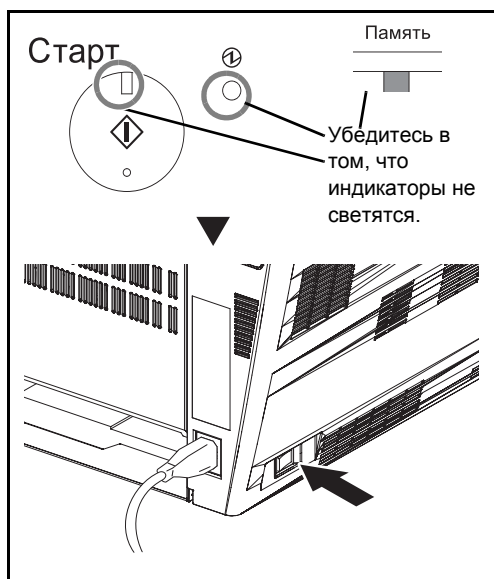


Выключателя, включите сетевой выключатель.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выключив аппарат с помощью сетевого выключателя, не включайте его сразу же. Подождите более 5 секунд и только потом включайте сетевой выключатель.

Выключение питания

Перед выключением питания сетевым выключателем нажмите клавишу **Питание** на панели управления. Перед выключением сетевого выключателя убедитесь, что клавиша **Питание** и индикатор **памяти** не светятся.



Если аппарат долго не используется

ВНИМАНИЕ: Если данный аппарат не будет использоваться длительное время (например, в течение ночи), выключите его с помощью сетевого выключателя. Если аппарат не будет использоваться значительно больший период времени (например, во время отпуска), вытяните вилку шнура питания из розетки в качестве меры предосторожности. При использовании FS-1128MFP обратите внимание, что выключение аппарата с помощью сетевого выключателя питания сделает невозможным прием и передачу факсов.

ВНИМАНИЕ: Извлеките бумагу из кассет и уложите в упаковку для хранения, чтобы защитить ее от влаги.

Автоматический энергосберегающий режим

При 2-минутном бездействии автоматический режим малой мощности автоматически переключает аппарат в режим малой мощности.

Режим ожидания и автоматический режим ожидания

Режим ожидания



Для перехода в режим ожидания служит клавиша **Питание**. Дисплей сообщений и все индикаторы на панели управления, за исключением индикатора сети питания, погаснут для сбережения максимального количества энергии. Такое состояние называют режимом ожидания.

Если в этом режиме на аппарат поступают данные печати, задание печати выполняется без подсветки дисплея сообщений.

При использовании FS-1128MFP печать принятого факсимильного сообщения выполняется также без подсветки панели управления.

Для выхода из режима ожидания служит клавиша **Питание**. Через 15 секунд аппарат будет готов к работе.

Имейте в виду, что условия окружающей среды, такие как вентиляция, могут вызвать замедленную реакцию аппарата.

Автоматический режим ожидания

Автоматический режим ожидания автоматически переключает аппарат в режим ожидания в случае бездействия в течение 15 минут.

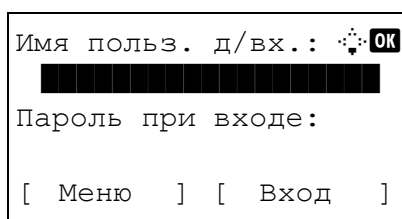
Вход в систему / выход из системы

Если управление регистрацией пользователей включено, для работы с аппаратом необходимо ввести имя пользователя для входа и пароль.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы не сможете осуществить вход, если забыли имя пользователя для входа или пароль. В этом случае осуществите вход с правами администратора и измените имя пользователя для входа или пароль.

Вход

ПРИМЕЧАНИЕ: Сведения о вводе символов приведены в разделе *Способ ввода символов на Приложение-7*.



1 Если во время работы отображается вышеприведенное окно, введите имя пользователя для входа.

2 Нажмите клавишу ∇ . Курсор ввода переместится к "Пароль при входе".

3 Введите пароль при входе.

Нажмите клавишу Δ для перемещения курсора ввода на "Имя польз. д/вх.".

4 Проверьте правильность имя пользователя для входа и пароля и нажмите [Вход] (клавиша **Правый выбор**).

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе [Сетевая аутент.] в качестве способа аутентификации пользователя нажмите [Меню] (клавиша **Левый выбор**) для выбора адресата аутентификации.

Выход



Для окончания сеанса работы на аппарате нажмите клавишу **Выход** — отобразится экран ввода имени пользователя для входа / пароля.

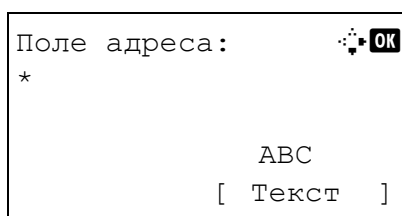
Клавиши одним нажатием и программные клавиши

Ниже описаны клавиши одним нажатием и программные клавиши на панели управления

Клавиша одним нажатием

Регистрируйте адресатов в клавиши одним нажатием. Это позволяет вводить нужный адресат с помощью соответствующей клавиши одним нажатием.

Ввод адресата с помощью клавиши одним нажатием



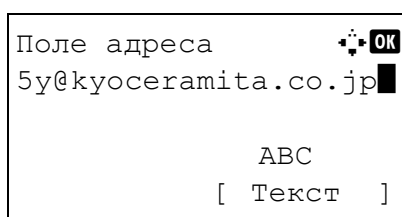
- 1 В "Поле адреса" нажмите клавишу **одним нажатием**, в которой зарегистрирован нужный адресат.

Вызов из клавиш одним нажатием с 1 по 11

Нажмите клавишу **одним нажатием**, в которой зарегистрирован адресат.

Вызов из клавиш одним нажатием с 12 по 22

Нажмите клавишу **Фиксация регистра** для включения индикатора рядом с клавишами, затем нажмите клавишу **одним нажатием**, в которой зарегистрирован адресат.



- 2 Адресат, зарегистрированный в клавише **одним нажатием**, вызывается и автоматически вводится на экране.

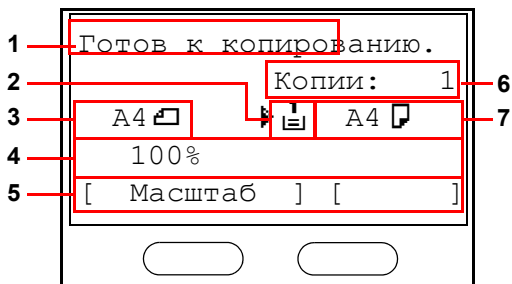
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Любой уже введенный адресат перезаписывается.

Программные клавиши

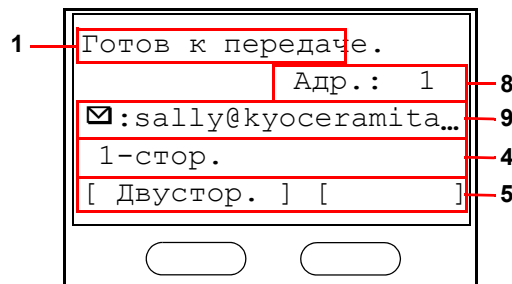
Настройки различных функций, часто используемых для копирования и отправки, можно совместно зарегистрировать как программу. Затем можно изменять текущие настройки различных функций на зарегистрированные, просто нажимая соответствующую программную клавишу. Сведения о регистрации настроек в программной клавише см. в разделе *Программа (копирование и передача)* на стр. 3-35.

Дисплей сообщений

В следующих примерах даны пояснения к сообщениям и значкам, используемым на дисплее сообщений.



Экран копира

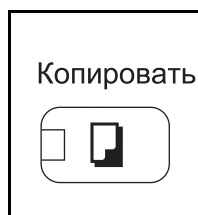


Экран "Передача"

Ссылочный номер	Значение						
1	Указание текущего состояния аппарата. Отображение названия текущего меню при каждом использовании панели управления.						
2	Отображение значка и указание выбранного в данный момент источника подачи бумаги. Значение каждого значка указано ниже. <table border="1" style="width: 100%; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="text-align: center;">1 ☐</td> <td>В данный момент выбрана стандартная кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐¹, в кассете нет бумаги.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2 ☐ 3 ☐</td> <td>В данный момент в качестве дополнительного податчика бумаги выбрана кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐² или ☐³, в кассете нет бумаги.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">☐</td> <td>В данный момент выбран универсальный лоток. Если данный значок отображается как ☐, в универсальном лотке нет бумаги.</td> </tr> </table>	1 ☐	В данный момент выбрана стандартная кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐ ¹ , в кассете нет бумаги.	2 ☐ 3 ☐	В данный момент в качестве дополнительного податчика бумаги выбрана кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐ ² или ☐ ³ , в кассете нет бумаги.	☐	В данный момент выбран универсальный лоток. Если данный значок отображается как ☐, в универсальном лотке нет бумаги.
1 ☐	В данный момент выбрана стандартная кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐ ¹ , в кассете нет бумаги.						
2 ☐ 3 ☐	В данный момент в качестве дополнительного податчика бумаги выбрана кассета с бумагой. Если данный значок отображается как ☐ ² или ☐ ³ , в кассете нет бумаги.						
☐	В данный момент выбран универсальный лоток. Если данный значок отображается как ☐, в универсальном лотке нет бумаги.						
3	Отображение размера оригинала(ов).						
4	Отображение текущей настройки при возможности выбора соответствующего меню с помощью левой или правой клавиш выбора.						
5	Отображение названия соответствующего меню, которое можно выбрать с помощью левой или правой клавиш выбора.						
6	Отображение числа копий.						
7	Отображение размера бумаги для копирования.						
8	Отображение числа адресатов.						
9	Отображение адресата.						

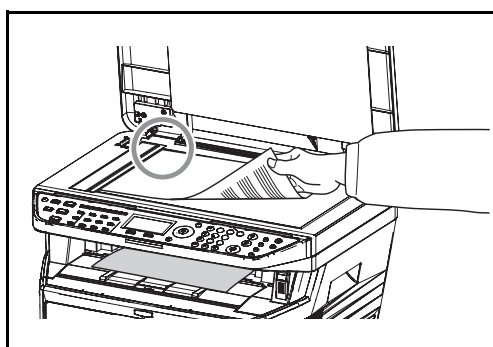
Копирование

Основные процедуры копирования включают в себя следующие действия.



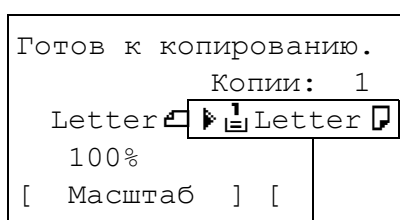
- 1 Нажмите клавишу **Копирование** при выключенных клавише/индикаторе **Копирование**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если дисплей сообщений выключен, нажмите клавишу **Питание** и подождите, пока аппарат прогреется.



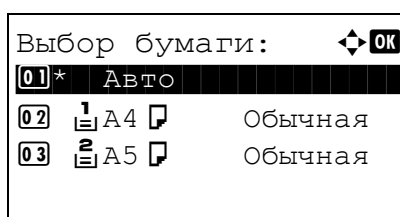
- 2 Положите оригиналы на стекло оригинала или в дополнительный обработчик документов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания по загрузке см. в разделе *Загрузка оригиналов на стр. 2-50*.



Выбор подачи

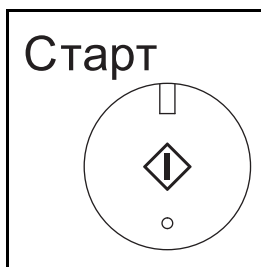
- 3 Выбор подачи для копирования — это место, отображенное на панели.



Если необходимо изменить выбор подачи, используйте меню "Выбор бумаги". При выборе [Авто] автоматически выбирается самый подходящий источник бумаги.



- 4 С цифровой клавиатуры введите количество копий. Установите необходимое число копий, не превышающее 999.



5 Нажмите клавишу **Старт** для начала копирования.

6 Выньте готовые копии из верхнего лотка.

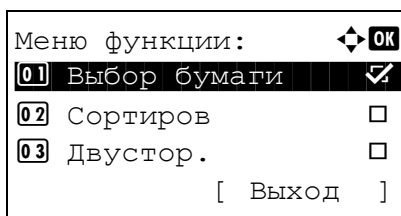
Регулировка плотности

Для настройки плотности используйте описанную далее процедуру.

Опция настройки плотности	Описание
Ручной	Регулировка плотности по 7 уровням.
Авто	Выбирается оптимальная плотность в зависимости от плотности оригинала.

ПРИМЕЧАНИЕ: В качестве параметра по умолчанию можно выбрать режим "Авто".

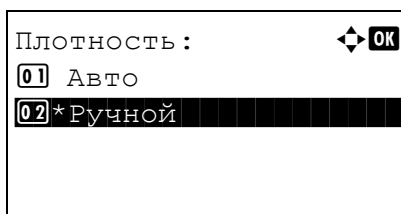
Процедура настройки плотности копий описана далее.



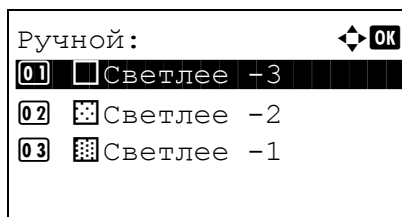
1 Нажмите клавишу **Меню функций**. Появится "Меню функций".

2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Плотность].

3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Плотность".



4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Авто] или [Ручной].



5 Нажмите клавишу **ОК**.

При выборе [Ручной] появится "Ручной". Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора требуемой плотности и затем нажмите клавишу **ОК**.

Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.

6 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется копирование.

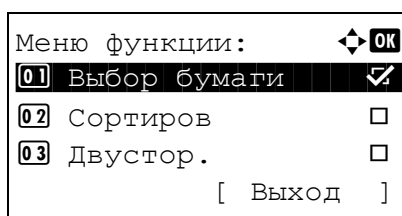
Выбор качества изображения

Выберите качество изображения, подходящее для оригинала данного типа.

Таблица, расположенная ниже, показывает режимы качества.

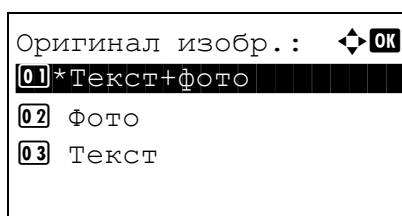
Опция "Качество изображения"	Описание
Текст+Фото	Подходит для оригиналов, содержащих как текст, так и фотографии.
Фото	Для фотографий, снятых фотокамерой.
Текст	Подходит для оригиналов, в основном содержащих текст.

Процедура выбора качества копий описана далее.



1 Нажмите клавишу **Меню функций**. Появится "Меню функций".

2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Оригинал изобр.].



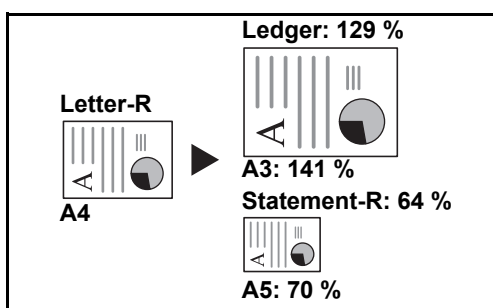
3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Оригинал изобр."

- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора качества изображения, соответствующего типу оригинала.
- 5 Нажмите клавишу **ОК**. Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.
- 6 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется копирование.

Копирование с масштабированием

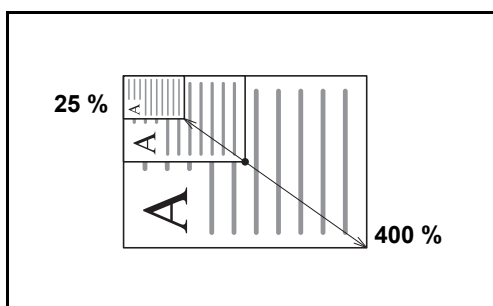
Данная функция используется для увеличения или уменьшения изображения оригинала. Предусмотрены следующие режимы масштабирования.

Автоматическое масштабирование



Автоматическое уменьшение или увеличение изображения оригинала в соответствии с выбранным размером бумаги.

Ввод масштаба



Уменьшение или увеличение изображения оригинала вручную с шагом 1% в пределах 25—400%.

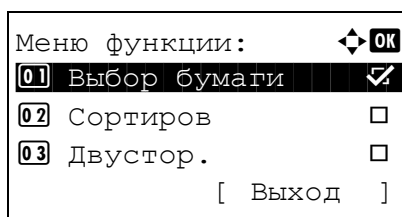
Стандартное масштабирование

Для увеличения или уменьшения используются предварительно заданные коэффициенты масштабирования.

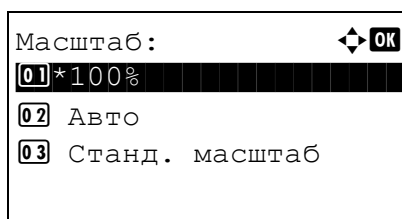
Предусмотрены следующие масштабные коэффициенты.

Модель	Уровень масштабирования (Копия оригинала)	
Модели с измерениями в дюймах	Стандартный	100%, 400% (макс.), 200%, 129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement), 50%, 25% (мин.)
	Другие	141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5)
Модели с использованием метрической системы единиц	Стандартный	100%, 400% (макс.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (мин.)
	Другие	129% (Statement >> Letter), 90% (Folio >> A4), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)
Модели с метрической системой единиц (для Азиатско-Тихоокеанского региона)	Стандартный	100%, 400% (макс.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (мин.)
	Другие	129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)

Ниже описана процедура настройки копирования с масштабированием.



1 Нажмите клавишу **Меню функций**. Появится "Меню функций".



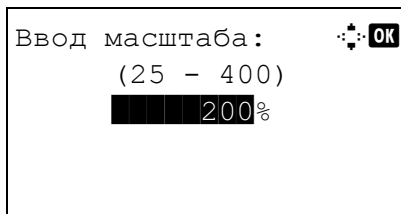
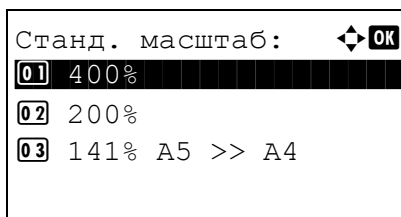
2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Масштаб].

3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Масштаб".

4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного масштабирования.

Для создания копии того же размера, что и оригинал, выберите [100%].

Для автоматического масштабирования выберите [Авто].



Для использования фиксированных коэффициентов масштабирования выберите [Станд. масштаб] и нажмите клавишу **ОК**. Появится "Станд. масштаб". Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного масштабирования. При выборе [Другие] и нажатии клавиши **ОК** можно выбрать дополнительные коэффициенты масштабирования.

Для ввода коэффициента масштабирования выберите [Ввод масштаба] и нажмите клавишу **ОК**. Появится "Ввод масштаба". С цифровой клавиатуры введите любой коэффициент масштабирования.

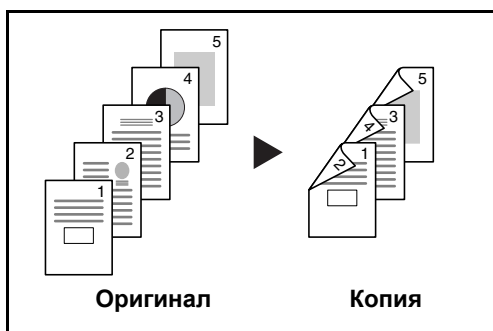
- 5 Нажмите клавишу **ОК**. Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.
- 6 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется копирование.

Двустороннее копирование

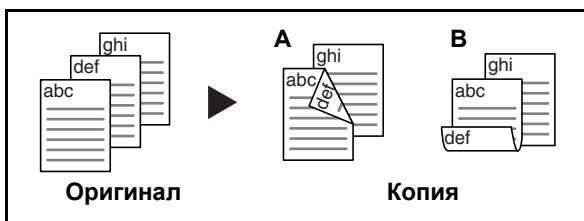
Эта функция предназначена для снятия двусторонних копий. Предусмотрены следующие режимы двустороннего копирования.

Эта функция позволяет создавать односторонние копии из двусторонних оригиналов или таких оригиналов с разворотами, как книги. Предусмотрены следующие режимы.

Снятие двусторонних копий с односторонних оригиналов



С односторонних оригиналов снимаются двусторонние копии. Если количество оригиналов нечетное, обратная сторона последнего скопированного листа остается пустой.



Доступны следующие опции сшивания.

- A Оригинал слева/справа — *Сшивание слева/справа*: Изображения на оборотных сторонах листа не переворачиваются.
- B Оригинал слева/справа — *Сшивание сверху*: Изображения на оборотных сторонах листа поворачиваются на 180°. Обратные страницы

скопированного документа, скрепленного сверху, при перелистывании имеют правильную ориентацию.

Снятие односторонних копий с двусторонних оригиналов

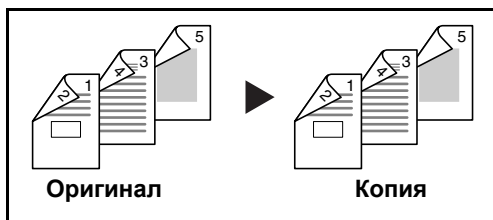


Каждая сторона двустороннего оригинала копируется на отдельный лист. Требуется дополнительный автоподатчик оригиналов.

Доступны следующие опции сшивания.

- *Сшивание слева/справа*: Изображения на оборотных сторонах листа не переворачиваются.
- *Сшивание сверху*: Изображения на оборотных сторонах листа поворачиваются на 180°.

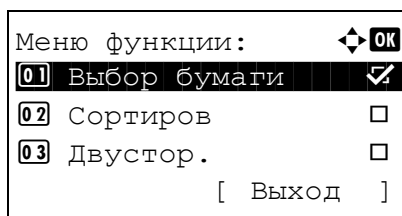
Снятие двусторонних копий с двусторонних оригиналов



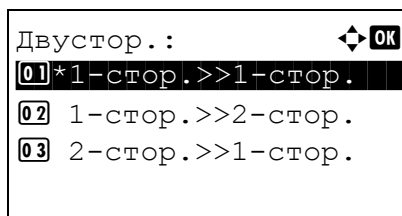
С двусторонних оригиналов снимаются двусторонние копии. Требуется дополнительный автоподатчик оригиналов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддерживаемые форматы бумаги для снятия двусторонних копий с двусторонних оригиналов: Legal, Letter, Oficio II, Executive, A4, B5, A5 и Folio.

Ниже описана процедура управления двусторонним копированием.



1 Нажмите клавишу **Меню функций**. Появится "Меню функций".

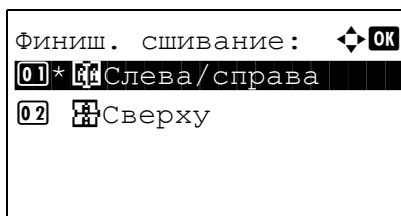


2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Двустор.].

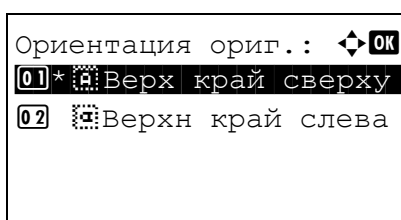
3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Двустор.".

- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного режима двустороннего копирования.

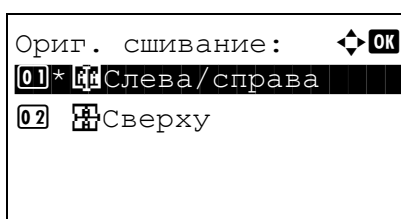
ПРИМЕЧАНИЕ: [2-стор.>>1-стор.] и [2-стор.>>2-стор.] отображаются только при установленном дополнительном автоподатчике оригиналов (DP-110).



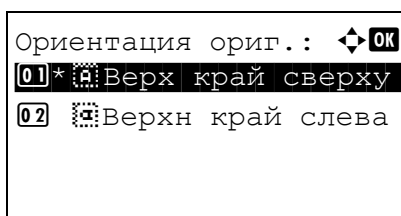
При выборе [1-стор.>>2-стор.] нажмите [Сведения] (клавиша **Правый выбор**), после чего можно выбирать край сшивания готовых копий и ориентацию в настройке оригинала.



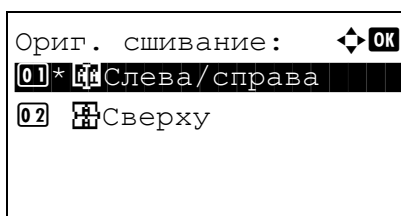
После нажатия клавиши **OK** выберите край сшивания готовых копий и ориентацию в настройке оригинала.



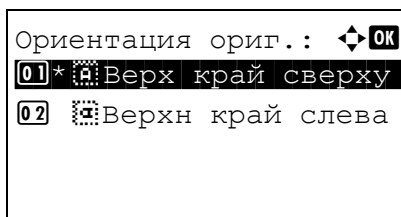
При выборе [2-стор.>>1-стор.] нажмите [Сведения] (клавиша **Правый выбор**), после чего можно выбирать край сшивания оригинала и ориентацию в настройке оригинала.



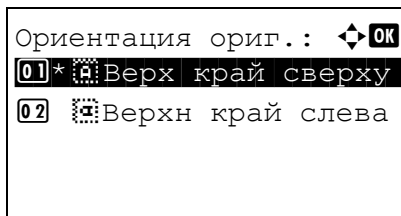
После нажатия клавиши **OK** выберите край сшивания оригинала и готовых копий и ориентацию в настройке оригинала.



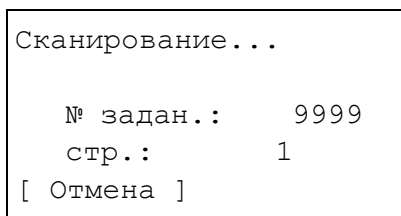
При выборе [2-стор.>>2-стор.] нажмите [Сведения] (клавиша **Правый выбор**), после чего можно выбирать край сшивания оригинала и ориентацию в настройке оригинала.



После нажатия клавиши **OK** выберите край сшивания готовых копий и ориентацию в настройке оригинала.



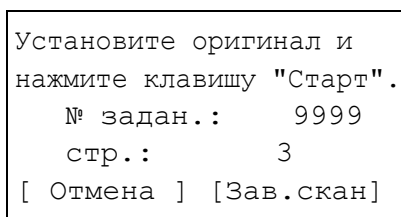
После нажатия клавиши **OK** выберите край сшивания оригинала и готовых копий и ориентацию в настройке оригинала.



5 Нажмите клавишу **OK**. Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.

6 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется копирование.

Если оригинал размещен на стекле оригинала, замените его следующим перед нажатием клавиши **Старт**.

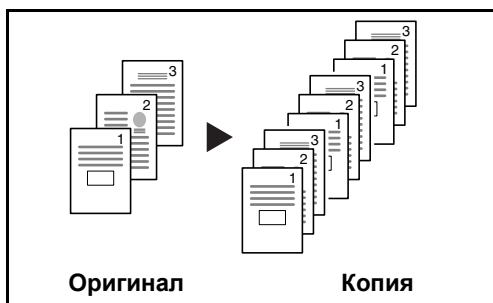


При отсутствии следующего оригинала нажмите [Зав.скан] (клавиша **Правый выбор**). Начнется копирование.

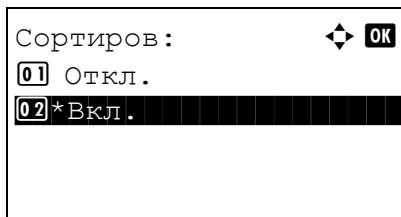
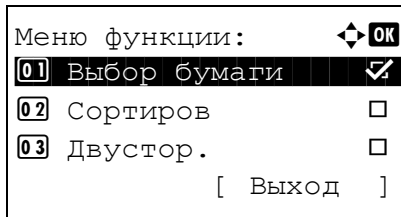
Копирование с разбором по копиям

При копировании аппарат может автоматически выполнять разбор по копиям.

Функция копирования с разбором по копиям применяется для задач, сходных с приведенными на рисунке ниже.



Сканирование нескольких оригиналов и сортировка копий по комплектам в соответствии с нумерацией страниц.



Ниже описана процедура применения копирования с разбором по копиям.

- 1 Нажмите клавишу **Меню функций**. Появится "Меню функций".
- 2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Сортиров].
- 3 Нажмите клавишу **OK**. Появляется "Сортиров".
- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Откл.] или [Вкл.].
- 5 Нажмите клавишу **OK**. Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.
- 6 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется копирование.

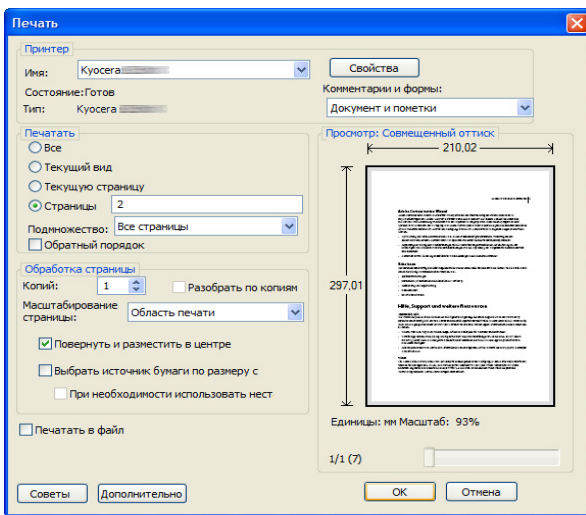
Печать — Печать из приложений

Для печати документов из приложений следуйте указанным ниже действиям.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для печати документов из приложений установите на свой компьютер драйвер принтера из прилагаемого CD-ROM (Product Library).

3

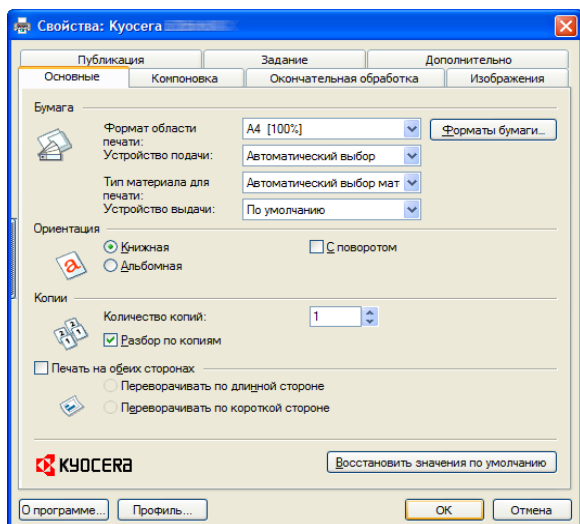
- 1 Создайте документ средствами приложения.
- 2 В окне приложения нажмите **Файл** и выберите **Печать**. Появится диалоговое окно **Печать**.
- 3 Нажмите кнопку ▼ рядом с полем "Имя" и выберите данный аппарат из списка.



- 4 Укажите требуемое число распечаток в окне **Количество копий**. Максимальное число копий составляет 999.

В случае нескольких документов выберите опцию **Разбор по копиям** для последовательной печати в соответствии с номерами страниц.

- 5 Нажмите кнопку **Свойства**. Отобразится диалоговое окно **Свойства**.



- 6 На вкладке **Основные** нажмите кнопку **Размер страницы** для выбора размера бумаги.

Для печати на специальной бумаге, такой как плотная бумага или пленка, нажмите меню **Тип носителя** и выберите необходимый тип носителя.

- 7 Нажмите **Источник** и выберите устройство подачи бумаги.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе параметра **Автовыбор** используется устройство подачи, в которое загружена бумага размера и типа, наилучшим образом соответствующего текущему заданию. Для печати на специальной бумаге, такой как конверт или плотная бумага, загрузите ее в универсальный лоток и нажмите **Универсальный лоток**.

- 8 Выберите ориентацию бумаги — **Книжная** или **Альбомная** — в соответствии с ориентацией документа.

При выборе **Поворот на 180°** документ будет распечатан с поворотом на 180°.

- 9 Нажмите кнопку **ОК** для возврата к диалоговому окну **Печать**.
- 10 Нажмите кнопку **ОК** для запуска печати.

Передача

Данный аппарат позволяет передать отсканированное изображение в виде файла, прикрепленного к сообщению электронной почты, или сохранить на компьютере, подсоединенном по сети. Для этого необходимо задать адрес отправителя и назначение (адрес получателя) в сети.

Необходимо наличие сетевой среды, которая обеспечит связь аппарата с почтовым сервером. Рекомендуется использование локальной сети (LAN) для обеспечения высокой скорости и безопасности передачи.

Одновременно с передачей отсканированного изображения можно также распечатать его или отправить в ящик документов.

Чтобы воспользоваться данной функцией сканирования, выполните следующие действия:

- Задайте настройки, включающие настройку электронной почты для аппарата.
- С помощью COMMAND CENTER (встроенной web-страницы в формате HTML) зарегистрируйте IP-адрес, имя управляющего сервера SMTP и получателя.
- Занесите адресата в адресную книгу или клавишу одним нажатием.
- Если в качестве адресата выбрана папка (SMB/FTP) на компьютере, необходимо предоставить права совместного доступа к папке назначения. Для настройки параметров папки на компьютере обратитесь к сетевому администратору.
- Подробные настройки передачи (выбор ящика документов в качестве назначения или одновременная печать и передача изображения).

Ниже приведена процедура обычной передачи. Предусмотрены следующие 4 опции.

- Передача по электронной почте: Передача отсканированного изображения оригинала в виде вложения в электронное письмо...стр. 3-22
- Передача в папку (SMB): Сохранение отсканированного изображения оригинала в общей папке любого компьютера сети...стр. 3-24
- Передача в папку (FTP): Сохранение отсканированного изображения оригинала в папке на FTP-сервере...стр. 3-24

ПРИМЕЧАНИЕ: Предусмотрена возможность комбинирования режимов передачи. См. *Передача адресатам разных типов (групповая рассылка)* на стр. 3-32.

Передача по электронной почте

Передача отсканированного изображения оригинала в виде вложения в электронное письмо.

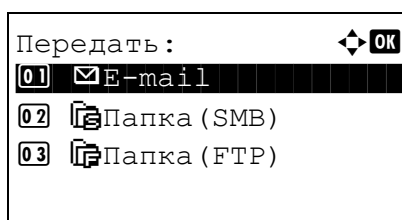
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Необходимо наличие сетевой среды, которая обеспечит связь аппарата с почтовым сервером. Для обеспечения постоянной связи аппарата с почтовым сервером рекомендуется использовать подключение по локальной сети.
- Для передачи электронного письма необходим предварительный доступ к COMMAND CENTER и выполнение соответствующих настроек. Сведения приведены в разделе *COMMAND CENTER (Настройки для E-mail)* на стр. 2-27.
- Сведения о вводе символов приведены в разделе *Способ ввода символов на Приложение-7*.

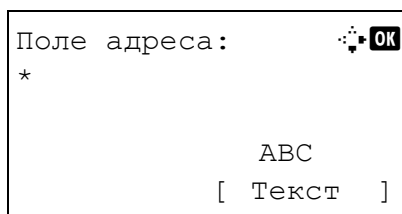


1 Нажмите клавишу **Отправить**.

Отобразится экран передачи.



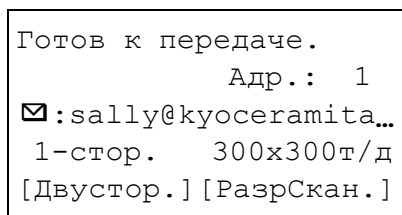
2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [E-mail].



3 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Поле адреса".

4 Введите адрес электронной почты адресата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Адресата можно выбрать из адресной книги или с помощью клавиш набора одним нажатием. См. *Задание адресата* на стр. 3-30.



5 Нажмите клавишу **OK**. Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.

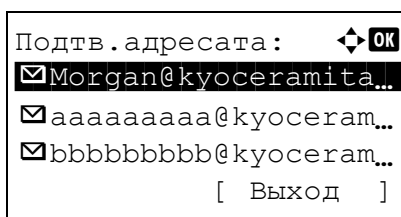
ПРИМЕЧАНИЕ: Если экран для подтверждения ввода нового адресата установлен на [Вкл.], появится экран подтверждения введенного адреса e-mail. Снова введите тот же адрес e-mail и нажмите клавишу **ОК**.

6 Если есть дополнительные адресаты, нажмите клавишу **Доб. адресата**. Повторите шаги со 2 по 5 для ввода дополнительных адресатов. Можно задать до 100 адресатов.

7 Нажмите клавишу **Подтвердить адресата** для подтверждения зарегистрированных адресатов.

Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора адресата и нажмите клавишу **ОК**. Затем можно редактировать или удалять адресата.

Нажмите [Выход] (клавишу **Правый выбор**) для возвращения к начальному экрану.



8 Нажмите клавишу **Старт**. Начнется передача.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если экран для подтверждения адресата перед передачей установлен на [Вкл.], при нажатии клавиши **Старт** появится экран "Подтверждение адресата". Дополнительная информация приведена в разделе *Экран подтверждения адресата на стр. 3-29*.

Передача в папку (SMB)/Передача в папку (FTP)

Сохранение отсканированного изображения оригинала в общей папке любого компьютера сети.

Сохраняет отсканированное изображение оригинала в папке на FTP-сервере.

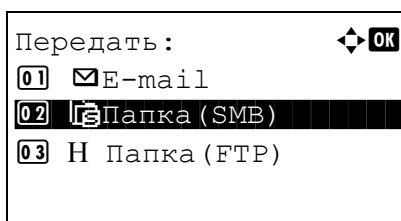
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обратитесь к разделу "Справка" своей операционной системы насчет подробностей о том, как совместно использовать папку.
- Убедитесь, что **Протокол SMB** или **FTP** в COMMAND CENTER установлены на *Вкл.* Для получения подробной информации см. *KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide*.
- Сведения о вводе символов приведены в разделе *Способ ввода символов на Приложение-7*.

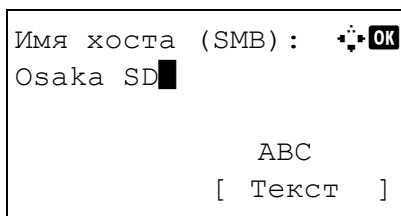


1 Нажмите клавишу **Отправить**.

Отобразится экран передачи.

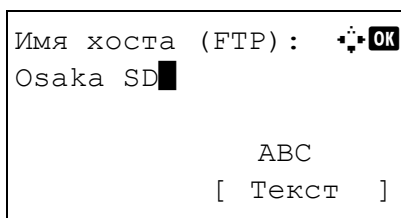


2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Папка(SMB)] или [Папка(FTP)].



3 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Имя хоста (SMB)" или "Имя хоста (FTP)".

4 Введите имя хоста.



ПРИМЕЧАНИЕ: Адресата можно выбрать из адресной книги или с помощью клавиш набора одним нажатием. См. раздел *Задание адресата на стр. 3-30*.

5 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Путь".

Путь : OK
 SD3\отчет █

ABC
 [Текст]

6 Введите путь. Имейте в виду, что на ПК адресата следует ввести имя ресурса общего доступа, а не имя папки.

Имя польз. д/вх. : OK
 Maury █

ABC
 [Текст]

7 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Имя польз. д/вх."

8 Введите имя пользователя для входа. Введите учетное имя ПК адресата.

Пароль при входе: A OK
 ●●●●●●●●●● █

ABC
 [Текст]

9 Нажмите клавишу **OK**. Появится "Пароль при входе".

10 Введите пароль при входе. Введите пароль учетного имени ПК адресата.

Проверьте подключение.
 Вы уверены?

11 Нажмите клавишу **OK**. Появится экран подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если экран для подтверждения ввода нового адресата установлен на [Вкл.], появятся экраны для подтверждения введенного имени хоста и пути. Введите те же имя хоста и путь снова и нажмите клавишу **OK** на соответствующих экранах.

Необходимо ввести следующие данные.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы не сможете осуществить передачу данных, если забыли имя пользователя для входа или пароль ПК адресата. Свяжитесь с вашим администратором и проверьте имя пользователя для входа или пароль.

Для передачи в папку (SMB)

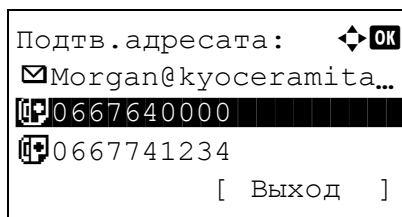
Параметр	Данные, которые необходимо ввести	Макс. число символов
Имя хоста (SMB)*	Имя хоста (управляющего сервера) или IP-адрес компьютера-получателя данных.	Не более 64 символов
Путь	Путь к папке приема в следующем формате. Например, <i>User\Sharename</i> .	Не более 128 символов
Имя польз. д/вх.	Имя пользователя для доступа к компьютеру Например, <i>abcdnet\james.smith</i>	Не более 64 символов
Пароль при входе	Пароль для доступа к компьютеру	Не более 64 символов

* Задайте номер порта, отличный от порта по умолчанию (139), используя формат "имя хоста: номер порта" (например, SMBhostname: 140).

Для передачи в папку (FTP)

Параметр	Данные, которые необходимо ввести	Макс. число символов
Имя хоста (FTP)*	Имя хоста или IP-адрес FTP-сервера	Не более 64 символов
Путь	Путь к папке приема. Например, <i>User\ScanData</i> . Если путь не указан, данные сохраняются в домашнем каталоге.	Не более 128 символов
Имя польз. д/вх.	Имя пользователя для входа на FTP-сервер	Не более 64 символов
Пароль при входе	Пароль для входа на FTP-сервер	Не более 64 символов

* Задайте номер порта, отличный от порта по умолчанию (21), используя формат "имя хоста: номер порта" (например, FTPhostname: 140).

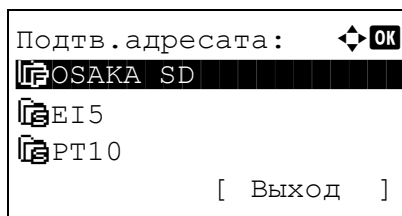


- 12** Нажмите [Да] (клавиша **Левый выбор**). При этом устанавливается соединение с введенным адресатом.

Если соединение установлено успешно, на экране отображается *Соединение установлено*. Нажмите [ОК] (клавиша **Правый выбор**). Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.

Если соединение установить не удалось, отображается *Невозможно установить соединение*. Нажмите [ОК] (клавиша **Правый выбор**). Снова появляется экран, показанный для шага 3. Проверьте и повторно введите адресата.

- 13** Если есть дополнительные адресаты, нажмите клавишу **Доб. адресата**. Повторите шаги со 2 по 12 для ввода дополнительных адресатов. Можно задать до 100 адресатов.



- 14** Нажмите клавишу **Подтвердить адресата** для подтверждения зарегистрированных адресатов.

Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора адресата и нажмите клавишу **ОК**. Затем можно редактировать или удалять адресата.

Нажмите [Выход] (клавиша **Правый выбор**) для возвращения к начальному экрану.

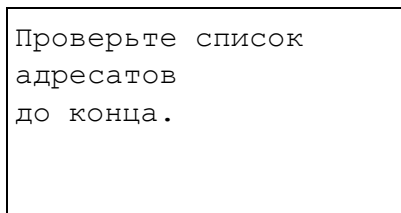
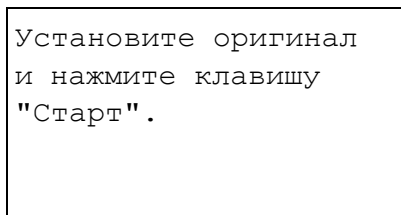
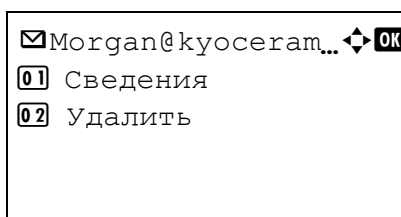
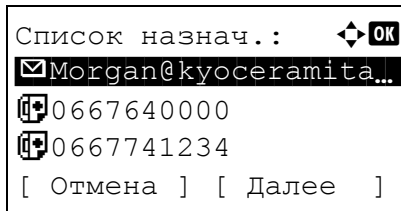
- 15** Нажмите клавишу **Старт**. Начнется передача.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если экран для подтверждения адресата перед передачей установлен на [Вкл.], при нажатии клавиши **Старт**. Дополнительная информация приведена в разделе *Экран подтверждения адресата* на стр. 3-29.

Экран подтверждения адресата

Если экран для подтверждения адресата перед передачей установлен на [Вкл.], *Проверьте все адресаты и нажмите [Далее]*, появится при нажатии клавиши **Старт**.

Для работы с экраном подтверждения адресата используется следующая процедура.



- 1 Нажмите клавишу Δ или ∇ для проверки всех адресатов.

Нажмите клавишу **OK** для изменения или удаления выбранного адресата.

Для добавления адресата нажмите [Отмена] (левая клавиша выбора), чтобы возвратиться к предыдущему экрану.

- 2 После завершения проверки нажмите [Далее] (клавиша **Правый выбор**). На экране отобразится *Загрузите оригиналы и и нажм.клавишу Старт*.

При наличии скрытых и еще не проверенных адресатов на экране отображается *Проверьте список адресатов до конца.*, после чего отображается экран *Список адресатов*. Проверьте всех адресатов.

- 3 Положите оригинал на стекло оригинала и нажмите клавишу **Старт**. Начнется передача.

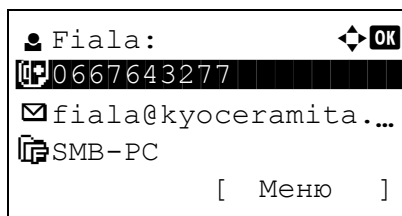
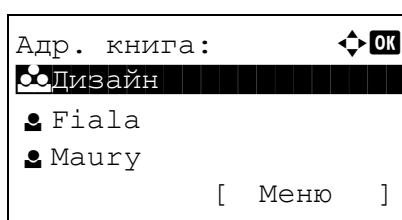
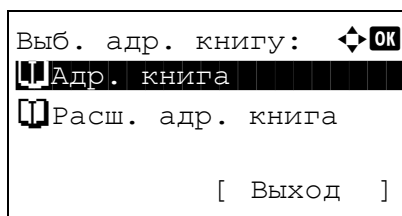
3

Задание адресата

Адресата можно выбрать из адресной книги или указать с помощью клавиш набора одним нажатием.

Выбор из адресной книги

Выберите адресата, зарегистрированного в адресной книге.



- 1 На начальном экране передачи нажмите клавишу **Адресная книга**. Появится меню "Выб. адр. книгу".
- 2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Адр. книга] и затем нажмите клавишу **ОК**. Появится "Адр. книга".

Для использования адресной книги с сервера LDAP выберите [Расш. адр. книга].

ПРИМЕЧАНИЕ: Если внешняя адресная книга не зарегистрирована, [Расш. адр. книга] не отображается.

- 3 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного пользователя или группы, затем нажмите клавишу **ОК**.

В случае выбора пользователя появляется список адресатов, зарегистрированных для пользователя.

В случае выбора группы перейдите к шагу 5.

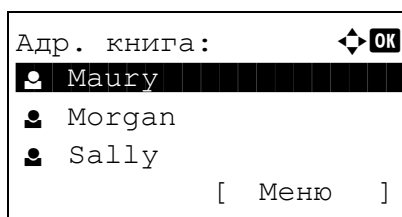
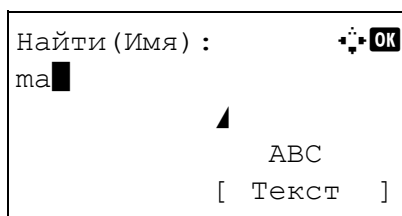
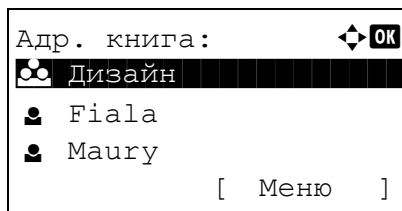
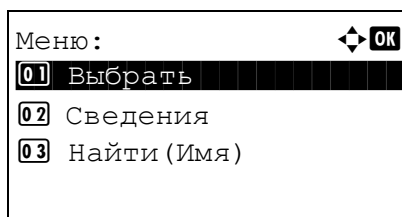
- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора нужного адресата, затем нажмите клавишу **ОК**.
- 5 Отображается *Завершено.*, и снова появляется начальный экран.

Поиск адресата

Можно выполнять поиск зарегистрированных адресатов.

Ниже описаны алгоритмы использования различных режимов поиска.

Поиск в адресной книге



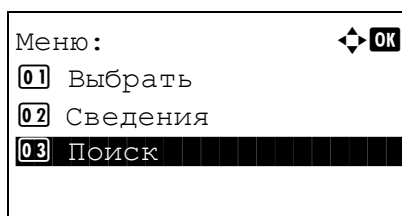
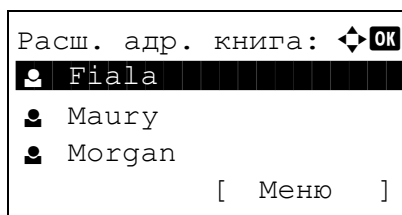
1 В "Адр. книга" нажмите [Меню] (кнопка **Правый выбор**). Появится "Меню".

2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Найти(Имя)] и затем нажмите клавишу **OK**. Появится экран поиска.

3 Введите символы для поиска.

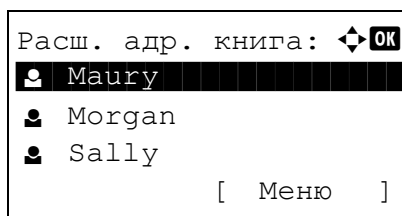
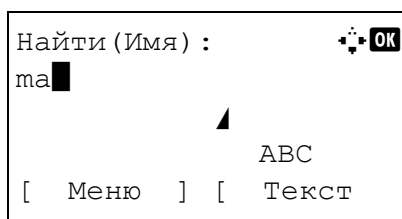
4 Нажмите клавишу **OK**. Появится адресная книга с пользователем, имя которого начинается с введенных сверху символов.

Поиск во внешней адресной книге



1 Во "Расш. адр. книга" нажмите [Меню] (клавиша **Правый выбор**). Появится "Меню".

2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Поиск] и затем нажмите клавишу **OK**. Появится экран поиска.



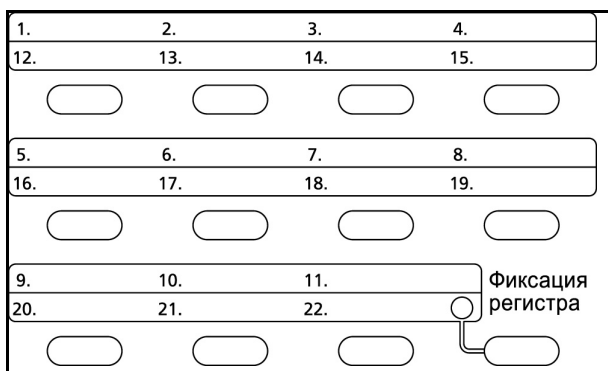
3 Введите символы для поиска.

При нажатии [Меню] (клавиша **Правый выбор**) и последующем нажатии клавиши **OK** появится "Поиск по", где можно задать ключ поиска и условия соответствия. Выберите необходимый параметр для каждого элемента и затем нажмите клавишу **OK**.

4 Нажмите клавишу **OK**. Появится адресная книга с пользователем, имя которого начинается с введенных сверху символов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сначала открыть внешнюю адресную книгу, первым появится экран поиска. Затем выполните операции, начиная с шага 3.

Выбор с помощью клавиши одним нажатием



Выберите адресата с помощью клавиш одним нажатием.

На начальном экране передачи или на экране ввода адресата нажмите клавишу одним нажатием, в которой зарегистрирован адресат.

Передача адресатам разных типов (групповая рассылка)

Адресаты указываются с помощью объединения электронных адресов, папок (SMB или FTP) и номеров факсов (только FS-1128MFP). Это называется *Групповая рассылка*. Это полезно при рассылке различным типам адресатов (электронные адреса, папки и т. п.) с помощью одной операции.

Количество элементов рассылки	E-mail	: до 100
	Папки (SMB, FTP)	: Общее количество: 1 SMB и FTP
	Факс	: до 100

Кроме этого, в соответствии с настройками, возможна одновременная передача и печать.

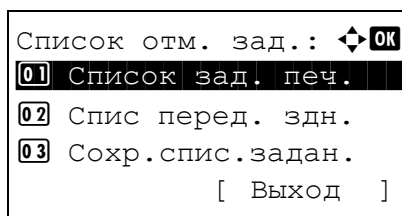
Для групповой рассылки необходимо выполнить действия, аналогичные процедуре задания адресатов соответствующих типов. Введите дополнительные адреса электронной почты или пути к папке; введенная информация отображается в списке адресатов. Нажмите клавишу **Старт** для запуска одновременной передачи всем адресатам.

Отмена заданий

Следуйте перечисленным ниже шагам для отмены любого выполняемого задания печати или передачи.

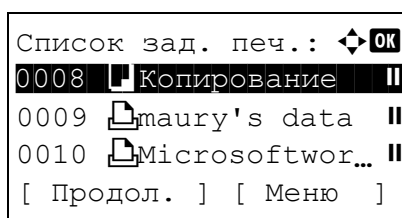
Отмена заданий

Также задания могут быть отменены нажатием клавиши **Стоп**.

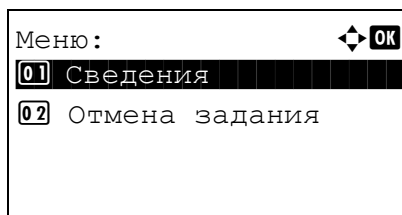


- 1 Во время выполнения задания печати или передачи нажмите клавишу **Стоп**. Появится меню "Список отм. зад."

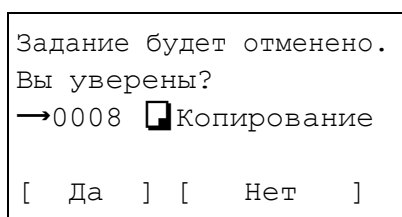
ПРИМЕЧАНИЕ: При нажатии клавиши **Стоп** приостанавливается задание печати, но задание передачи не приостанавливается.



- 2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора типа задания, которое требуется остановить, затем нажмите клавишу **ОК**. Отобразится очередь вывода заданий выбранного типа.



- 3 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора задания, которое требуется остановить, затем нажмите [Меню] (клавиша **Правый выбор**). Появится "Меню".



- 4 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Отмена задания] и затем нажмите клавишу **ОК**. Появится экран подтверждения.

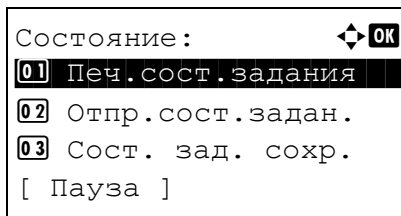
- 5 Нажмите [Да] (клавиша **Правый выбор**). На экране отобразится *Отмена...*, а затем, после отмены задания, снова появится очередь выхода заданий выбранного типа.

Для отмены других заданий повторите шаги с 3 по 5.

Проверка оставшегося тонера и оставшейся бумаги

Можно проверить, сколько осталось тонера, а также количество бумаги в каждой кассете податчика.

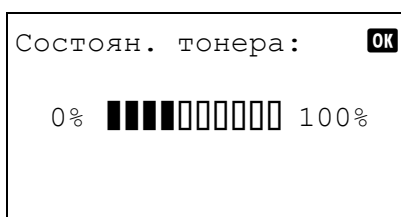
Проверка оставшегося тонера



1 Нажмите клавишу **Состояние/Отмена задания**. Появится меню "Состояние".

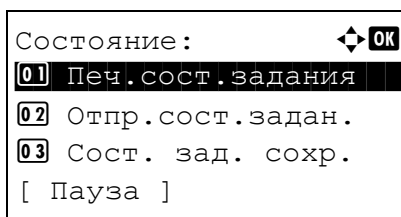
2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Состоян. тонера].

3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Состоян. тонера".



Отображается один из 10 уровней оставшегося тонера.

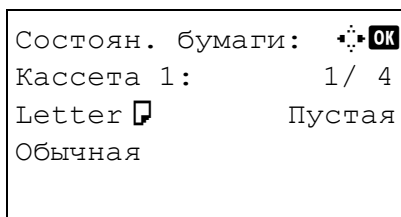
Проверка оставшейся бумаги



1 Нажмите клавишу **Состояние/Отмена задания**. Появится меню "Состояние".

2 Нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Состоян. бумаги].

3 Нажмите клавишу **ОК**. Появится "Состоян. бумаги".

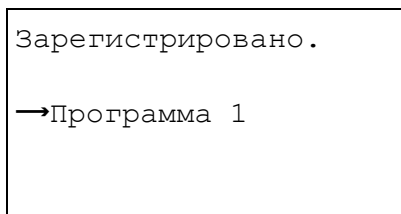


Нажмите клавишу \triangleleft или \triangleright для переключения отображения оставшейся бумаги между главной кассетой устройства, дополнительной кассетой (если установлена) и универсальным лотком.

Программа (копирование и передача)

Настройки различных функций, часто используемых для копирования и и отправки, можно совместно зарегистрировать как программу. Затем можно изменять текущие настройки различных функций на зарегистрированные, просто нажимая клавиши **Программа 1 — 4**.

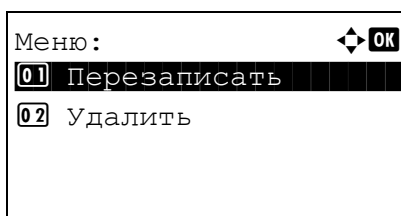
Регистрация настроек



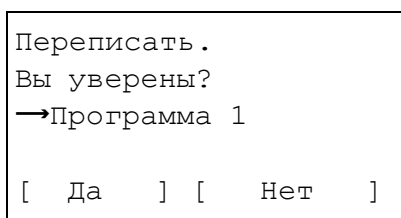
После выполнения настроек нажмите и удерживайте одну из клавиш **Программа 1 — 4**, в которую необходимо зарегистрировать настройки, в течение 3 секунд. Текущие настройки зарегистрированы в выбранную программную клавишу.

3

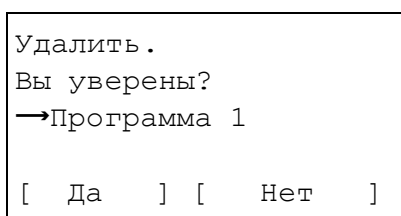
Изменение и удаление настроек



1 Нажмите и удерживайте одну из клавиш **Программа 1 — 4**, зарегистрированные настройки которой требуется изменить/удалить, в течение 3 секунд. Появится "Меню".



2 Для замены зарегистрированных настроек текущими нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Перезаписать] и затем нажмите клавишу **OK**. Появится экран подтверждения. Нажмите [Да] (клавиша **Левый выбор**) для изменения настроек.



Для удаления зарегистрированных настроек нажмите клавишу Δ или ∇ для выбора [Удалить] и затем нажмите клавишу **OK**. Появится экран подтверждения. Нажмите [Да] (клавиша **Левый выбор**) для удаления зарегистрированных настроек.

Вызов настроек

Нажмите одну из клавиш **Программа 1 — 4** с зарегистрированными настройками, которые необходимо вызвать. Текущие настройки различных функций заменены зарегистрированными настройками.

4 Уход и обслуживание

В этой главе приведено описание процедуры очистки аппарата и замены тонера.

- Очистка 4-2
- Картридж с тонером 4-5

Очистка

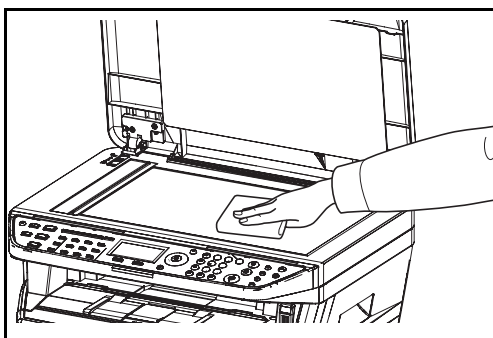
Для обеспечения оптимального качества печати выполняйте чистку аппарата регулярно.

ВНИМАНИЕ: В целях безопасности перед очисткой аппарата всегда вынимайте вилку шнура питания из розетки.

Стекло оригинала

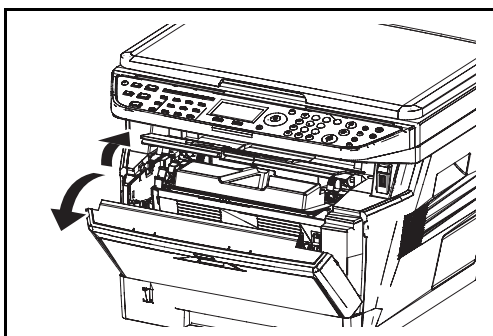
Протрите внутреннюю сторону автоподатчика оригиналов и стекло оригинала мягкой тканью, смоченной спиртом или слабым моющим средством.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не применяйте разбавители или другие органические растворители.

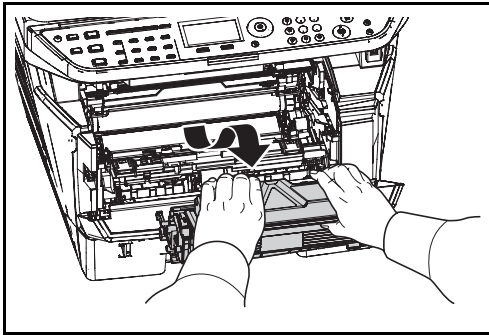


Чистка аппарата

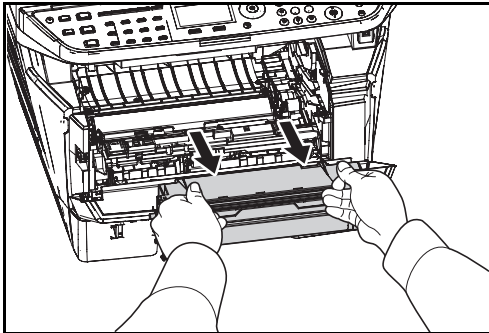
Чтобы качество печати было высоким, при каждой замене картриджа с тонером чистите внутренние поверхности аппарата.



- 1 Откройте переднюю крышку.

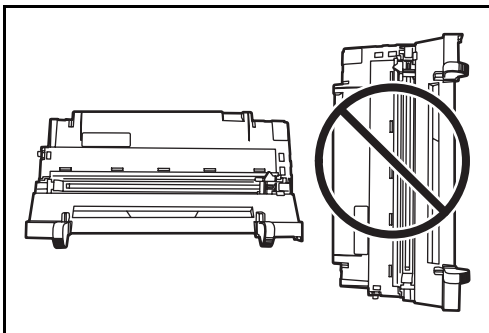


- 2** Приподнимите узел проявки вместе с картриджем с тонером и извлеките из аппарата.



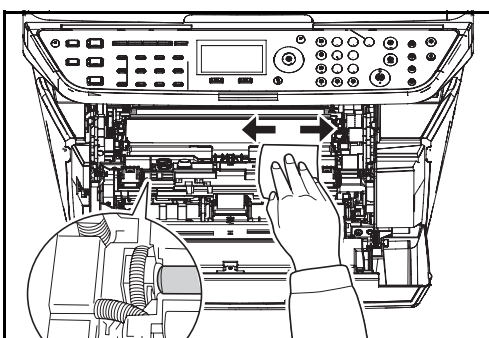
- 3** Извлеките узел барабана из аппарата, удерживая за зеленые рычаги обеими руками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Узел барабана чувствителен к свету. Никогда не оставляйте узел барабана на свету более чем на пять минут.



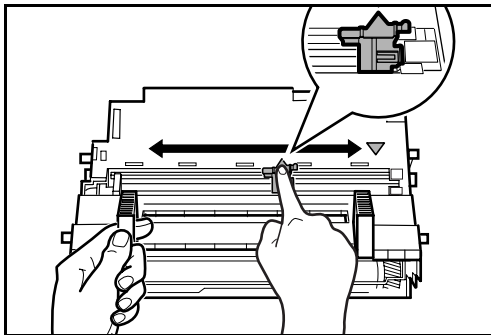
- 4** Плоско положите узел барабана на чистую, ровную поверхность.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не кладите узел барабана на край.



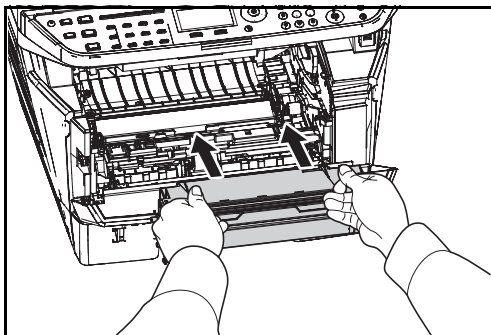
- 5** Чистой тканью без ворса очистите от пыли и грязи металлический регистрационный валик.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При очистке не касайтесь валика переноса (чёрный).

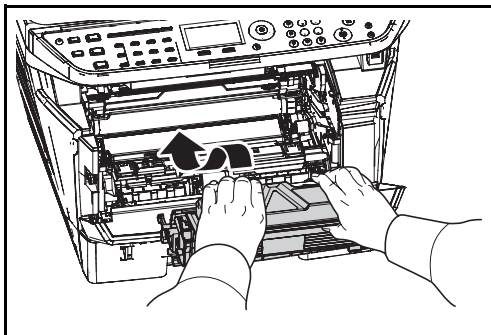


- 6 Передвиньте на узле барабана очиститель главного заряжающего провода (зеленый) назад и вперед 2—3 раза для очистки проводника заряжающего провода, затем верните его в исходное положение (CLEANER HOME POSITION).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Снимите фиксирующую ленту на очистителе главного заряжающего провода перед первой очисткой. После очистки убедитесь, что очиститель заряжающего провода возвратился в свое исходное положение.



- 7 Когда очистка закончится, возвратите узел барабана в начальное положение.



- 8 Возвратите узел проявки в нужное положение, совместив направляющие с обеих сторон со слотами в аппарате. Затем закройте переднюю крышку.

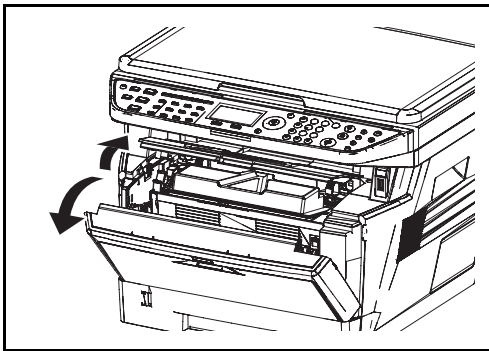
Картридж с тонером

Когда на дисплее сообщений отобразится *Добавьте тонер*, замените тонер.

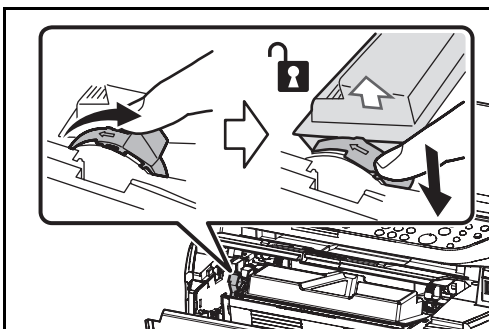
Каждый раз после замены контейнера с тонером выполняйте чистку компонентов аппарата согласно указаниям ниже. Грязные детали могут ухудшить качество вывода.

ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь сжечь картридж с тонером или бункер отработанного тонера. Искры от пламени опасны и могут стать причиной ожогов.

Замена картриджа с тонером

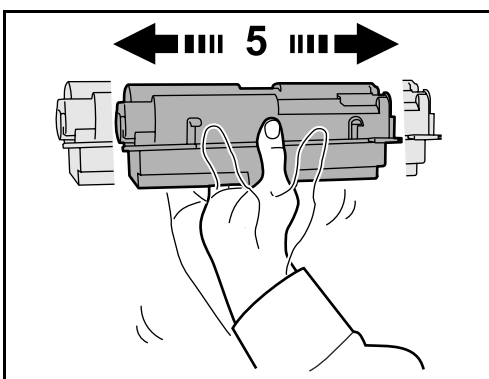


1 Откройте переднюю крышку.

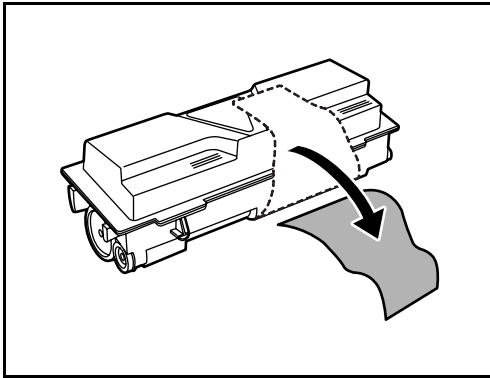


2 Поверните фиксирующий рычаг в положение разблокировки. Сдвиньте фиксирующий рычаг в положение, указанное стрелкой, и вытяните картридж с тонером.

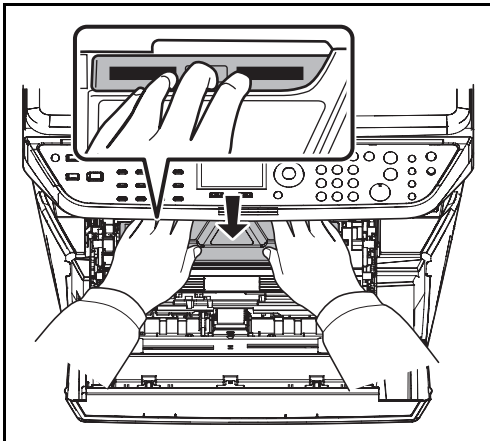
ПРИМЕЧАНИЕ: Положите старый картридж с тонером в специальный полиэтиленовый пакет (входит в тонерный комплект) и утилизируйте его позже в соответствии с местными правилами по утилизации отходов..



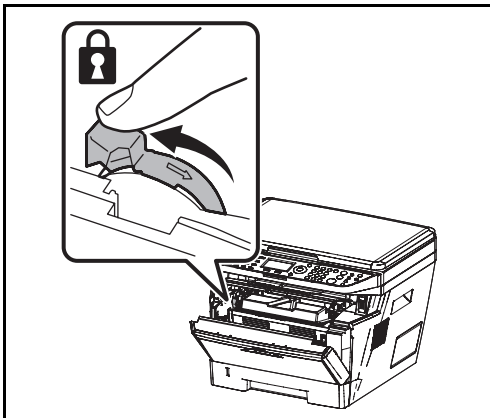
3 Достаньте новый картридж с тонером из тонерного комплекта. Встряхните новый картридж с тонером не менее 5 раз, как показано на рисунке, чтобы тонер распределился в нем равномерно.



4 Удалите наклейку с картриджа с тонером.



5 Установите новый картридж с тонером в аппарат. Надежно нажмите на верхнюю часть картриджа в положениях с пометкой PUSH, пока не услышите щелчок.



6 Поверните фиксирующий рычаг в положение блокировки.

7 Закройте переднюю крышку.

Длительное неиспользование и перемещение аппарата

Длительное неиспользование

Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките шнур питания из настенной розетки.

Рекомендуем проконсультироваться со своим дилером о дополнительных действиях, которые следует предпринять во избежание возможного повреждения, когда аппарат будет использоваться следующий раз.

Перемещение аппарата

При перемещении аппарата

- Делайте это аккуратно.
- Во избежание просыпания тонера внутрь аппарата держите его как можно ровнее.
- Перед транспортировкой аппарата на большое расстояние проконсультируйтесь со специалистом по техническому обслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При транспортировке аппарата необходимо извлечь и упаковать узел проявки и узел барабана в полиэтиленовый пакет и транспортировать их отдельно от аппарата.

5 Устранение неисправностей

В этой главе приводится порядок разрешения проблем, которые могут возникнуть при использовании аппарата.

- Устранение сбоев.....5-2
- Действия в ответ на сообщения об ошибках5-7
- Устранение застревания бумаги5-14

Устранение сбоев

Ниже в таблице приводятся общие инструкции по устранению неисправностей.

При возникновении какой-либо неполадки аппарата прочитайте контрольные вопросы и выполните процедуры, которые приводятся на указанных страницах. Если устранить неисправность не удастся, обратитесь к сервисному персоналу.

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
На панели управления не происходит никаких изменений при включении аппарата.	Подключен ли аппарат к электросети?	Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.	—
При нажатии на клавишу "Старт" копирование не начинается.	Отображается ли что-либо на дисплее сообщений?	Определите, как следует отреагировать на сообщение, и выполните соответствующие действия.	—
	Не включен ли на аппарате режим ожидания?	Нажмите клавишу Питание для вывода машины из режима ожидания. В течение 45 секунд аппарат будет готов к копированию.	3-5
В выходном лотке чистые листы.	Правильно ли загружены оригиналы?	На стекле оригинал необходимо размещать по линейкам размеров оригинала, лицевой стороной вниз.	2-48
		При использовании дополнительного автоподатчика оригиналов загружайте оригиналы стороной для копирования вверх.	2-50

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Слишком светлые распечатки.	Не включен ли на аппарате режим "Автоплотность"?	Откорректируйте уровень плотности для режима автоплотности.	—
	Не включен ли на аппарате режим ручной настройки плотности?	Выберите правильный уровень плотности.	—
		При изменении установленного по умолчанию уровня плотности выберите требуемый уровень вручную.	—
	Равномерно ли распределен тонер в картридже?	Встряхните картридж с тонером из стороны в сторону несколько раз.	4-5
	Не показано ли на панели сообщение о необходимости добавить тонер?	Замените картридж с тонером.	4-5
	Бумага влажная?	Замените бумагу на новую.	2-31
Включен ли режим экономичной печати?	Отключите режим экономичной печати.	—	
Слишком темные распечатки.	Не включен ли на аппарате режим "Автоплотность"?	Откорректируйте уровень плотности для режима автоплотности.	—
	Не включен ли на аппарате режим ручной настройки плотности?	Выберите правильный уровень плотности.	—
		При изменении установленного по умолчанию уровня плотности выберите требуемый уровень вручную.	—
На копиях виден муаровый узор (точки не распределены равномерно, а объединены в группы).	Не использовался ли в качестве оригинала фотоотпечаток?	Установите для качества печати [Фото].	—
Нечеткая печать.	Выбрано ли подходящее качество изображения для оригинала?	Выберите подходящее качество изображения.	—

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Загрязнения на распечатках.	Нет ли загрязнений на стекле оригинала или в автоподатчике оригиналов?	Выполните чистку стекла оригинала или автоподатчика оригиналов.	—
	Нет ли загрязнений на проводнике заряжающего провода?	Очистите проводник заряжающего провода.	—
Распечатки размыты.	Аппарат используется в слишком влажных условиях?	Очистите проводник заряжающего провода.	—
Изображения перекошены.	Правильно ли помещены оригиналы?	При загрузке оригиналов выровняйте их по линейкам размеров.	2-48
		При загрузке оригиналов в дополнительный автоподатчик оригиналов предварительно тщательно выровняйте направляющие ширины.	2-49
	Правильно ли загружена бумага?	Проверьте положение направляющих ширины бумаги.	2-49
Частое застревание бумаги.	Правильно ли загружена бумага?	Загрузите бумагу надлежащим образом.	2-31
	Относится ли используемая бумага к поддерживаемым типам? В хорошем ли она состоянии?	Извлеките бумагу, переверните и снова загрузите ее в аппарат.	2-31
	Возможно, бумага скручена, сложена или смята?	Замените бумагу на новую.	2-31
	Нет ли в аппарате обрывков бумаги или застрявших листов?	Выньте застрявшую бумагу.	—
Распечатки сморщены.	Бумага влажная?	Замените бумагу на новую.	2-31
	Правильно ли выбрана ориентация бумаги?	Измените ориентацию размещаемой бумаги.	—

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Печать невозможна.	Подключен ли аппарат к электросети?	Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.	—
	Включен ли аппарат?	Включите аппарат с помощью сетевого выключателя.	3-2
	Подключен ли кабель принтера?	Надежно подсоедините подходящий кабель принтера.	2-5
	Не был ли аппарат включен перед подсоединением кабеля принтера?	Подсоедините кабель принтера, затем включите аппарат.	2-5 3-2
	Задание печати приостановлено?	Для возобновления печати нажмите [Продол.].	—
Документы распечатываются неправильно.	Правильно ли настроены параметры прикладного программного обеспечения на компьютере?	Проверьте правильность установки параметров принтера и прикладного программного обеспечения.	—
При обращении к панели управления клавиши заблокированы и не отвечают на нажатия.	Не заблокирована ли панель управления?	Проверьте блокировку панели из COMMAND CENTER и измените при необходимости значение этого параметра.	KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide
Печать с модуля памяти USB не выполняется.	Возможно, модуль памяти USB был отформатирован на другом устройстве, а не на данном аппарате.	Отформатируйте модуль памяти USB на данном аппарате.	
	Не заблокирован ли хост USB?	Выберите <i>Разблокировать</i> в настройках хоста USB.	—
	Убедитесь, что модуль памяти USB надежно вставлен в аппарат.	—	—
При отображении изображения, передаваемого из аппарата в ПК, изображение сжато по вертикали или горизонтали.	Разрешение сканирования выбрано как "200100т/д норм." или "200х400т/д оч.высокое"?	Выберите разрешение сканирования, отличное от "200100т/д норм." или "200х400т/д оч.высокое", при передаче изображения.	—
Модуль памяти USB не распознается.	Убедитесь, что модуль памяти USB надежно вставлен в аппарат.	—	—
	Не заблокирован ли хост USB?	Выберите <i>Разблокировать</i> в настройках хоста USB.	—

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
На распечатках появляются вертикальные полосы.	Внутренние детали аппарата могут быть загрязнены.	Проверьте картридж с тонером и, если необходимо, замените.	4-5
		Очистите проводник заряжающего провода.	—
		Проверьте, находится ли в исходном положении очиститель главного заряжающего провода.	—

Действия в ответ на сообщения об ошибках

Если на панели управления появилось одно из этих сообщений, выполните соответствующую процедуру.

Таблица сообщений об ошибках

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Верхний лоток заполнен бумагой. Удалите бумагу.	—	Удалите бумагу из верхнего лотка и нажмите клавишу ОК для возобновления задания.	—
Бумага застр.	—	При замятии бумаги работа аппарата останавливается и на дисплее сообщений указывается месторасположение замятия. Не отключайте аппарат; устраните замятие согласно указаниям.	5-14
Добавьте тонер.	—	Замените картридж с тонером.	4-5
Дуплекс. печ. невозм. на этой бумаге.	Возможна ли двусторонняя печать на бумаге выбранного размера / носителя выбранного типа?	Выберите доступный тип бумаги. Нажмите клавишу ОК для печати без использования дуплекса.	3-14
Файл не найден. Задание отменено.	—	Указанный файл не найден. Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
Загрузите бумагу в кассету 1.	Не закончилась ли бумага в указанной кассете?	Загрузите бумагу.	2-32
Загрузите бумагу в универсальный лоток.	Загружена ли бумага указанного формата в универсальный лоток?	Загрузите в универсальный лоток бумагу размера и типа, указанных на дисплее сообщений.	2-35
Закройте переднюю крышку.	Открыта ли какая-либо крышка?	Закройте крышку, указанную на панели управления.	—
Закройте автоподатчик оригиналов.	Открыт ли автоподатчик оригиналов?	Закройте автоподатчик оригиналов.	—
	Открыта ли верхняя крышка автоподатчика оригиналов?	Закройте верхнюю крышку автоподатчика оригиналов.	2-49
Извлеките оригинал из автопод. ориг.	Остались ли оригиналы в автоподатчике оригиналов?	Извлеките оригиналы из автоподатчика оригиналов.	—

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Невозможно подключиться к серверу аутентификации.	–	Нажмите клавишу ОК и проверьте следующее: <ul style="list-style-type: none"> • Регистрацию на сервере аутентификации • Пароль и адрес компьютера для входа на сервер аутентификации • Сетевое подключение 	—
Неверный ид. уч. зап. Задание отменено.	–	Это задание отменено из-за ограничения учетом заданий. Нажмите клавишу ОК .	—
Неверный ид. уч. зап.	–	Указан неверный идентификатор учетной записи. Уточните зарегистрированный идентификатор учетной записи.	—
Непр. имя пользоват. для входа или пароль. Задание отменено.	–	Введите правильное имя пользователя и/или пароль.	—
Недостаточно памяти. Нач. задание невозм.	–	Продолжение сканирования невозможно из-за нехватки памяти. Нажмите клавишу ОК для печати отсканированных страниц. Для отмены задания печати нажмите клавишу "Стоп" .	—
Ошибка памяти USB. Задание отменено.	–	Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
<p>Ошибка передачи. ####</p>	<p>—</p>	<p>Ошибка во время передачи. Далее приведены возможные коды ошибок и их описания. 1101: Задано неверное серверное имя сервера SMTP или неверное имя хоста при передаче отсканированных данных на сервер FTP. Используя COMMAND CENTER, зарегистрируйте правильное имя сервера SMTP и имя хоста. 1102: Неверное имя пользователя для входа или не введено доменное имя. Введите правильно имя пользователя для входа, доменное имя и пароль. 1103: Указан неверный сетевой путь, или отсутствуют права доступа к заданной папке. Используя COMMAND CENTER, зарегистрируйте правильный путь. 1104: Не указан адрес получателя. Введите правильный адрес электронной почты.</p>	<p>—</p>

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
<p>Ошибка передачи. ####</p>	<p>—</p>	<p>1105: E-mail — настройки протокола SMTP выключены. Используя COMMAND CENTER, включите параметр "Протокол SMTP". Сканирование в компьютер (SMB) — настройки SMB выключены. Используя COMMAND CENTER, включите параметр "SMB". Сканирование в компьютер (FTP) — настройки FTP выключены. Используя COMMAND CENTER, включите параметр "FTP". 1106: Параметр "адрес отправителя" электронной почты: SMTP не зарегистрирован. Используя COMMAND CENTER, зарегистрируйте адрес отправителя. 2101, 2102, 2103, 2201, 2202, 2203, 3101: Сетевой кабель не подсоединен, или нарушена работа концентратора, подсоединенного к нему. Проверьте кабель и концентратор. Если они исправны, задано неверное имя сервера или имя хоста сервера SMTP. Используя COMMAND CENTER, зарегистрируйте правильное имя сервера SMTP и имя хоста. 2204: Размер электронного письма превышает допустимый объем передаваемых данных. Уменьшите размер или разрешение передаваемых отсканированных данных и отправьте электронное письмо повторно. 5101, 5102, 5103, 5104, 7102, 720f: Отключите и снова включите аппарат. Если ошибка возникает неоднократно, обратитесь за помощью к сервисному персоналу, сообщив код ошибки. (О действиях по устранению ошибки см. сообщение "Произошла ошибка".) 9181: В отсканированном оригинале число страниц превышает допустимые 999 страниц. Отправьте превышающие норму страницы отдельно.</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Память сканера заполнена. Задание отменено.	—	Сканирование невозможно из-за недостаточной памяти сканера. Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
	Превышен ли предел сканирования?	Нажмите клавишу ОК для печати, передачи или сохранения отсканированных страниц. Нажмите клавишу "Стоп" для отмены печати, передачи или сохранения.	—
Память заполнена. Нельзя заверш. обраб. задания печати.	—	Невозможно продолжение задания из-за нехватки памяти. Нажмите клавишу ОК для печати отсканированных страниц. Невозможно полностью выполнить задание печати. Для отмены задания нажмите "Стоп" .	—
Превышено ограничение учета заданий. Печать невозможна.	—	Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
Превышено ограничение учета заданий. Сканиров. невозможно.	—	Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
Превыш. ограничение подадреса/ящ. опроса. Задание отменено.	—	Ящик факсов переполнен; нет места для сохранения факсов. Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
Превышено ограничение учета заданий. Задание отменено.	Ограничено ли допустимое число распечаток алгоритмом учета заданий?	Превышено число распечаток из-за ограничения алгоритмом учета заданий. Дальнейшая печать невозможна. Это задание отменено. Нажмите клавишу ОК .	—
Произошла ошибка. Выкл. и включите гл. включатель питания.	—	Произошла системная ошибка. Выключите и включите главный включатель питания.	—

Сообщение об ошибке	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Сбой аппарата Вызовите сервисный персонал.	—	Внутренняя ошибка. Запомните код ошибки, отображаемый на дисплее сообщений. Выключите аппарат, вытащите шнур питания из розетки и обратитесь к сервисному персоналу.	—
	Отображается ли код ошибки "C4200"?	Внутри возник конденсат ввиду резкой перемены температуры. Выключите аппарат и оставьте его на 30—90 минут, затем включите снова. Если сообщение не исчезло, выключите аппарат, извлеките шнур питания из розетки и обратитесь к сервисному персоналу.	—
Снята трубка телефона. Положите на место.	—	Положите трубку.	—
Установлен неизвестный тонер.	—	Если картридж с тонером взят от другого аппарата той же модели, на которой при этом отображалось сообщение <i>Добавьте тонер.</i> , игнорируйте данное сообщение и используйте тонер.	—
Установите оригинал и нажм.клавишу Старт.	—	Извлеките оригиналы из автоподатчика оригиналов, расположите их в первоначальном порядке и положите обратно. Нажмите клавишу Старт для возобновления печати. Для отмены задания нажмите "Отмена" .	2-50
Установлен неизвестный тонер. РС	—	Данное сообщение отображается, когда региональные спецификации установленного контейнера с тонером не соответствуют спецификациям аппарата.	

Действия при мигании ламп, указывающем на ошибки

Если лампы мигают, нажмите [Состояние/Отмена задания] для просмотра сообщения об ошибке. Если сообщение не отображается на дисплее сообщений при нажатии кнопки [Состояние/Отмена задания], или лампа мигает 1,5 секунды, выполните следующие проверки.

Проблема	Контрольные вопросы	Меры по устранению	Страница для справки
Невозможно отправить факс.	Кабель блока подключен правильно?	Правильно подключите кабель блока.	—
	Разрешенный номер факса или разрешенный идентификационный номер зарегистрированы правильно?	Проверьте разрешенный номер факса и разрешенный идентификационный номер.	<i>Руководство по эксплуатации факса</i> Раздел 6: "Регистрация разрешенного номера факса" и "Регистрация разрешенного идентификационного номера факса."
	Произошла ошибка связи?	Проверьте коды ошибок в итоговом отчете TX/RX и отчете о работе. Если код ошибки начинается с "U" или "E", выполните соответствующую процедуру.	<i>Руководство по эксплуатации факса</i> Приложение "Перечень кодов ошибок"
	Линия факса адресата занята?	Выполните передачу снова.	—
	Отвечает ли факс адресата?	Выполните передачу снова.	—
	Ошибка отличается от перечисленных выше?	Обратитесь к сервисному персоналу.	—

Устранение застревания бумаги

При застревании бумаги отображается сообщение о застревании, копирование или печать останавливаются.

Оставьте главный выключатель питания в положении "Вкл.", для извлечения застрявшей бумаги воспользуйтесь нижеприведенной информацией.

Индикаторы мест застревания

При застревании бумаги отображается сообщение об ошибке с указанием места застревания.

Индикатор места застревания бумаги	Место застревания бумаги	Страница для справки
	Автоподатчик оригиналов (опция)	5-19
	Внутри аппарата	5-17
	Универсальный лоток	5-14
	Кассеты	5-15
	Дуплекс	5-15
	Задняя крышка	5-18

Меры по предотвращению застревания бумаги

При застревании бумаги отображается сообщение о застревании, копирование или печать останавливаются.

- Не используйте повторно бумагу, которая уже застряла.
- Если при извлечении застрявшая бумага порвалась, обязательно удалите из аппарата все обрывки. Оставшиеся внутри аппарата клочки бумаги могут стать причиной последующего застревания.
- Страница, на которую повлияло застревание бумаги, печатается повторно.

ВНИМАНИЕ: Узел фиксации чрезвычайно сильно нагревается. При работе в этом отсеке будьте особенно осторожны ввиду опасности получения ожогов.

Сообщения интерактивной справки

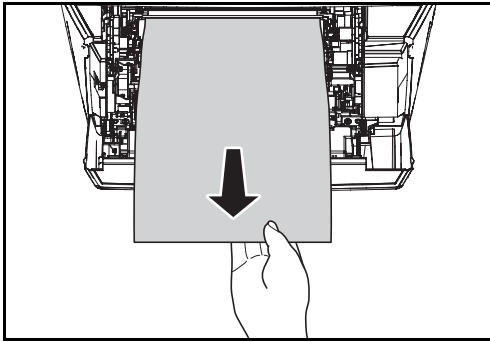
При отображении сообщения о застревании бумаги нажмите [Справка] (кнопка **Левый выбор**) для отображения информации о процедуре устранения застревания.

Для отображения следующего шага нажмите ∇ , для отображения предыдущего шага нажмите Δ .

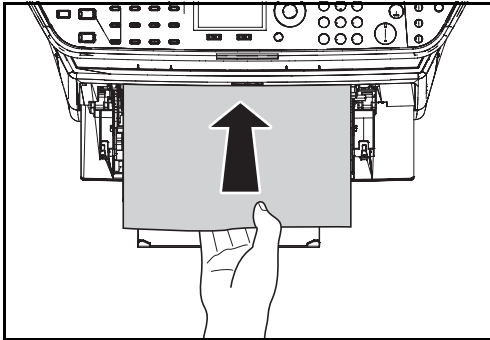
Для выхода из режима отображения сообщений интерактивной справки нажмите клавишу **ОК**.

Универсальный лоток

Чтобы устранить застревание бумаги в универсальном лотке, выполните следующие действия.



- 1 Извлеките бумагу, застрявшую в универсальном лотке.

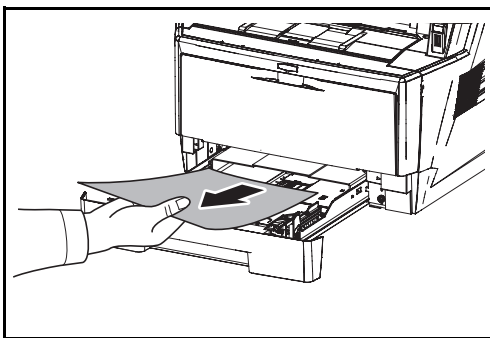


- 2 Перезагрузите универсальный лоток. Для устранения ошибки откройте и закройте верхнюю крышку, аппарат прогреется и возобновит печать.

5

Кассета с бумагой/податчик бумаги

Для удаления застрявшей бумаги из кассеты с бумагой или податчика бумаги выполните следующие действия.



- 1 Извлеките кассету или дополнительно поставляемый податчик бумаги.
- 2 Удалите частично поданную бумагу.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не пытайтесь удалять бумагу, которая уже была частично подана. Перейдите к *Внутри аппарата* на стр. 5-17.

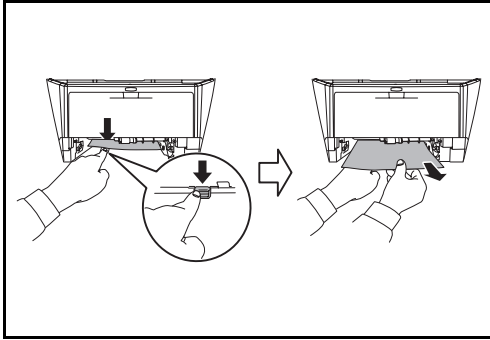
ПРИМЕЧАНИЕ: Посмотрите, правильно ли загружена бумага. Если нет, загрузите ее еще раз.

- 3 Надежно задвиньте кассету с бумагой обратно. Аппарат прогреется и возобновит печать.

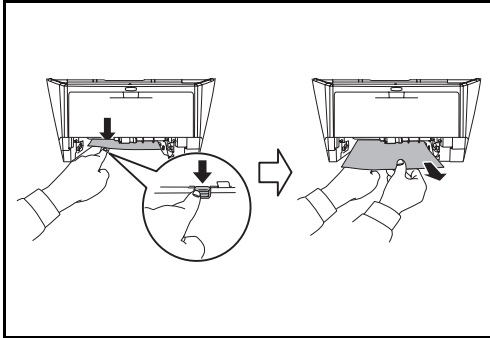
Дуплекс

Бумага застряла в дуплексе. Извлеките застрявшую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

- 1 Полностью извлеките из аппарата кассету с бумагой.



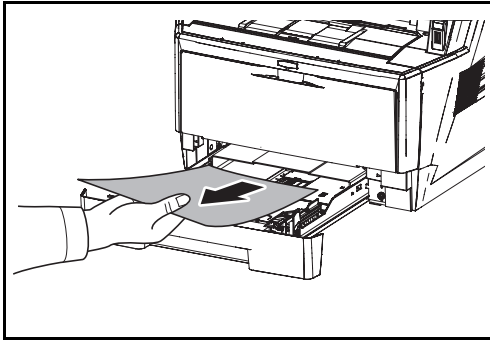
- 2** Откройте крышку дуплекса с лицевой стороны аппарата и извлеките застрявшую бумагу.



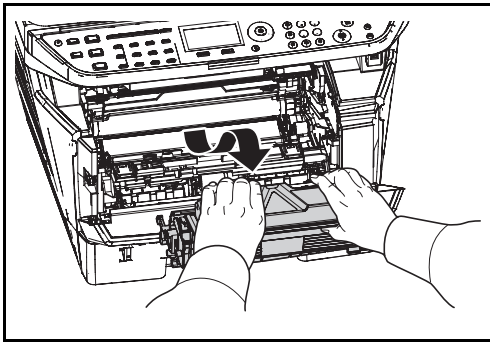
Откройте крышку дуплекса с задней стороны аппарата и извлеките застрявшую бумагу.

- 3** Плотно задвиньте *кассету* с бумагой и открыть, и закрыть верхнюю крышку, чтобы сбросить ошибку. Аппарат прогреется и возобновит печать.

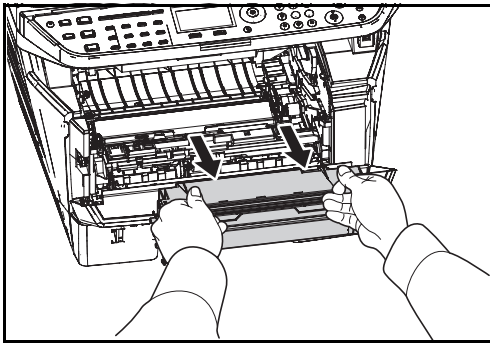
Внутри аппарата



- 1 Полностью извлеките из аппарата кассету с бумагой. Удалите частично поданную бумагу.



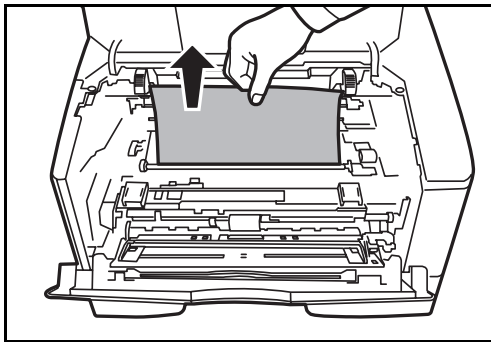
- 2 Откройте переднюю крышку, приподнимите и извлеките из аппарата узел проявки вместе с картриджем с тонером.



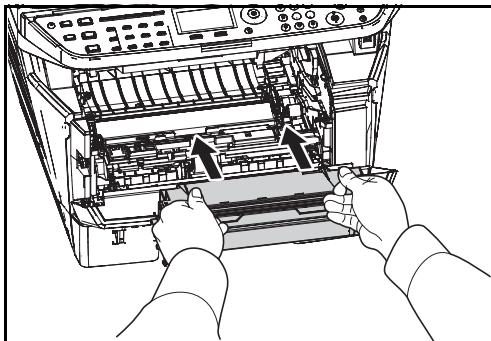
- 3 Извлеките узел барабана из аппарата, удерживая за зеленые рычаги обеими руками.

ВНИМАНИЕ: Термофиксатор, установленный внутри, очень горячий. Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до него.

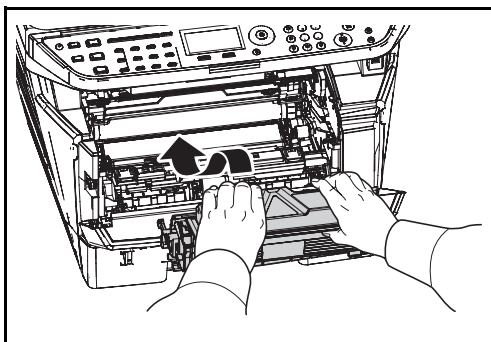
ПРИМЕЧАНИЕ: Барабан чувствителен к свету. Никогда не оставляйте узел барабана на свету более чем на пять минут.



- 4 Если бумагу прижали валики, протяните ее вдоль нормального направления подачи.



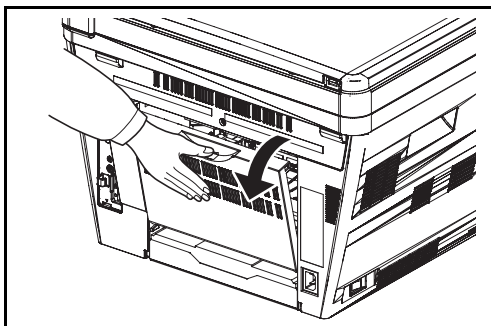
- 5 Возвратите узел барабана в нужное положение, совместив направляющие с обеих сторон со слотами в аппарате.



- 6 Установите в аппарат узел проявки и картридж с тонером. Закройте переднюю крышку. Аппарат прогреется и возобновит печать.

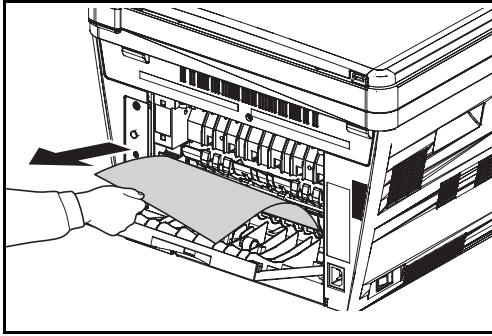
Задняя крышка

Чтобы устранить застревание бумаги под задней крышкой, выполните следующие действия.



- 1 Откройте заднюю крышку и удалите застрявшую бумагу, вытянув её.

ВНИМАНИЕ: Термофиксатор, установленный внутри, очень горячий. Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до него.



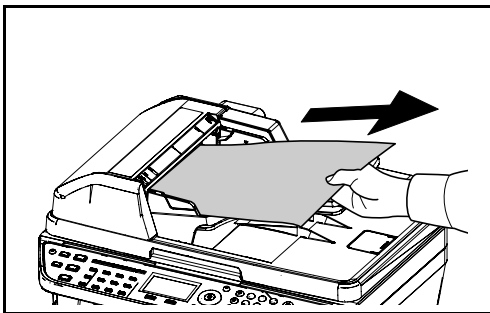
Если бумага застряла внутри термофиксатора, откройте крышку термофиксатора и удалите бумагу, вытянув ее.

- 2 Для устранения ошибки закройте заднюю крышку, откройте и закройте верхнюю крышку. Аппарат прогреется и возобновит печать.

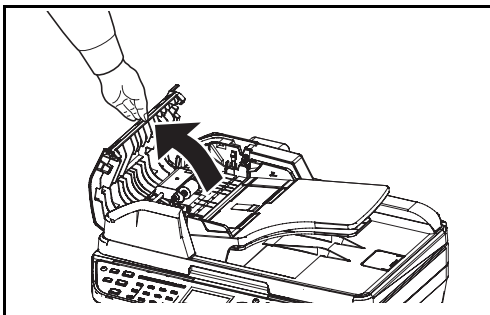
5

Дополнительный автоподатчик оригиналов

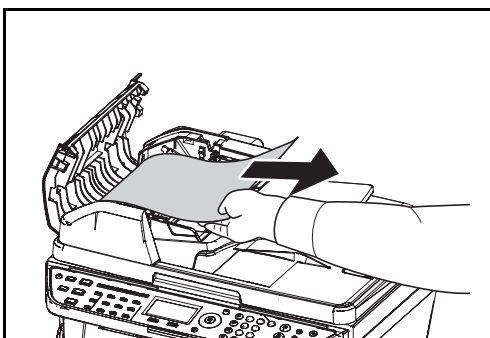
Чтобы устранить застревание бумаги в автоподатчике оригиналов, выполните следующие действия.



- 1 Извлеките все оригиналы из лотка подачи документов.

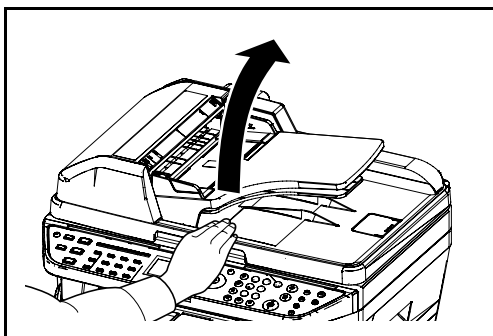


- 2 Откройте левую крышку автоподатчика оригиналов.

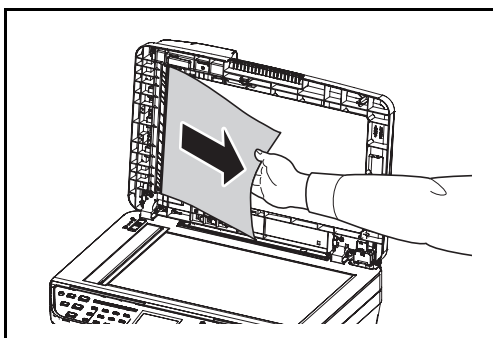


- 3 Удалите застрявший оригинал.

Если оригинал застрял между валиками, и его трудно извлечь, перейдите к следующему шагу.



4 Откройте автоподатчик оригиналов.



5 Удалите застрявший оригинал.

Если оригинал порвался, обязательно удалите из аппарата все обрывки.

6 Закройте автоподатчик оригиналов.

7 Поместите оригиналы.

Приложение

- Технические характеристики Приложение-2
- Способ ввода символов Приложение-7

Технические характеристики

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Аппарат

Параметр		Описание	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Тип		Настольный	
Метод печати		Электрофотография с помощью полупроводникового лазера, система с одним барабаном	
Поддерживаемые типы оригиналов		Листы, книги, трехмерные объекты (максимальный размер оригинала: Folio/Legal)	
Система подачи оригиналов		Фиксированная	
Плотность бумаги	Передняя кассета	От 60 до 120 г/м ² (Дуплекс: От 60 до 120 г/м ²)	
	Универсальный лоток	От 60 до 220 г/м ² , 230 мкм (карточки)	
Тип бумаги	Передняя кассета	Обычная, Черновая, Переработанная, Предварительно отпечатанная, Высокосортная, Цветная, Перфорированная, Бланк, Высококачественная, Пользовательская 1—8 (двусторонняя: так же, как и при односторонней)	
	Универсальный лоток	Обычная, Пленка (проекторная), Черновая, Калька, Этикетки, Переработанная, Предварительно отпечатанная, Высокосортная, Карточки, Цветная, Перфорированная, Бланк, Плотная, Конверт, Высококачественная, Пользовательская 1—8	
Размер бумаги	Передняя кассета	Макс.: 8 1/2 x 14"/A4 (двусторонняя: 8 1/2 x 14"/A4) Минимум: 5 1/2 x 8 1/2"/A6 (двусторонняя: 7 1/4 x 10 1/2"/A5)	
	Универсальный лоток	Макс.: 8 1/2 x 14"/A4 Минимум: 3 5/8 x 6 1/2"/C5	
Уровень масштабирования		Ручной режим: от 25 до 400%, возрастание с шагом в 1% Фиксированное увеличение: 400%, 200%, 141%, 129%, 115%, 90%, 86%, 78%, 70%, 64%, 50%, 25%	
Скорость печати	Односторонняя	A4R/LetterR: 28/30 листов/мин. Legal: 24 листа/мин. B5R: 22 листа/мин. A5R/A6R: 17 листов/мин.	
	Двусторонняя	A4R/LetterR: 14/15 листов/мин. Legal: 12 листов/мин.	
Время выхода первой распечатки (A4, подача из кассеты)		При использовании автоподатчика оригиналов: 7,9 ± 0,5 с Без использования автоподатчика оригиналов: 6,9 ± 0,5 с	

Параметр		Описание	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Время разогрева (22°C/ 71,6°F,60%)	Включение питания	20 секунд	
	Дежурный режим	15 секунд	
	Режим ожидания	15 секунд	
Ёмкость лотка	Передняя кассета	250 листов (80 г/м ²)	
	Универсальный лоток	50 листов (80 г/м ² , обычная бумага, A4/Letter или меньше)	
Ёмкость выходного лотка		150 листов (80 г/м ²)	
Непрерывное копирование		От 1 до 999 листов (устанавливается с шагом в один лист)	
Система записи изображения		Полупроводниковый лазер (1 луч)	
Основная память		Стандартная: 256 МБ Максимальная: 768 МБ	
Интерфейс	Стандартный	Разъем интерфейса USB: 1 (высокоскоростной USB) Хост USB: 1 Сетевой интерфейс: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)	
	Опция	Слот KUIO/W: 1	
Разрешение		600 600 точек на дюйм	
Месячная загрузка		Средняя: 1500 страниц Максимум: 20000 страниц	
Рабочая среда	Температура	От 10 до 32,5°C	
	Влажность	От 15 до 80%	
	Высота над уровнем моря	Не более 8200 футов/2500 м	
	Яркость	Не более 1500 люкс	
Размеры (Ш) x (Г) x (В)		494 x 410 x 366 мм	494 x 430 x 448 мм
Масса (без картриджа с тонером)		15 кг	18 кг
Необходимое пространство (Ш Г)		640 x 646 мм	
Требования по питанию		220—240 В (50/60 Гц, более 4,0 А)	

Параметр		Описание	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Энергопотребление	Во время печати	470 Вт (европейские страны)	484 Вт (европейские страны)
	В режиме готовности	83,4 Вт (европейские страны)	90 Вт (европейские страны)
	Режим малой мощности	82,3 Вт (европейские страны)	90 Вт (европейские страны)
	Режим ожидания	8,8 Вт (европейские страны)	11,1 Вт (европейские страны)
	Питание выключено	0 Вт	
Опции		Автоподатчик оригиналов, податчик бумаги (до 2 единиц)	

Принтер

Параметр		Описание
Скорость печати		Та же, что и скорость копирования.
Время выхода первой распечатки (A4, подача из кассеты)		Не более 6,0 секунд
Разрешение		Режимы Fine 1200, Fast 1200, 600 точек на дюйм, 300 точек на дюйм
Поддерживаемые операционные системы		Windows 2000, Windows XP, Windows XP Professional, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Vista x86 Edition, Windows Vista x64 Edition, Windows 2008 Server, Windows Server 2008 x64 Edition, Apple Macintosh OS 10.x
Интерфейс	Стандартный	Разъем интерфейса USB: 1 (высокоскоростной USB) Хост USB: 1 Интерфейс сети: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)
Язык описания страниц		PRESCRIBE

Сканер

Параметр	Описание															
Поддерживаемые операционные системы	Windows 2000 (пакет обновления 4), Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003, Windows Server 2008															
Системные требования	Совместимость с IBM PC/AT Процессор: Celeron 600 МГц или выше ОЗУ: 128 МБ или больше Свободное место на жестком диске: 20 МБ или больше Интерфейс: Ethernet															
Разрешение	600 точек на дюйм, 400 точек на дюйм, 300 точек на дюйм, 200 точек на дюйм															
Формат файла	JPEG, TIFF, PDF, XPS															
Скорость сканирования	1-стор.: Ч/Б 20 изображений/мин. Цветные 7 изображений/мин. 2-стор.: Ч/Б 11 изображений/мин. Цветные 4 изображения/мин. (А4 в альбомной ориентации, 600 точек на дюйм, качество изображения: оригинал текста/фото)															
Интерфейс	Ethernet (10 BASE-T/100 BASE-TX) USB2.0 (высокоскоростной USB)															
Сетевой протокол	TCP/IP															
Система передачи	<table> <tr> <td>Передача с помощью компьютера</td> <td>SMB</td> <td>Сканирование в SMB</td> </tr> <tr> <td></td> <td>FTP</td> <td>Сканирование в FTP, FTP через SSL</td> </tr> <tr> <td>Передача по E-mail</td> <td>SNMP</td> <td>Сканирование в E-mail</td> </tr> <tr> <td>Сканирование TWAIN*¹</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сканирование WIA*²</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Передача с помощью компьютера	SMB	Сканирование в SMB		FTP	Сканирование в FTP, FTP через SSL	Передача по E-mail	SNMP	Сканирование в E-mail	Сканирование TWAIN* ¹			Сканирование WIA* ²		
Передача с помощью компьютера	SMB	Сканирование в SMB														
	FTP	Сканирование в FTP, FTP через SSL														
Передача по E-mail	SNMP	Сканирование в E-mail														
Сканирование TWAIN* ¹																
Сканирование WIA* ²																

*1 Подходящая операционная система: Windows 2000 (пакет обновления 4), Windows XP, Windows Vista

*2 Подходящая операционная система: Windows Vista

Автоподатчик оригиналов (опция)

Параметр	Описание
Метод подачи оригиналов	Автоматическая подача
Поддерживаемые типы оригиналов	Листовые оригиналы
Размер бумаги	Макс.: Legal/A4 Мин.: Statement/A5
Плотность бумаги	От 50 до 120 г/м ²
Вместимость	Максимум 50 листов (50—80 г/м ²)
Габаритные размеры (Ш) x (Г) x (В)	455 x 338 x 93 мм
Вес	3 кг или меньше

Экологические характеристики

Параметр	Описание	
	FS-1028MFP	FS-1128MFP
Время перехода в режим энергосбережения (настройка по умолчанию)	2 минут	
Интервал времени для перехода в режим ожидания (настройка по умолчанию)	15 минут	
Время выхода из режима малой мощности	Не более 10 секунд	
Время выхода из режима ожидания	Не более 15 секунд	
Двусторонняя печать	Стандартный	
Возможности устройства подачи бумаги	Можно использовать полностью переработанную бумагу.	

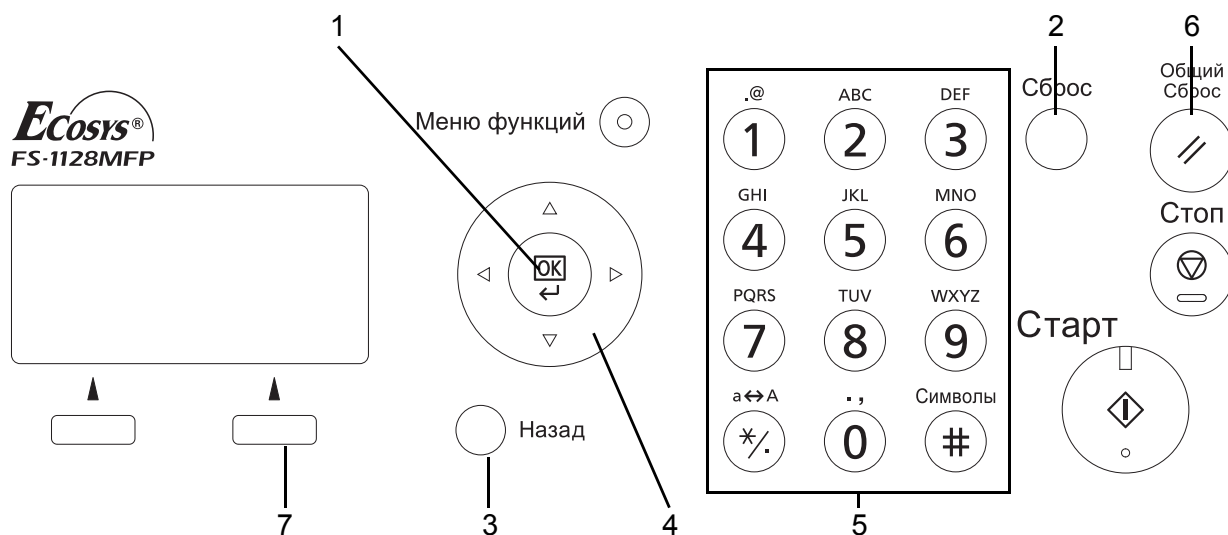
ПРИМЕЧАНИЕ: Сведения по рекомендованным типам бумаги можно получить по месту приобретения аппарата или у сервисного персонала.

Способ ввода символов

На экранах ввода символов используйте нижеописанную процедуру для ввода символов.

Используемые клавиши

Для введения символов используйте следующие клавиши.



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Клавиша "OK" | При нажатии данной клавиши завершается введение символов. |
| 2. Клавиша "Сброс" | При нажатии данной клавиши удаляется символ в положении курсора. Если курсор находится в конце строки, удаляется символ слева от него. |
| 3. Клавиша "Назад" | При нажатии этой клавиши восстанавливается экран, с которого был вызван экран ввода символов. |
| 4. Клавиши перемещения курсора | Используются для выбора положения ввода или выбора символа из списка символов. |
| 5. Цифровые клавиши | Используются для выбора вводимого символа. |
| 6. Клавиша "Общий сброс" | При нажатии данной клавиши отменяется процедура ввода символов и снова появляется экран ожидания. |
| 7. Правая клавиша выбора | При нажатии данной клавиши выбирается тип вводимых символов. (При отображении [Текст]) |

Алфавитный указатель

А

Адресат

Выбор из адресной книги **3-29**

Выбор с помощью клавиши одним нажатием **3-31**

Передача адресатам разных типов (групповая рассылка) **3-31**

Поиск **3-29**

Автоматический режим ожидания **3-5**

Автоматический энергосберегающий режим **3-4**

Автоподатчик оригиналов **Приложение-6**

Загрузка оригиналов **2-49, 2-50**

Не поддерживаемые оригиналы **2-49**

Наименования компонентов **2-49**

Поддерживаемые оригиналы **2-49**

AppleTalk

Настройка **2-24**

Б

Бумага

Размер и носитель **2-42**

Загрузка в кассеты **2-33**

Загрузка в универсальный лоток **2-36**

Загрузка конвертов **2-38**

Перед загрузкой **2-32**

Бункер отработанного тонера

Замена **4-5**

В

Включение питания **3-2**

Вход **3-6**

Выключение питания **3-3**

Выход **3-6**

Г

Групповая рассылка (рассылка различным типам адресатов) **3-31**

Д

Двустороннее **3-14**

Э

Эл. почта

Передача по электронной почте **3-22**

З

Задание

Отмена **3-32**

Задание адресата **3-29**

Замена

Бункер отработанного тонера **4-5**

Картридж с тонером **4-5**

Застревание бумаги **5-14**

Автоподатчик оригиналов **5-19**

Кассета 1 **5-15**

Кассета 2 **5-15**

Индикаторы мест застревания **5-14**

Меры по предотвращению **5-14**

Под левыми крышками 1, 2 и 3 **5-18**

Универсальный лоток **5-18**

И

Изменение языка **2-8**

Интерфейс USB **2-5**

К

Картридж с тонером

Замена **4-5**

Качество изображения

Копирование **3-9**

Кабель питания

Подсоединение **2-8**

Кабель USB

Подсоединение **2-8**

Кассета

Загрузка бумаги **2-33**
Копирование
Двустороннее копирование **3-14**
Выбор качества изображения **3-11**
Копирование с разбором по копиям **3-17**
Копирование с масштабированием **3-12**
Копирование со смещением **3-17**
Копирование с масштабированием
Автоматическое масштабирование **3-12**
Предварительная установка
масштаба **3-12**
Масштабирование вручную **3-12**
Копия
Регулировка плотности **3-10**
Комплектация **2-2**

Л

Линейки размеров оригинала **2-48**

Н

Наименования компонентов **1-1**
Настройка
AppleTalk **2-24**
сети **2-14**
Настройка сети
AppleTalk **2-24**

О

Оригинал
Размещение на стекле оригинала **2-48**
Загрузка в автоподатчик
оригиналов **2-49**
Очистка
Разделитель **4-5**
Щелевое стекло автоподатчика **4-2**

П

Передача

Передача в папку (FTP) **3-26**
Передача в папку (SMB) **3-26**
Передача по электронной почте **3-22**
Передача адресатам разных типов
(групповая рассылка) **3-31**
Передача E-mail **2-29**
Переключение языка **2-8**
Печать **3-19**
Печать из приложений **3-19**
Панель управления **1-2**
Подготовка **2-1**
Подготовка кабелей **2-5**
Подсоединение
Кабель питания **2-8**
Кабель USB **2-8**
Сетевой кабель **2-6**

С

Сетевой кабель **2-5**
Подсоединение **2-6**
Сетевой интерфейс **2-5**
Сообщения об ошибках **5-7**
Способ подключения **2-3**
Стекло оригинала
Размещение оригиналов **2-48**

Т

Технические характеристики
Автоподатчик оригиналов
Приложение-6
Аппарат **Приложение-2**
Принтер **Приложение-4**
Сканер **Приложение-5**
Условия эксплуатации **Приложение-6**

У

Универсальный лоток
Размер бумаги и носитель **2-45**
Устранение сбоев в работе **5-2**
Установка даты и времени **2-10**

Р

Разрешение **Приложение-3,**
Приложение-4

Разделитель
Очистка **4-5**

Режим ожидания **3-5**

Режим малой мощности **3-5**

Режим масштабирования

Копирование **3-12**

Регулировка плотности

Ручной **3-10**

Авто **3-10**

Копия **3-10**

Щ

Щелевое стекло автоподатчика
Очистка **4-2**

С

CD-ROM **2-2**

COMMAND CENTER **2-28**

Р

Product Library **2-2**

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Parc les Algorithmes Saint Aubin
FR-91194 Gif-Sur-Yvette
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvai 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park · ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 OBS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp

 **KYOCERA**

